## Telegraphische Deneschen.

Rene Bahnranbsensation. Meberfall und blutiger Rampf Bei Gorin,

Fort Madison, Ja., 18, Sept. Bier mastirte Männer suchten unweit Gorin. Mo., 75 Meilen westlich bon bier, gegen 3 Uhr heute früh ben Bug Rr. 5 (Utah= & Colorado=Exprefzug) auf der Atchison=, Topeta= & Santa Fe= Bahn anzuhalten. Der Lotomotivführer bes Buges, "Dab" Prescott, ift wahrscheinlich töbtlich verwundet, zwei ber Banditen follen getödtet ober ber= wundei in ben benachbarten Balbern liegen, und bie beiben anderen find auf ber Flucht und werden von Bahndetet= und County=Beamten mit Schweißhunden verfolgt. Der Raub= berfuch felbst war ein bollständiges Figsto und war ichon bon bornberein

bagu beftimmt. Der Blan gu biefem Raub-Attentat war icon bor brei Bochen gefaßt mor= ben, und die Gifenbahnleute hatten bie gange Beit über einen Spion im La= ger ber Banditen.

Geftern Abend um 5 Uhr war bie= fer Bug von Chicago abgefahren, und von ba an stiegen an jeder Station schwer bewaffnete Geheimpolizisten auf, bis sich endlich, als ber Bug nach Fort Mabison tam, 15 Mann in ber jum Rauchen benutten Whiheilung bes Gepäckwagens befanben. 2118 man in bie Rabe bon Borin tam, murben feine Baffagiere mehr in biefen Raum zugelaffen, und bie Gebeimboligiften machten fich auf ben Ungriff bereit, melder, wie der Spion mitgetheilt hat= te, heute früh erfolgen foute. Als ber Zug etwa eine Meile von Gorin gerabe zwischen zwei hohen Boschungen berausfuhr, borte man bas Rrachen eines Gifenbahn=Torpedos. Der Loto= motivführer fette bie Luftbremfen in Bewegung, und fowie ber Bug lang= famer fuhr, fprangen 4 mastirte Man-

ner aus bem Gebiifch herbor. Der erfte berfelben fprang auf bie Lotomotive und befahl bem Lotomo= tivführer, die Sande hoch zu halten, feuerte jedoch sogleich, ohne zu warten, ob feinem Befehl Folge geleiftet wurde. Mit einer Rugel in ber Bruft, fiel ber Lotmotivführer bon feinem Sig. Im nächsten Augenblick feuerte ein im Tenber" berftedter Geheimpologist in bas Geficht bes Räubers, welcher, ei= nen Schnerzensschrei ausstoßend, Die Lotomotive verließ und in bas Ge= ftrupp humpelte. Die beiben Schuffe waren bas Signal zu einer allgemei= nen Fufilabe, und bie Banbiten floben haftig: fobalb fie aber etwas burch bas Gehölz gebedt waren, erwiberten fie bas Feuer. Sie wußten jest, bas ie verrathen, und ihre Gegner in der m sie ihre maren Munition verschoffen, schwangen sich die Räuber auf ihre bereitstehenben Pferbe und fprengten in ber Duntel= heit davon, wahrscheinlich ift keiner berfelben gang unverlett geblieben, und zwei follen töbtlich verwundet fein.

Mis ber Bug in Gorin eintraf, mur= de der verwundete Lokomotivführer nach einem Hotel gebracht, two er argt= liche Behandlung erhielt, und bie Boligisten machten sich mit einem Rubel schon bereit gehaltener Schweißhunde auf die Berfolgung ber nauber. Man glaubt, baß bis heute Nacht alle ge= fangen fein werben.

Schon zweimal borber hatten, bie Banditen benUnfall ausführen wollen; aber ftarte Regenguffe fcbredten fie in beiben Fällen ab. benn biefe perman= belten bas gange Erbreich in Schlamm, und unter foldenUmftanden ware man ben Räubern leicht auf bie Fahrte ge= fommen, auch wenn man von ihrer Abficht nicht borber gewußt hatte. Erft gestern fakten bie Räuber ben Ent= bluß, heute früh ben Angriff auszu= fifbren, und ber Spion ein Mann Da= mens Matthews, machte fofort Mit= theilung babon.

Während bes Rampfes waren bie Paffagiere auf bem Zug natürlich in großer Ungft; bie Frauen freifchten auf, bie Manner verftedten bie Werth= fachen, und Viele budten fich unter Die Sige. Doch murbe außer bem Lotomotivführer Niemand verlett.

Ranfas City, Mo., 18. Sept. Der Bug, welcher bei Gorin von Bahnräubern angegriffen wurde, ift mit nur 3 Minuten Berfpätung bier eingetrof= fen. George Blue, ber Konbutteur bes Zuges (Bruder des Kongreßkandiba= ten Blue) fagt, es hatten 7 Mann gu ber Räuberbanbe gehört. Uebrigens nahmen die Räuber bem hinterbrem= fer bes Buges, 3. P. Moonen, bem fie rafch einen Flintenlauf unter bie Rafe hielten, \$19 ab. Gewöhnlich führt dies fer Zug eine große Summe Gelbes mit sich; bie Beahnbeamten weigern fich, anzugeben, wieviel biesmal barauf

Memphis, Mo., 18. Sept. ber Santa=Fe=Bahnräuber find in ber Nähe von bier gefangen genommen morben und befinden fich jest hier im Gefängniß. Es fin'b: Charles Abrams und Lint Overfielb. Gie wurben bon Spezialagenten ber Santa Fe-Bahn feitgenommen

Abrams ift ber Mann, welcher ben Lofomotivfiihrer Prescott niebericofe. Er ift übrigens felber burch bie Rebposten=Labung, welche ihm ber im Tenber" berftedte Gebeimpoligift in bas Gesicht schoß, schwer berwundet, und man glaubt nicht, bag er mit bem Leben babontommt. Wie man bort,

gen Bande. Die Geheimpolizisten wun-berten sich fehr, bag er nach feiner Ber= wundung überhaupt imftande war, fich noch fechs Fuß weit zu bringen, und gar in das Gehölg zu entfliehen. Die Ge= fangennahme ber übrigen Räuber bürfte nicht mehr lange auf sich warten

#### Die Bredtinridge-Frage!

Frantfort, Rn., 18. Gept. Der bemotratische County=Ausschuß hat Die Zählung ber Primarwahl-Stimmen beendigt, und banach hat Owens als Rongreglandibat 1528, Bredinribge 1002, und Settle 287 Stimmen er= halten. Owens hat eine Pluralität bon 522

Später erfchienen ber junge Defha Bredinridge und etliche feiner Freun= be bor bem County=Ausschuß und leg= ten ihren Protest gegen bas Botum fammtlicher Precincte im County ein. Der Ausschuß weigerte fich jeboch, ben Protest in Erwägung ju gieben ober auch nur entgegenzunehenen.

Es heißt, bag Bredinridge noch lannicht ben Rampf aufgebe, bag er überallhin feine Agenten geschicht habe, und bag er auf ben, am nachften Sam= tag zusammentretenden Diftrittsaus= duß einen möglichft ftarten Drud ausüben werbe, refp. schon ausübe, ba= mit berfelbe schlieglich boch noch ben Owens=Leuten einen Strich burch bie Rechnung mache. Die Owens-Leute er= flaren inden ihre feste lleberzeugung, baß es bei ber Nomination ihres Ran= bibaten bleiben werbe, und bak bas Gerebe bon ber Bahl-Beanftanbung lediglich Solchen, bie auf B. gewettet haben, eine Gelegenheit geben folle, ihr Gelb gurudgubetommen.

Lexington, Rh., 18. Cept. County Fanette hat Bredinridge eine Pluralität bon 205 Stimmen, wie bie offizielle Zählung ergab. Für die bier Counties zusammen wird aber immer noch eine Majorität bon 271 Stimmen für feinen Gegner Owens erflart. Mu= Ber im County Fagette hat B. auch im County henry eine Pluralität; besto ichwächer ift er in ben Counties Scott und Franklin.

## Der dentiche gatholikentag.

Nem Port, 18. Sept. Bei ben heutigen Berhandlungen ber National= Konvention des Deutschen Römisch= Katholischen Zentralbereins beklagte fich ber Delegat 2B. Caspar aus Mil= wautee, daß ben Mitgliedern der deut= fchen tatholischen Bereine nicht genug Freiheit gelaffen werbe, und man ben jungen Leuten nicht geftatte, gu Ballen und Bienics zu geben, mahrend die iri= ichen Priefter ihren jungen Leuten viel mehr Freiheit ließen.

## Mem Works Mepublikaner.

Saratoga, N. D., 18. Sept. Seute Nachmittag um 1219 Uhr wurde die iche Staatstonventi beren Ergebniß man mit Spannung martet, bon Staatsausichuk-Borfiker Brootfield eröffnet; worauf Reb. Dr. Carr bas übliche Gebet fprach. Achtb. Lemuel E. Quigg von New York mur= be gum temporaren Borfigenben ge= wählt. Man fieht lebhaften Rämpfen zwischen ben "Maschinen-Republita= nern" und ihren Gegnern entgegen! Die Musschließung ber Letteren aus ber Ronvention ift nicht gelungen, obwohl es noch fraglich ift, ob fie Sige für ihre Delegaten erlangen fonnen.

## Mord im zweiten Grad.

Spotane, Baff., 18. Sept. Nachbem bie Geschworenen, bor welchen ber Mordprozeß gegen Frau helene L. Grier verhanbelt wurde, bie Racht übr in Bergehung gewesen waren. brachten fie ein Berbitt auf Mord im ameiten Grabe ein. Die Frau mar angeflagt, ihren fechften Gatten burch Gift aus bem Wege geräumt gu haben, und ihre zwei Töchter traten als Beuginnen gegen fie auf. Die Bertheibi= gung behauptet, bas jetige Berbitt fei ungefeglich, ba es entweber freifprechen'd hatte lauten ober auf Mord im erften Grabe hatte ertennen muffen.

Mordverfuch und Selbamord. St. Louis, 18. Sept. Frau Anna Manhoofer wurde in ihrer Wohnung an St. Clair Abe., in Gaft St. Louis, geftern Racht bon ihrem Schwager henry Gardner in die Schulter und bie linte Sand geschoffen, und ihr Buftanb ift ein fritischer. Garbner erichof ba= rauf fofort fich felbft. Er hatte bei fei= ner Schwägerin Wohnung und Roft; in ber letten Zeit hatte er fich ftart bem Trunfe ergeben, und als er geftern Abend betrunten heimtam, weigerte fich Frau Manhoofer, ihn hereinzulaffen; bies foll bie einzige Urfache bes , Streis tes zwischen Beiben gewesen fein.

## Dampfernadrichten.

New York: Westernland bon Untwerpen; Maffachufetts von London. Liberpool: Cephalonia bon Bofton. Glasgow: Pomeranian bon Monts

Lonbon: Europe von Rem Port. Dublin: Lord Londonberry von Bal-

Queenstown: Scanbia, von Rem Port nach Hamburg. Rotterbam: Wertenbam von Rew Hamburg: Moravia von New York.

Bremen: Cibe bon Rem York.

Un Scilly borbei: Roorbland, bon

Antwerpen nach Rem York.

Qualland. Julius 25olffs Geburtstag.

Berlin, 18. Gept. Der befannte Dichter Julius Wolff (Schöpfer bes Epos "Der Rattenfänger bon Sameln", bes Romans "Sülfmeifter" u.f.w.) hat feinen 60. Geburtstag gefeiert. Es find ihm viele bergliche Glückwünsche von Nah und Gern zugegangen.

## General v. Eranach geftorben.

Berlin, 18. Gept. Der General ber Infanterie Lutas b. Cranach, Chef bes Infanterieregimentes herzog Ferbi-nand bon Braunschweig (8. Weftfälifces) Dr. 57, ift geftorben. Er ftamm= te in birekter Linie von bem berühmten gleichnamigen Maler ab, welcher ein Reitgenosse Luthers war, und auch er felber mar menigftens ein großerRunft=

## Schreckensthat eines Beifteskranken.

Darmftabt, 18. Gept. Sier hat jich eine entsetliche Familientragodie er= eignet. Längere Zeit bereits hatte ber Bureaugehilfe Woelfeschneider Spuren von Geisteskrankheit gezeigt, die Frau jeboch, welche an bemManne mit ber in= nigsten Liebe hing, sich bem Drängen ber Bermanbten und Befannten, Die Ueberführung jenes in eine Frrenan= ftalt zu beranlaffen, entgegengestellt. Der Buftand bes Mannes berichlim= merte fich aber zusehends, und schließ= lich gab bie Frau jenem Drangen nach. Sie machte fich, bas jungfte Rind auf bem Urm, auf ben Weg, einen Spezia= liften zu tonfultiren, ber Irrfinnige mußte aber wohl bon bem feiner har= renden Geschick Wind bekommen ha= ben, benn er benutte bie Abwefenheit ber Frau, um erft die übrigen Rinder und bann fich felbft gu erschießen.

### Mener Samburger Dampfer.

hamburg, 18. Sept. Der Stapel= lauf bes Viermaftbampfers "Phonicia" ber Samburg-Umeritanischen Batet= fahrt-Attien-Gesellschaft hat fich zu einem Greigniß geftaltet. 20,000 Men= ichen wohnten bemfelben bei. "Phonicia" ift ein Schwesterschaff ber als Vollschiffe getakelten Doppelschrau= benbampfer "Bruffia" und "Berfia". Die ganz aus Stahl gebauten Schiffs= toloffe ftellen einen gang neuen Thpus ber beutschen Sanbelsmarine bar, ba als fortbewegendes Element neben bem Dampf auch Segel benutt werben; fie find bie erften Biermaftbampfer ber Samburger Sanbelsmarine. Die Rie= fenschiffe haben Plat für je 2250 3mi-schendedspassagiere: Kajuten sind nur wenige borhanden.)

## Selbftmord eines Schriftftellers.

hamburg, 18. Cept. Der befannte hamburger Schriftsteller Prof. Paul Albrecht, Dr. med. et phil., hat burch Selbstmord feinem Leben ein Enbe ge= erft 43 Jahre alten Mann gur Gelbft= entleibung getrieben haben, berlautet soweit noch nichts.

## Solimme Explofton.

Stuttgart, 18. Sept. Bei einer Er= plefion bon Feuerwertstörpern in ber Weißenbach'ichen pprotechnischen Fabrit bahier wurden fünf Arbeiter le= bensgefährlich berlett.

## Noch eine verfehlte Polar-Expedition.

Ropenhagen, 18. Sept. Walfang-Boote, welche aus hammerfest, ber nördlichften Stadt Norwegens, hier eingetroffen sind, bringen die Nachricht, daß fie dem Boot "Windward", auf bem sich bie Jackson-Harmsworth'sche Polar-Erpedition befand, im 78. Grad nördlicher Breite begegneten. Das Boot war nicht imftande gewefen, ami= ichen Nova Gemina und bem Frang Rofefs-Land nordwärts gu fommen, und mußte folieglich wieber umtehren, um sich bor bem Gis zu retten.

## "Ja-panischer" Schrecken. Der blutige grieg in Aften.

London, 18. Sept. Spätere Depe= ichen über die Schlacht bei Ping Yang, Nord-Rorea, und die Erstürmung die= fes Plages burch bie Japaner befagen, baß auf Seiten ber Chinesen im Gan= gen 2300 Mann gefallen feien, und ber gange Reft ber dineftiden Streitmacht nämlich 13,000 Mann, sich als Kriegs: gefangene in ber Macht ber Japaner befinde. Lettere waren numerisch breis mal fo ftart, wie bie Chinefen. Biele find ber Unficht, daß biefe Schlacht eis nen Friedensabichluß beschleunigen mer-Jebenfalls burfte man jest eine Zeit lang nichts mehr von bedeutenden Rämpfen boren.

Muf Seiten ber Japaner follen in er obigen Schlacht nur 30 Mann ge= fallen und 270 verwundet worden sein. Bing Yang, Rorea, 18. Sept. Gine große Quantität Gewehre und fonftis gen Rriegsbebarfes, welche von ben 3as panern erbeutet wurde, ift auf bem offentlichen Plat babier aufgestapelt. Die gefangenen Chinesen, soweit sie nicht berwundet find, wurden geftern in einem Kreis japanischer Truppen in Parade vorgeführt; es find 14,500 Mann. Biele andere Chinesen werben erft nachträglich bier aus Berfteden hervorgezogen, fodaß fich bie Gefammt= achl ber Gefangenen noch beträchtlich höber belaufen bürfte. Man will bie Gefangenen in Abtheilungen bon je 1000 nach Japan schiden; fie werben

Die Berlufte ber Chinefen follen noch größer fein, als querft angegeben. Die Befangenen eingerechnet, werben fich biefelben auf mehr, als 17,000 Mann am Mittwoch; nördliche Winde, welche war Abrams auch ber Fuhrer ber gan- | Sefet die Sonntagebeilage der Abendpoft. | belaufen. (Dies wurde bie Angabe be- | veranberlich werben

übrigens ziemlich gut behandelt.

ftätigen, bag ungefähr 2000 Mann auf Seiten ber Chinefen gefallen finb.)

Auger bem dinefifden General Tio Font-Wai, bem Sochftfommandirenden ber Manbichurei Armee, welcher ber= ameitelt bis jum legten Mugenblid fampfte und fich erft ergab, als er folimm verwundet mar, nahmen bie ben heute neue Blatternfalle gur Un-Japaner noch bier hohe Rommanbeure gefangen, nämlich: General Tjo Baot Baf, General Dei Int Bei, General Manu Row Eng und General Sei Kin Zin; bas heißt, fast ber gange chinesi= fche Beneralftab ift gefangen, wie menigftens bie Japaner berfichern.

Gine Depefche aus Changhai, Chi= na, melbet, bag bemBizetonig Lihung Chang wegen ber ichlechten foreani= ichen Rriegsführung bie breiäugige Afguenfeber enigogen morben ift, und daß fehr ftark am Hofe gegen ihn inteiquirt wird. Es follen fich 50,000 Mann Ber=

ftartungen für bie dinefifchen Truppen zwischen Bing Dang und Dalu befin= London, 18. Sept. Die "Pall Mall Gagette" läßt fich aus Changhai mel=

ben, bag ber dinefifche Bigefonig Li Sung Chang bereits abgefest fei. Die Japaner follen jest auf bie chi= nefische Stadt Muotben losgeben. Die jungfte Schlacht wurde gum Theil auch mahrend ber Schlacht beim hellen Monbichein ausgefochten. Den Chinefen tam ber Angriff ber Japaner ganglich unerwartet; fie fampften übri= gens, obwohl nur armfelig bewaffnet, binter ihren Erdwerten lange Beit ziemlich gut gegen die numerische Ue=

bermacht. In bem hellen Mondlicht fonnten bie Japaner auch ihre Felbge= foüge fehr wirtiam gebrauchen. (Telaraphiiche Rotigen auf ber 2. Seite.)

## Lofalbericht.

### Schredlicher Sturg.

Ginem höchst bebauerlichen Unfalle, ber fich beute Morgen im Beveribge= Gebäube, an ber Ede bon Calumet Abe. und 26. Str., ereignete, ift Frau Sarah Merrifielb jum Opfer gefallen. Die Ungludfiche wollte gerabe ei= nen Fahrstuhl besteigen, als berselbe mit einem plöglichen Rud in die Sobe ging. Die Folge war, bag Frau Merrifield ihren halt berlor und burch ben offenen Schacht aus einer Höhe von 40 Jug in bas Conterrain hinabstürgte, we fie bewußtlos und blutüberftromt liegen blieb. Als man ben ichredlich zugerichteten Körper aufhob, war bereits jebes Leben entflohen. Die Berstorbene mar perheirathet und mobute im pierten Stodwerfe bes obengenann= ten Gebäubes. Es ift bies übrigens ber zweite Unglücksfall, welcher fich inner= halb zweier Monate in demfelben augatragan hat Much erste Unfall hatte einen töbtlichen Ausgang genommen. Die Sausbewohner behaupten, bag bie Mafchinerie bes Fahrstuhles sich seit langer Zeit in fehlerhaftem Zustande befunden habe.

## Reue Bürgerfteige.

3m Umt für öffentliche Arbeiten wurden beute die Angebote geöffnet, welche für bie Legung bon Zement= Bürgersteigen in folgenden Stragen

eingelaufen waren Weftfeite bon Butler Str., bon 121. bis 123. Str. Beide Seiten bon Canal Str., bon 121. bis 123. Beibe Seiten bon Emeralb Abe., bon 118. bis 119. Ser. Beibe Seiten von Emerald Ave., von P. C. L. & St. L. R. R. bis 123. Str. Leide Seiten von Fifth Ave., von 119. 6is 123. Str. Beibe Seiten bon Come Ave., bon Diana Abe. bis 119. Str. bis 5 119. Str. Beide Seiten von Lowe Ave., von 121. Str. bis ., E. C. L. Est. Q. M. R. Bride Seiten von Barnell Ave., von 121. bis 123. Beibe Seiten bon Portland Abe., bon 119. bis 123. Beibe Seiten bon Union Abe., bon 118. bis 119. Beibe Seiten bon Union Abe., bon 121. bis 123. pir. Beibe Seiten bon Ballace Str., bon Diana Abe. is 119. Str. Beibe Seiten bon Ballace Str., bon 121. bis 123.

## Gine Ziegelei jum Bertauf geftellt.

In bem Gubtaffations=Berfahren gegen die "Chicago Anderson Preffed Brid Co" hat Richter Stein ben of fentlichen Bertauf ber ber Gefellichaft geborigen Biegelei, welche am Norbarm bes Fluffes, amifchen ber Webfter Mbe. und Elfton Road, belegen ift, angeord= net. Die Erbauung ber Biegelei hat, einschließlich bes bagu-gehörigen Grund= eigenthums und ber Maschinerie \$500,= 000 getoftet. Die hauptforberung be= trägt \$500,000 und wurde im borigen Berbft von David R. Frager eingetlagt.

#### Wegen angeblich unberechtigter Freiheitsberaubung.

Phileman L. Auftin, ber Präfibent bon ber Grunbeigenthums-Firma P. 2. Auftin & Co., bat John Quinch Abams im Rreisgericht auf \$65,000 Schabenerfat bertlagt.

Auftin hatte ein Saus an ber Ba= bafb Abe. gemiethet, welches bem Ber= flagten gehörte, und ausgestattet. Aus irgend einem Grunde versuchte Abams ibn berauszutreiben und batte bamit auch Erfolg, aber erft, nachbem gegen Auftin Gewalt angewendet und er schließlich verhaftet worden mar.

Für bie nächften 18 Stunden folgen= bes Better in Illinois: Schon; fühler

### Rues und Ren.

\* Manor Soptins wird am nächsten Donnerftag bon feiner Erholungsreife wieder nach Chicago zurückfehren.

\* Mus ben Saufern Nr. 449 Beft 25 Str. und 723 Loomis Str. murzeige gebracht. Acht Wirthschaften, bie Borbells

als Anhängsel bienten, wurde heute bie Lizens entzogen. Dasfelbe Berfahren foll bei allen ähnlichen Wirthschaften angewandt werden: herr Frit Glogauer ift bon feiner

kurzen Reife nach Europa zurückgekehrt und hat seine Thätigkeit als Redat= teur ber "Abendpost" bereits wieder aufgenommen.

Das städtische Oberbauamt hat nach Angeboten ausgeschrieben für ben Bau einer neuen eleftrischen Licht= anlage an Stelle ber jest bon ber Me= ropolitan=Hochbahn eingenommenen Anlage an Throop Str. Die neuelicht= anlage foll an G. Salfteb Str. in ber Näbe von Sarrison Str. errichtet wer= ben und etima \$25,000 foften.

\* William Coubon, alias Frant Jones, wurde heute Morgen zwischen 4 und 5 Uhr babei überrascht, wie er nach einem in bie Schantwirthschaft bes herrn 2m. Fabe, 873 Armitage Abe., berübten Ginbruche bamit beschäftigt mar, bieBorrathe zu plunbern. Man brachte ibn beute por Richter White, ber ihn unter \$1000 Burgichaft ftellte und bem Rriminalgerichte über=

\* Albert Ebward, ber, wie geftern gemelbet, wegen mehrfacher Chedfal= dungen berhaftet war, wurde heute in zwei Fällen, in welchen er bie Berren S. Solm, Rr. 594 R. Clart Str. und M. Raifer & Co. branbichagen wollte, unter je \$1000 Burgicaft für bas Rriminalgericht feftgehalten. Die übri-

gen Fälle murben wieberum bertagt. \* Mus unbefannter Urfache brach beute Morgen um 2:30 Uhr in bem Saufe Nr. 871-73 Afhland Abe., bas ber "American Brewing Co." gehört, ein Feuer aus, bas an bemfelben einen burch Berficherung gebedten Schaben bon \$300 anrichtete. herr Ch. Wag= ner, ber in bem Gebaube eine Schantwirthschaft betreibt, hat feinen Berluft

zu beflagen. \* Das aus ben Albermen Sepburn, Rahler, Mann, Gallagher und Conway bestehende Spezial-Romite bes Stadtrathes für die Reubenennung ber gleich= ober abnlich=lautenben Strafen cheint jest endlich in biefer Sache etwas thun zu wollen. Mehrere ber Mit= glieber bes Romites haben fich bereits in ben Befit ber im Rartenamt ange= fertigten Lifte jener Strafen gefest, um in nächfter Woche mit ber Arbeit

beginnen zu können. Im bergangener Racht brach gewisserThomas Harritty in DieWirthchaft von Peter Ott, Nr. 45 Kingie Str., ein, und entwenbete bort 9 Ri= ften Cigarren. Er tam jeboch mit fei= nem Raube nicht weit, fondern wurde balb von bem Polizisten Deleale angehalten, und da er sich nicht über ben rechtlichen Erwerb ber Zigarren aus= weisen konnte, nach ber Polizeiftation gebracht. Richter Rerften verschob bie Berhandlung gegen Harrith unter

\$1000 Bürgichaft bis zum 25. b. M. \* Der 30jährige Michael McIner= neh gerieth geftern Abend an ber Ede bon Forquer und Salfteb Str., mit einem Manne, Ramens "Mite" Cufty, in Streit, in beffen Berlauf ber Lett= genannte feinen Begner burch einen Steinwurf nicht unerheblich am Ropfe permunbete. Ein Ambulangmagen schaffte ben Berletten nach bem Counth-Sofpital, bon mo er fpater nach feiner eigenen Wohnung, Nr. 4110 hart Abe., beforbert murbe. Sein Buftanb ift nicht lebensgefährlich. Cufty ift bisher noch nicht verhaftet worben.

\* Die mit fo vielem Gerausch lette Moche in Szene gefette Razzia auf Die Spielhölle in bem fogenannten "house of David" hat so viel wie gar feinen Erfolg: gehabt. Richter Eberett mei= gerte fich geftern gang entschieben, feine Erlaubniß gur Berftorung ber Spieler= Geräthschaften zu geben und zwar auf ben Grund hin, daß die Beweife bafür, daß die Sachen wirklich gum Spiel benutt worben feien, nicht hinreichend

\* Patrid Releber, ber bei Frau U. Lamb, in bem Saufe Nr. 188 India= na Str., wohnte, berichwand gestern Nachmittag bo nbort, und mit ihm ein Ungug und bie Uhr bes Brubers ber Frau Lamb. Letterer war ausge= gangen und bemertte bei feiner Riidfebr ben Berluft. Der Berbacht fiel fofort auf Releber. Die Polizei wurde be= nachrichtigt, und noch gestern Abend gelang es ihr, bes Diebes in ber Clart Str. habhaft zu werben. Richter Rer= ften überwies ben jugenblichen Spig= buben unter \$600 Burgichaft bem Rri= minalgericht.

. Gin gewiffer 2m. Conwan, ber in ber Racht bom Freitag gu Connabend babei ertappt murbe, wie er über eine Mauer bes Grunbftudes Rr. 24 Balton Place stieg, wurde heute von Rich= ter Rerften unter \$400 Burgichaft an bie Großgeschworenen bermiefen. Man fand an ben Fenftern ber Wohnung bes herrn G. S. Boutelle, in jenem Saufe, beutliche Spuren eines mit ei= ner Art versuchten Einbruchs. Un= glüdlicher Beife hatte nun Conman eine folche bei fich, bie genau in bie porhandenen Mertmale pagte. MI fein Leugnen half ihm nichts, ber Rich= ter blieb bei feinem Spruche.

#### Frau Runningers Cheleid.

In einer beute im Rreisgericht ein: creichten Chefcheibungstlage erzählt Frau Sulda Runninger eine traurige Geschichte über ihre Erfahrungen während ihrer Che mit John Nunninger. Sie gibt folgendes an: Runninger und Die Rlägerin fannten fich fcon in früher Rindheit, indem beibe auf benach= barten Farmen bei Baltimore geboren und groß geworden find. Im Jahre 1867 verheiratheten fie fich und im Laufe ber nächsten Jahre murben zwei Mabchen geboren. Fünf Jahre fpater ging Runninger nach Harrisburg und arbeitete bort, mahrend bie Frau allein blieb und bie Erziehung ber beiben Töchter leitete. Sie arbeitete fo viel fie im Stande war und hatte bis gum Jahre 1872 \$500 erfpart. Mit biefem Gelbe tam bie Familie nach Chicago, und ba Runninger bier mahrend einer Reihe von Monaten feine Arbeit fand, wurden die Erfparniffe ber Familie nas bezu aufgegehrt.

Während ber nächften brei Jahre verdiente die Frau burch Bafchen fo= viel, daß fie ihren Saushalt beftreiten und auch noch etwas gurudlegen fonn= 3m Jahre 1876 befand fie fich im Befige bon \$1000, welche Summe fie in einem Zigarren= und Tabafladen im Saufe Rr. 2932 Cottage Grobe Abe.

Ihren Rinbern ließ bie Frau eine gute Erziehung geben und heute find beibe als Lehrerinnen an öffentlichen Schulen angestellt. Ingwischen bergog die Familie nach dem Saufe Nr. 3626 Cottage Grobe Abe. Die Mutter ber Frau Nunninger, welche jest bei lette= rer wohnte, gab \$2500 ber und für die= fes Gelb tauften bie beiben Frauen ein Grundftud. Runninger hatte fich in ber gangen Beit wenig um bie Familie gefiimmert. Er arbeitete geitmei= lig, gab aber niemals Gelb gum Unter= halt feiner Familie her. Doch als bie lettere in giemlich leiblichen Berhalt= niffen lebte, fand er fich wieder ein. Er wollte jest die Rechte des hausherrn gelten'd machen, boch ba es ihm nicht nach Wunsch ging, wurde er grob und mighandelte nicht nur feine Frau, fon= bern auch beren alteMutter und bie bei= ben Töchter. Er trieb die Geschichte fo meit, baf er eines Tages verhaftet, bor ben Polizeirichter gebracht und beftraft

Mus allen biefen Gründen will bie Frau jest von ihrem Manne, mit bem fie 27 Nahre verheirathet war, gefchie=

#### Sat wahricheinlich Gelbftmord begangen.

Seit bem Samftag ber vorigen Woche ift ver Clerk John J. Ravannaugh, ein Angestellter ber Engros-Gifenwaa= renhandlung von Sibbard, Spencer, Bartlett & Con fanvunden. Der Bermifte wohnte feit einiger Zeit in bem Logirhause Rr. 62 Rorth Unnn Str., mahrend feine Familie fich por mehreren Monaten nach Philadelphia begeben hatte. In einem an feine Gattin abreffirten Abschiebs= briefe hat Ravanaugh die Absicht aus= gesprochen, sich selbst bas Leben neh= men zu wollen. Das Schreiben laubet in beutscher Uebersetzung wie folgt: Theuere Marie, ich bin frant und verameifelt. Sollte mir iregno etwas guftogen, fo bitte ich Dich, für unfere Rinber au forgen, fowie Gott im Sim= mel fich ihres unglücklichen Baters in Gnaben annehmen moge. Gott fegne Guch alle! Das ift ber lette Bunich Deines fterbenben Gatten. Corge ba= für, bag bie Rinber mich in gutem Un= tenten behalten. Lebewohl, Dein Dich

liebenber Gatte J. J. Ravanaugh." Es verlautet, bag ber Berichwunde ne fich während ber letten Bochen bem übermäßigen Genuß geiftiger Getrante ergeben und fast fein ganges erspartes Gelb ausgegeben hatte.

Ravanaugh ift 41 Jahre alt. Er ge= nok bas bolle Bertrauen feiner 21r= beitgeber, bie ihn als einen fleißigen und tüchtigen Arbeiter schätten. Die Polizei hat bisher trop eifriger Nachforschungen teine Gpur bes Bermiß: ten auffinden tonnen.

## Sinter Schloft und Riegel.

Um Abend bes 8. September begab fich ber Kontrattor S. J. Stobe aus Rodford, 311., ber fich hier befuchsweise aufhalt, in bie Schantwirthschaft Rr. 234 2B. Monroe Strafe. Er feste fich an einen Tisch und berfiel balb barauf, ermübet bon ben Unftrengun= gen bes Tages, in einen feften Schlaf. Als er erwachte, waren feine golbene Uhr nebst Rette, seine \$72 in baarem Gelbe verschwunden. Der Diebstahl murbe ber Polizei gemelbet, bie jeboch lange Zeit vergeblich auf bie Thater fahnbete. Erft gestern gelang es ben Geheimpoligiften Duffy und Samilton, bie muthmaglichen Berüber bes Dieb= ftables aufzufpuren und bingfeft gu machen. Ihre Ramen find Mamie Lemont, Frant Gibbons und 3ve Da= den. Die Berhandlung bes Falles wird am 22. September bor Richter Dople ftattfinden. Bis babin fteben bie Ungeflagten unter einer Burgichaft bon je \$1000.

Seute Morgen um 8 Uhr fiel ber 65 Jahre alte Martin D'hora, ber in bem Saufe Nr. 126 Auftin Ave. wohn= te, an ber Ede ber Union Str. und Milwautee Ave. plöglich tobt nieber. Seine Leiche wurde nach Mitchells Morgue, 1223 Milwautee Abe.,

#### Rampf gwifden Geheimpolizei und Spielern.

Beute Rachmittag fand bor und in Barnells Spielhaufe, Nr. 119 Clark Str., ein erbitterter Rampf gwifchen 25 Bintertoniden Gebeimpolizisten und etwa hundert Hazardspielern statt. Die Geheimpolizisten beabsichtigten, im Auftrage ber "Civic Febrateion" bas Spielernest auszunehmen und stießen auf lebhaften Widerstand. Gine Angahi Personen wurden verwundet, obgleich Feuerwaffen nicht in Anwendung ta-

Barnell ift ber ehemalige County= Kommissär, welcher f. 3. wegen öfsfentlichem Betrug zu Zuchthausstrafe verutheilt wurde. Er hat gegen Matth. Binkerton einen Berhaftsbefehl wegen Erregung von Aufruhr erwirft. Als vie Redattion geschlossen wurde, ward ber Rampf, welchem Taufende von Personen als Augenzeugen beiwohn= ten, badurch beendet, baß Spezials tonstabler bie Pintertonianer verhafteten. Barnell will heute Abend um 6 Uhr wieder aufmachen.

### Die Berhandlung verichoben.

3m Gerichtsgimmer ber Polizeifta= tion an ber Desplaines Strafe maren heute Bormittag zahlreiche Politifer berfammelt, um ber Berhandlung in bem White=Noonan=Prozesse beiguwoh= Ihre hoffnungen follten nicht in Erfüllung geben, ba ber Rlager Roos nan nicht erschienen war, und ber Richter in Folge beffen einen Aufschub bis gum 20. September bewilligte. Die Bürgschaft für herrn White murbe auf \$200 festgesett. Als Bertheidiger des Berklagten, ber bekanntlich vor eis nigen Tagen feinen Gegentanbibaten Nonan thätlich agegriffen hatte, wird Unwalt Ban Buren fungiren.

### Plöglicher Tod.

heute Morgen um 7 Uhr fand Frau fuhrmann, beren Bohnung fich in bem hause Nr. 540 Morgan Str. befindet, ihren Gatten, John Fuhrmann, tobt in feinem Zimmer liegen. Gine Rugel, bie in feine rechte Schläfe gebrungen war, hatte feinem' Leben ein Enbe gemacht. Es ift borläufig nicht befannt, ob ber erft 38 Nabre alte, fraftige Mann ten Tob freiweillig fuchte, ober ein unglüdlicherUnfall benfelben berbeiführte.

## Unter hoher Bürgichaft.

Chas. U. Watfon, ber geftern megen Diebstahls bon Briefen berhafteteBoft-Ungeftellte, über beffen Berbrechen an anderer Stelle b. Bl. ausführlich berichtet wird, murbe heute bem Bunbes-Rommiffar Sonne vorgeführt. Er bers gichtete auf ein Berbor und murbe un= ter \$2000 Bürgschaft ben Bundes-Großgeschworenen überwiesen.

## Schredlich !

John Mills und Emil Schult find heute von Richter Glennon, wegen Bes triebes einer Bferbefchlächterei in ber Nachbarschaft von 55. Str. und Wes ftern Abe., um je \$100 bestraft worten. Gie fteben unter bem ichredlichen Berbachte, auch wirklich Pferbefleifch verkauft zu haben.

## Temperaturftand in Chicago.

Der Thermometerftand auf ber Beta terwarte im Mubitorium-Thurm ftellte fich feit unferem letten Berichte, wie plat: Gleftern Abend um 6 Uhr 66 Grab, Mitternacht 64 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 63 Grad und heute Mittag 61 Grab.

## Rur; und Reu.

\* Der Mayor und ber Stabt-Jinges nieur bon Peoria, Il., werben morgen in Chicago eintreffen, um bier bie of fentlichen Berbefferungen in Augens fcbein au nehmen und ihre Erfahrungen für Peoria zu verwerthen.

\* Wie es ben Anschein hat, haben bie Nothleibenben in Pullman bom County aus hilfe borläufig nicht mehr zu erwarten. Man tann bies baraus schließen, daß ein bomRommiffar Rals lis gestellter Antrag 1000 Pfund Mehl nach Bullman zu schiden, nieberges ftimmt murbe.

\* Generalanwalt Winfton bon ber Michigan Central Gifenbahn-Gefells schaft hielt heute Nachmittag mit bem Rorporationsanwalt Rubens eine Rons fereng ab, in welcher es fich um bie Frage ber Höherlegung ber Geleife ber St. Charles Mir Line hanbelte. Bes fanntlich gehört biefe Linie bier bers fchiebenen Eifenbahn=Gefellschaften, wobon bie Michigan Central eine ift. Sobald bie Geleife biefer Linie hoher gelegt find, wird auch die lettgenannte Bahngefellschaft bereit fein, basfelbe mit ihren Geleifen gu thun.

" Gegen einen gewiffen C. S. Bie dett, wohnhaft Nr. 32 Fulton Str. ist eine Anklage wegen Zeugenbestes dung angestrengt worben. Es hanbelt fich um ben Prozest gegen John Mc-Donald, John Sallen und Edward Davis, welche ber Ermordung bes Bahmvärters Joseph Zachared angestlagt find. Bidett foll einem Zeugen ben Unflage, Ramens Bert Groat, bon Rr. 895 2B. Late Str. Geth angeboten ben, falls er babon abftanbe, eine fut Bu machen, Groat will dies Anerbies tie Angeflagten ungunftige ten mit Entruftung gurudgewiefen jas

# Grosser Herbst-Eröffnungs-Verkauf

172, 174 und 176 State Str.

## Keine Blumen! Keine Mufik! Keine Houvenirs!

Zeiten sind schlecht . . . und Geld ift knapp. 2lus diesem Grunde haben wir beschloffen, unferen Bonnern und dem Dublikum im Allgemeinen, das Ganze, was der obige Unfinn tosten würde, zukommen zu lassen, in Bestalt von

# Bargains! Bargains!

wie sie bis jett noch nie vorgekommen sind.

## farfige Kleiderfloffe

aurania amandriani.	
100 Stüde schottische Cheviots, 36 30ff breit, merth 20c, Eröffnunge-Ver- chenk-Preis per Yard.	le
150 Etude neue Gerbft-Novitäten, 96 Zoll breit. werth 25c, Eröffnungs-Ber- 1( hent-Breis per Yard.	) (
100 Stüde reinwollene Sabit: Tu: c. 35 Boll breit, werth 50c, Eröffnungs: 16 Berschenk-Preis per Pard	) (
75 Stücke reinwollene Aleider-Fla- nelle, 52 Jol breit, 75c werth, Eröff- nungs-Berschent-Preis per Yarb	50
50 Stüde reinwollene Rovitäten, die nenesien und elegantesten Erzeugnisse für Herbitrachten, werth dis zu 85c, Er- dffnungs-Verschenk-Preis	) (
<b>25 Etüde Covert: Tuche,</b> 52 Zoll breit, für Tailor-made Rleider, werth \$1.50. <b>7</b> Bahrend der Eröffnungs-Woche die Yard	56

## Schwarze Kleiderstoffe.

Banch Suitinge jeber Art, merth 39c. 121c Meinwollene Eerges, 40 Boll breit. 29¢ werth 65c, Eröffnungs-Berfaufspreis. .... 

## Seidenfloffe.

ftoffe. Eröffnungs-Berfaufsureis per Db.	15¢
Schwarze Jap : Ceibe, Gröffnungs. Berfaufspreis per Parb	19c
Edwarze Moirc-Ceibe, Gröffnungs-	25¢
Schwarze Faille Kleiber: Seide, und Groß Grain Kleiber-Beibe. Eure Aus- mahl per Yarb.	59c
Ediwarze Catin Mhadame, fanch Brocade Scide, Changeable Surah Geide. Eure Auswahl per Hard	39c
O.L. W. W.	- Indiana

## Leinen und Domellics.

	Ched Glas handtuderzeug, werth 5c. Er- öffnungs-Berfaufspreis per Yarb	2c
	Shafer-Flanelle, 32 Boll breit, werth 10c per Parb, nur.	31c
	Feine Qualitat 4-4 gebleichter Duslin. Eröffnungs-Berfaufspreis per Bard	4c
	Glaftic Dud für Futter, werth 15c, per Pard nur	5¢
	Feine Qualitat Futter Gilefia, werth 121/c, per Parb nur	5c
	Feinste Qualität Blad Bad Fancy Silesia. werth 25c per Yard, uur	10c
	Türfischrother Tafel-Damaft, werth 40c 1	21c
	Reinleinener 723oll. Damaft, werth 75c per Parb, nur	35c
	Reinleinene Tafel . Servietten, echtfarbige Kante, werth \$1.00 per Dugenb, nur	59c
	Reinleinene befranfte Tifchbeden, werth	75c
ш		

## Aleider-Beiak.

500 Stüd fein geschnittener Jet Kleiber- Besat, werth 25c. während bes Eröffnungs-Woche per Yard.	10c
~ 1.24	

## Spiken 2c.

5000 gefcnittene Gefichts - Schleier, reine Seibe, alle Farben. neuefte Muffer, werth bis ju 35 Eröffnungs-Berfaufspreis bas Stud.		Maaren, w fnungs-Verk			5c
	5000 gefchnit Seibe, alle & bis ju 35c-	ttene Gesichts farben, neuef Eröffnungs-A	: Schleier, te Muster, derfaufsprei	reine werth	5¢

## Notions a. Apolhekerwaaren

Bu weniger als bem Roftenpreist.	
2 Padete Stednadeln- mahrend der Eröffnungswoche für	10
Marihans leinener Zwirn— per Spule	2c
Brenn-Cifen— bas Stück	3c
De Long's haken und Defen-	70
Ceibenes Ginfagband-	90
Coltile Geife, weiß und gefledt-	10
Emith Bros. Cough Drops- per Backet	3c
Buttermilch Toiletten-Seife- per Stud nur	5c

Muslin-Unterzeng.	
Mustin:Beinfleider für Damen,	
Mustine Beinfleider für Damen, mit breiten Saum und Clufter bon 19c Tuds, werth 50c. Eröffnungs-Bertanfspreis	

\*

## Masica C. f.

Banes-Saujen.		
Babies: Slips, aus feinem Rainfoot gemacht, mabrend ber Eröffnungs-Woche bas Stud	15c	
Platies Zverfied Booties, handgemacht. Eröffnungs-Verfauss, preis, das Paar	5c	١.

## Corfets. Gin guted Corfet,

6. D. Corfets, in Schwarz und Drab, requitirer Areis \$1.00, während ber 59¢ Eröffnungs-Woche für ......

Shirme.

1000 englische Gloria-Schirme für Da-men. Baragon Gestell, importirte Raturholy-Griffe in 20 verschiedenen Mustern, wirftiger Werth 81.25, Er-59mungd-Vertaufsbreiß, ieder



#### CLOAK DEPT.

100 fehr modische Capes, neue bopbette SirfularMode, mit Sammet Stunmskra \$3.75
gen. werth sio. Berfausspreis ... \$3.75
100 spwarze Chevia und Biber Luch Jackets, engantiegend, in langenEffetten, wirftich sio werth, Verfausspreis nur \$3.95
10 Aftrachan Keis Javes, von vollständigen Betzen gemacht, 90 Zoil Hufl Kirfular Sweep, feinikes Satufulter, thattächigh \$15 \$3.95
werth, Berfausspreis nur ... \$7.95
00 einzelne Damen-Sunts. Muster einer Jadrif,
werth dis zu sie; Eure Auswahl so \$2.50
lange sie anhalten, der Enit zu. ... \$2.50
25 Bio. die u. enganliegende Krappers,
leicher Kattun, Eröffunnze-Verfausspre. Um Frühherbit: Jadete ju raumen. 500 Damenjadets für die Früh-Berbsttracht, bis \$5 werth; Gure Auswahl, um fie zu raumen 50c 



## Unterzeug und Strumpf-Waaren Riften fcwere Unter-emben und Unterhofen für Mönner, in natürlischen Farben, werth 50c, Eröffnungs. Berfaufspreis 25c

nut.
150 Dib. Berfeb geripbte Befts für Damen. Gerbst. Waaren, unturfarbig, werth 50c. Er- 25C faufspreis nur of Dutsend naturwosene Jerley gerüppte Bests für Kinder, lange Aermel, Wirterwaare, Gröffnungsverffnungs-

## ober gmei für 25c Calchentücker.

400 Dusend gezadte und bestidte Swiß Tas 36 sentücker, wirflicher Werth loc. während der Eröffnungswoche, das Stüd zu.

## Pelzwaaren --- Pelzwaaren.



500 geschorene Cooneh hals-Scaris, mit na-fürlichen Kohf und Natent-Schnauge, wirkischer Merth 81.98, Eröffnungsber- kaufspreis....

Echte Mint Gals-Scarfs für Damen, mit Patent-Schnauge, wirtlicher Werth 8: 95—Eröff-nungs. Ver-faufspreis, \$1.49 nur.

## Souh: Departement.

4-Große Bargain : Tifde. -4 Tich No. 1-Bongola Giace u. Liegenleder-Anöpleichuhe für Kinder, edige Spihen und mit Lie, wirflicher Werfu 15.50. Eröffungs 69c Vertunfspreis.

Tich Ao. 2—Franz. Glace-Oxford's für Damen. mit Tip u. einfach in Opera u. edien Spiken. alle Größen und Weiken, wirflicher Web. 79c \$2.00, Eröffungs-Vertaufspreis.



Lifd No. 3—Perfifche Clace Strap-Sanbalen mit Saleife u. Schnallen f. Lamen, wirflicher 89ce Merthe 20.00. Eröffnungs-Vertaufspreis Lifth No. 4—Rohaf flaceleber-Schube für Damen.

## Glace-Sandiduhe. Morgen im Bee Sive.

Sonner: Sandiduhe-Unöpf:handiduhe-



Verfaumt nicht, diesem großen gerbfl-Eröffnungs-Verkauf beiguwohnen im



## Telegraphische Rolizen.

- Der Ertrag ber heurigen Beinles fe in Californien wird auf 15 bis 18 Millionen Gallonen geschätt.

— In Cleveland, D., ist bie 8. Jahrestonvention ber Bereinigten Brauerei-Arbeiter zusammengetreten,

- Es foll eine neue Dampferlinie zwischen Panama und San Francisco eingerichtet werben. - Ein furchtbarer Sturm wuthete

in Jennings und Mining, Oflahoma, und legte 50 Säufer in Trümmer. Drei Perfonen wurden babei getöbtet. - BuIndianapolis trat die 8. Ron= vention ber Bruderschaft ber Zimmer=

leute und Schreiner gufammen. Die Sikungen finden im bortigen Rapitol ftatt und werben mehrere Tage bauern. - Bei einer borgeitigen Spreng-Explosion in der Honeybroot-Rahlen= grube unweit hazelton, Ba., wurde ein

Grubenarbeiter getöbtet, und 3 andere trugen Berlehungen babon. - In Milmautee wurde geftern bie biesjährige Staatsausstellung für Wisconfin eröffnet. Die borjährige mar in Unbetracht ber Chicagoer Weltausftel=

lung ausgefallen. Gin großer Theil bon Rorth Enib. Oflahoma, wurde burch eine wahrscheinlich von Brandftiftern gelegte nächtliche Feuersbrunft eingeafchert. Man hat brei Personen, bie man in füdlicher Richtung bavonsprengen fah, im Berbacht, bas Feuer angelegt gu haben.

- Durch eine große Feuersbrunft in ber Bunbeshauptstadt murbe bas Gebäube, in welchem fich die Matragenfabrit bon Stumpf & Bro. befand, bollig gerftort, - und minbeftens 5 Personen find babei umgetommen! Die Leichen berfelben wurden aus ben Trummern gezogen. Mugerbem find 4 Personen, welche aus bem fünften Stodwert herabsprangen, schwer ber-

— Aus Harrisburg, Pa., wird ges melbet: Destlich von Middleton wurde eine große Briide burch einen Bolfen= bruch fortgeriffen. Chriftian Brill bon Connemaugh, ber nicht wußte, bag bie Brude zerftort war, fuhr in ber Dun= telheit mit feiner Gattin und zweiRin= bern in ben Fluß binein. Die Frau et-

- In Austin, Tex., traf bie Rachricht ein, bag ber Poligift Carr Luch, welcher nach Merito gereift war, um bort ben ausgefniffenen Gefretar ei= nes Auftiner Bau- und Leibbereins in Saft zu nehmen und die Auslieferung desselben zu erlangen, selber verhaftet hoggg hat von den merikanischen Behörben eine Ertlarung geforbert.

- Auf dem Felbberg und ber Soch= ebene am Titifee,im Schwarzwalde, ift ber erfte Schnee gefallen. - Barifer Blätter melben bie Berlobung von Anna Gould mit dem

Pringen Frang bon Battenberg. - Die Polizei in Lemberg, Gali= zien, hat abermals die Abhaltung ei= nes Rongreffes ber aus Sibirien Beim=

gefehrten tafelbft perboten. - Eine nach Wien gefommene Theatertruppe aus Mailand, welche ben, ihn nach ber Bribewell bringen gu im Rarltheater fpielte, mare beinahe berhungert, und wurde endlich auf Roften bes italienischen Konfulats heimbeforbert.

- Auf ber Fahrt bon Gurabana nach Singapore ift ber Dampfer "Nampang" in ber Rasimatastrage mit Mann und Maus untergegangen, und zwar beinahe unter den Augen der Infaffen bes Dampfers "Ingraham", welcher erft dazu geholfen hatte, das erstere (auf einem Riff gestranbete) Schiff flott zu machen, bann aber bon ibm weggefahren war, ba man nicht fogleich wußte, wie bebenkliche Beschä= bigungen bas Schiff erlitten hatte.

## Lofalbericht.

## Counthrathe-Zikung.

Der Counthrath nabm in feiner ge= ftrigen Sigung einen Befdlug an, monach ber Stadtrath von Chicago erfucht wirb, ein Romite zu ernennen, welches mit einem Romite bes County= rathes zusammentreten und bie Frage in Ermägung gieben foll, wie bas County bas Grunbftud, auf bem bas Rathhaus steht, burch gegenseitiges Uebereintommen und angemeffene Entschäbigung in feinen Befit befommen und barauf ein angemeffenes Gebaube

errichten fann. Die Steuereinschätzungs=Liften für Coot County wurden gutgeheißen. Rach benfelben ftellt fich bie Befammtfteuer= einschätzung bes Countys für bas Jahr 1894 wie folgt: Für Grunbeigen= thum \$177,862,878, gegen \$177,780,= 090 im vorigen Jahr; für bewegliches Gigenthum \$28,783,994, gegen \$34,= 422,672 im borigen Jahr und für bie Eifenbahnen an beweglichem fowie Grundeigenthum \$1,262,196, gegen \$1,370,425 im borigen 3ahr.

## Beitere Beleife-Erhöhung.

Brafibent Marbin Sughett bon ber Northwestern Gifenbahn = Gesellschaft hielt geftern nachmittag mit bem Rors porationsanwalt Rubens eine längere Ronfereng ab, in beren Berlauf fich fr. Sughett bereit ertlärte, mit ber Stabt= behörde in Bezug auf bie Erhöhung ber Geleife ber genannten Bahn Sand in hand zu geben. In Folge beffen ent= warfen bie beiben Beamten einen Af= tionsplan und einigten fich folieglich bahin, bag bie Arbeit ber Soberlegung an ber Galena-Divifion ber betr. Gifenbahn an Weft 40. Str. beginnen und bon bort aus öftlich bis Weftern Abe. fortgefest werben foll. Auf biefer Strede gibt es feine Biabufte und eine Unterführung ift nur an einet Stelle nothwendig.

## Lotal-Bolitifdes.

Die bevorftebenben demofratischen Legislatur-Konvente.

Fast sämmtliche bemotratischen Barb-Rlubs hielten gestern Wbend Berfammlungen ab, in welchen bie Dele= gaten für bie morgen in flinfgehn Ge= nats-Bezirfen abzuhaltenben Bormahlen ernannt murben. Die berichiebenen Ronventionen finden am darauffolgen= ben Tage ftatt. Die bemotratischen Führer machen große Anftrengungen, nur bie beften Manner als Rambiba= ten für beibe Baufer ber Staatsgefet: gebung aufzustellen, ba bon beren Er= wählung ber Erfolg bes Bunbesfenats= Kandibaten Franklin MacBeagh gang= lich abhängt.

Die nomination bes Friebensrichters Charles W. Woodman zum republitanifchen Rongreß-Randivaten im 4. Be= girt ift bon gablreichen Parteigenoffen besfelben mit teiner besonderen Begei= fterung aufgenommen worben. wird bon vielen Seiten bie Anficht aus= gesprochen, daß Woodman ber fcmach= fte Ranbidat ift, ben bie Republitaner aufftellen tonnten. Woodman ift ein Schühling ber Berh-Lorimer-Bibwill-Alique.

Der bon ber "Unabhängigen Umeritanischen Bartei" aufgeftellte Bahl= gettel macht ben Republifanern biel gu icaffen. Geftern fuchten mehrere ber republitanifchen Ranbibaten bie Führer ber neuen Bartei auf und bemubten fich, biefelben gur Buriidgiehung bes befagten Bahlgettels ju bewegen. Es murbe ihnen indeg ble Untwort gutheil, baß ber Wahlgettel bis gum Schluß ber Bahl im Felbe bleiben murbe.

## Ronftabler Finn und fein Gefange.

ner. Ronftabler Finn, ein Gehilfe bes Richters Wilmott, ift feit geftern Morgen in Gemeinschaft mit einem gewiffen Michael Traugott, ber fürglich zu einer Strafe bon \$25 berurtheilt murbe, fpurlos verfdwunden. Ueber bie Gin= gelheiten bes feltsamen Borgangs ber= lautet das Folgende:

Michael Traugott, ber erft bor me= nigen Monaten aus feinem Beimath= lande Defterreich nach Chicago getom= men war, war wegen hausirens ohne Liceng in Saft genommen worben. Er wurde bem Richter Bilmott borgeführt, welcher über ben Angetlagten bie oben= ermabnte Strafe berhangte. Da ber junge Traugott fein Gelb befaß. wurde er vorläufig in ber Polizeistation an ber Salfted und Matjon Strafe un= tergebracht, um fpater von bort aus nach ber Bribewell gefandt zu werben. Ingwischen foll Conftabler Finn auf alle nur mögliche Weife verfucht haben, und eingestedt worben ift. Gouberneur einen gewiffen herrn Lamberg, mobn= haft Mr. 361 Marmell Str., mit bem ber Gefangene befreundet mar, gur Be= gahlung ber Straffumme zu überreben. Bei biefer Gelegenheit hat Finn angeb= lich allerlei Drohungen gur Anwen= bung gebracht, ohne jedoch einen Erfolg gu erzielen. Berr Lamberg manb= te fich baraufhin an ben Stadtanmalt George Trube, von bem er fclieflich bas Berfprechen erhielt, bag Traugott begnabigt und aus ber Saft entlaffen werben folle. Raum hatte ber Ronftabler Finn bies erfahren, als er einen Wagen bestieg, nach ber obenerwähnten Polizeiftation fuhr und ben Gefange= nen mit fich nahm, unter bem Borgewollen. Seit diefer Zeit find Beibe, der Ronftabler und der Gefangene, ber= schwunden. Gine Unfrage beim Borfteher ber Bridemell ergab, bag Traugott bafelbft nicht eingeliefert worben fei. Stadtanwalt Trube hat eine genaue Untersuchung eingeleitet.

## Angeblich befdwindelt.

Bon einer Frau Ebna M. Schult ift gegen einen Ugenten ber "Bartford Life and Unnuity Co.", Namens Betit, im Rreisgericht eine Rlage eingereicht worden, in welcher es fich um Die Erlangung einer Berficherungsfumme bon \$2700 bandelt.

Die Rlägerin lebte mahrenb ber let ten Jahre mit einer Frau Mary A. Walbern gufammen und berflegte bie= felbe. Mus Ertenntlichteit bafür ber= ficherte Frau Walbern ihr Leben gu Gunften ber Frau Schult in ber Sobe pon \$3000.

3m vorigen Monat ftarb bie Berficherte und Frau Schult feste die Gefellichaft bon bem Tobesfall in Rennt: nig. Ginige Wochen fpater fpater er= fchien ein Agent, - eben jener Betit - und, nachdem er fich die Berficherungs-Bolice hatte zeigen laffen, ftedte er biefelbe mit ber Erflarung, es fei alles Schwindel und Betrug, in bie Tafche. Dann nahm er Frau Schult mit nach feiner Office in Gault Place und ließ fie ein Dotument unterschreis ben. Gie betam barauf eine Unmeifung bon \$500, bon welcher Summe fie \$200 an Betit abgeben mußte.

Dies Alles behauptet Frau Schult in ber Rlageschrift und ferner, bag fie verleitet worden fei, auf ihre Unsprüche schriftlich zu verzichten. Sie habe teine Brille bei fich gehabt und beshalb habe fie nicht lefen tonnen, was Betit ihr gur Unterschrift vorlegte. Gie beantragt, daß ihre Bergichtleiftung ungil= tig erflärt werben foll.

Mufeum an ber Late Front. herr Mifon B. Armour hat bem "Art Inftitute" (Runftmufeum) an ber Late Front eine prachtvolle Bronzetafel gum Gefchent gemacht, auf welcher bie Beit bes Offenhaltens besfelben und ber Eintrittspreis angegeben ift. Das Mufeum ift täglich, mit Ausnahme Conntage, von 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Radmittags, geöffnet, Conntags ben 1 bis 5 lihr Rachmittags. Am Mittwoch, Samftag und Sonntag ift ber Gintritt frei, an ben übrigen Zagen toftet es 25 Cents für bie Berfon. Die Tafel wird bor bem befagten Bebaube aufgeftellt werben.

Lefet das Sountagsblatt der "Abendpoft".

## Geriebene Sochftaplerin.

frl. Caroline Ellsworth wegen Wechfelfälschung in haft

genommen. Caroline Ellsworth, bie fich für eine Tochter bes befannten Milwaufee'er Millionars Isaac Ellsworth ausgibt, befindet fich in ber Central-Station hinter Schloß und Riegel. Die Un= flage lautet auf Unterschlagung und Wechselfälschung. Die gefährliche und höchft geriebene Schwindlerin murbe geftern Abend bon ben Geheimpoligiften Thompson und Penton in ihrer elegant eingerichteten Wohnung, Rr. 680 3adfon Boulevard, in haft genommen. Bor etwa Jahresfrift hatte Frl.

Ellsworth, wie die Unflage behauptet, in Jones Materialmaaren-Laben, Rr. 110 Mabifon Strafe, einen Gintauf gemacht und bafür einen Wechsel über eine Gumme bon \$50 in Bahlung gegeben. Der Ched war in gutem Glauben angenommen, und bas Bechfelgelb in Baar ausbezahlt morben. Spater ftellte es fich heraus, bag bas Papier böllig merthlos mar. Die Polizei wurde benachrichtigt, aber bie fchlaue Hochstaplerin hatte fich wohlweislich aus bem Staube gemacht. Ihre Spur tonnie erft geftern nach vielen vergeb= lichen Bemühungen aufgefunden wer-

Caroline Ellsworth mar querit mabrend ber Beltausftellung in Chicago aufgetaucht. Ihre bortreffliche Ergiehung befähigte fie, für hiefige und auß= martige englische Zeitungen Spezialberichte gu fchreiben, die vielen Untlang fanben. Gleichzeitig machte fie bie Befanntschaft vieler hervorrageber Gechaftsleute, beren Bertrauen fie fich burch ihr bescheibenes und babei felbitbewußtes Auftreten gu ermerben mußte. In gahlreichen Fällen foll biefes Bertrauen in ber ichnobesten Beife miß: braucht worben fein. Es fcheint feinem 3weifel zu unterliegen, baf bie junge Dame icon feit Jahren ein Abenteurerleben geführt und bie mannigfachften Schwindeleien berüht hat. Die hiefige Geheimpolizei will in Erfahrung ge= bracht haben, bag Frl. Ellsworth auch in berichiebenen anderen Stabten, wie Bofton, Ranfas City, Minneapolis, St. Baul und Dmaha in gleicher Beife mit großem Erfolge thatig war. Rur bem Ginflug ihres reichen Baters foll fie es zu berbanten gehabt haben, bag fie, obwohl mehrmals verhaftet, ftets ftraflos ausgegangen ift.

Mls Unfläger fungirt biesmal herr I. Rommen, ber Gefcaftsführer bes oben. ermähnten Materialwaaren=Ge=

Bafferfport. Morgen (Mittwoch) Abend um 8 Uhr beginnt im Nordseite=Natatorium des Professors Frig Maner, Nr. 684 Wells Str., hinter ber Salle ber Chi= cago Turngemeinbe, ein auf brei Tage berechnetes großes Preis-Schwimmen, bei welchem gablreiche werthvolle Breife gur Bertheilung gelangen werben. Das bes Waffersports von großem Intereffe fein burften. Richard Connell, ber Champion=Schwimmer auf eine Ent= fernung bon 10 Yards, wird bei biefer ber Chicago Turngemeinde Stattfinden mofür jener Berein als erften Preis eine golbene Mebaille, als zweiten und britten Preis je eine filberne Mebaille ausgesett hat.

Um nächften Donnerstag Abend um 8 Uhr wird ein Wett-Schwimmen auf 200 Pard nur für Mitglieder ber Chicago Turngemeinde ftattfinden. Der Sieger erhalt eine goldene Medaille.

Um nächsten Freitag Abend um 8 Uhr foll ein Wettschwimmen für bas "Championship" für Chicago und ben Nordweften abgehalten merben, an welchen fich alle Amateur-Schwimmer betheiligen tonnen.

## Gefforte Ginbreder.

Die an ber Ede bon Leabitt unb Moore Str. wohnenbe Frau M. Rant erwachte mabrent ber porletten Racht ploglich und bemertte gu ihrem Schreden, bag fich an bem Fenfter ihres Schlafzimmers amei Manner au ichaffen machten. Mit feltener Geiftesge= genwart sprang Frau Rant aus bem Bette, ergriff einen auf bem Nachttisch liegenden Revolver und ging, ohne Jemanben im Saufe gu weden, an bas Fenfter. 2118 ber erfte ber Ginbrecher feinen Ropf burch besfelbe ftedte, blidte er in ben Lauf ber ihm bon ber Frau borgehaltenen Waffe. Natürlich nahmen bie Rerle fofort Reigaus. Frau Rant feuerte einige Male bin= ter ihnen ber, scheint aber feinen getrof= fen gu haben.

\* General Oliver D. howard bon ber Bunbes-Arinee wird am 8. Robem= ber vorgerudten Miters megen in ben Ruheftanb treten. Ben. Relfon U. Miles wird zu Howards Nachfolger beforbert werben.



## Deutfdes Theater.

Eröffnung der Dorftellungen am nachsten Sonntage, den 23. September.

Die biesjährige Saifon bes beut= ichen Theaters, unter Direttion ber Berren Welb und Bachener, wird am nächften Sonntage, ben 23. September, in Soolens Theater-Gebäude eröffnet werben. Bur Aufführung gelangt "3mei gludliche Tage", Schwant in vier Aften bon Schönthan und Rabelburg. Das Stud hat auf allen großeten Buhnen bes beutschen Baterlanbes eine begeifterte Mufnahme gefunden und wird ficherlich auch hier in Chicago einen auten Erfolg zu verzeichnen baben. Gine besondere Angiehungstraft wird bie Borftellung burch bas erfte Auftreten ber neuengagirten Runftlerin, Frl. Senny Steffen bom Softhea: ter in Raffel, erhalten, ber ein bor= trefflicher Ruf vorausgeht.

Dag in biefem Jahre bon einem

Abonnement aus mancherlei, wenig er= freulichen Gründen Abstand genommen werben mußte, ift bereits in ber "Abendpoft" mitgetheilt worben. Es find jedoch bon Seiten ber rühmlichft befannten Direttion alle nur möglis chen Borbereitungen getroffen worden, um auch in ber fommenben Gaifon bas Beftmöglichfte zu bieten. Das Res bertoire ift in jeber Begiehung gebiegen und reichhaltig, fo bag auch ben ver= möhnteften Unfprüchen genügt werben tann. Dagu tommt ein treffliches Berfonal, bas burch bas Engagement einiger tüchtigen Rrafte vervollstänbigt morben ift. Man barf beshalb mit Recht erwarten, bag bie Gunft bes Bubli= tums bem beutschen Theater treu bleiben wirb. Die bollftanbige Rollenbe= fekung für bie erfte Mufführung ftellt

sich wie folgt:
Friedrich Weinhofz Mar Ficher Bertha, feine Frau Debnig Beringer Elffa, deren Tochter Denny Steffen Dango Bitte, Ingenieur Wilhelm Erbring Gertruf, feine Fau Eize Martham Litteben Artham Litteben Artham Litter Goger Gruft Gidmeibler Kitter Doille Gidmeber Beite Goger, ihr Sohn Abert Goger, ihr Sohn Abbett Laura Keffel Bunnether hiller Donard Kefel Puranter hiller Donard Kefel Puranter hiller Donard Krau Krau Korduck, Guesbeffer April Marthamer Frau Moroweg Anna Arthamaer Frau Moroweg Anna Arthamaer Frau Moroweg Anna Korthamaer Frau Moroweg Anna Moroweg Anna Moroweg Frau Moroweg Anna Moroweg Anna Moroweg Frau

### Bo ift der Bar?

Die Familie bon William Ruffell, Rr. 495 D. Ban Buren Str. wohn= haft, befaß einen Baren, ober vielmehr eine Barin, welche auf ben Ramen "Topfn" horte. "Topfn" ift ein machtiges, schweres Thier, bas in ben Wäl= bern Michigans geboren, als "Säugling" nach Chicago gebracht wurde und gum Stolg und gu ber Freude ber Fa= milie Ruffell heranwuchs. Da in bem Saufe Dr. 495 Ban Buren Gtr. und auch in bem baju gehörigen Sofraum ein paffender Plat für "Topfn" nicht bothanden mar, so wurde fie in einem Schuppen hinter bem Saufe Dr. 511 Brogramm für ben erften Abend um= 20. Abams Gtr. untergebracht und faßt 16 Nummern, welche für Freunde berpflegt. Bon bier aber ift fie feit Conntag Rachmittag berichwunden und alle Anzeichen beuten barauf bin, baß fie geftohlen worben ift.

Die Boligei ift benachrichtigt morben Belegenheit gum erften Male bor bem und jeber Blaurod bes Diffrittes hat biefigen Bublifum ericheinen. Much es fich gur Chrenpflicht gemacht, ben wird an jenem Abend ein Bett- gegenwärtigen Aufenthaltsort besthie-Schwimmen für bie jungeren Turner | res ausfindig gu machen. "Topfo" ift ein außerft bosartiges Gef Personen, die fie nicht tennt, haben fich ftets bor ihr in Mcht nehmen muffen. Wenn ihr gegenwärtiger Befiger es nicht berfteht, mit Baren umaugeben. fo tann es febr leicht pafiren, bag fich in ber betreffenben Familie nächstens et= mas Unangenehmes ereignet, woburch bie Boligei vielleicht auf Die Spur bon "Topin" gebracht werben fonnte.

## Wolgenfaweres Migverftandnig.

John McGill, 57 Jahre alt und Rr. 3011 State Str. wohnhaft, liegt mit einer Ropfwunde im Dichael Reefe= hofpital und hat nur wenig Musficht auf feine Biebergenefung. Er mar geftern Abend in Gefellichaft gewefen und hatte mehr getrunten, als ihm qu= träglich war. Gegen Mitternacht be= gab er fich auf ben Beimmeg. In ber Meinung, er befinde fich bor feinem Wohnhaus, begab er fich an die Thur bes Saufes Rr. 3019 State Str. und begann bort, an bie Thur gu trommeln. Mis bies nicht ichnell genug ben erwünschten Erfolg hatte, gerichlug er eine Gensterscheibe. Das Rlirren bes Glafes wurde bon bem im Saufe wohnenben August Beffler gehört, melcher in ber Meinung, es feien Ginbreder im Saufe, fünf Revolverichuffe in ber Richtung nach bem Fenfter abfeu= erte. Gine ber Rugeln traf DicBill an bie Stirn und berurfachte eine le-

bensgefährliche Bunbe. heffler murbe verhaftet und hat ben Berlauf ber Berwundung McGills ab-

## Das zweite Regiment egerzirt.

Die Befürchtung, baß auch bas gmei= e Regiment ber Minoifer Staatsmilig wegen Richterhaltens ber fälligen Lohnung geftern Abend ebenfalls ben Ge= horfam berweigern würde, ift nicht ein= getroffen. Die Leute traten in Reih und Glied und exergierten wie gewöhn=

Allerdings ift bie herrichenbe Unguriebenheit nicht beseitigt, aber bie Furcht bor Raffation und bas Berfprechen Geitens ber Offigiere, bag in allernächster Zeit für bie Musgahlung ber Löhnungen geforgt werben wirb, beranlafte bie Leute, ben übernomme= nen Aflichten nachzutommen.

## "Abendpoft", lägliche Auflage 39,300.

\* Patrid D'Leary, ber ehemalige Befiger jener Rub, welche angeblich bas große Chicagoer Feuer verurfachte, ift geftern begraben morben. Er mohnte gulegt in bem Saufe Rr. 5132 G.

## Man entrinnt

allen Krantheiten, beren Quelle verbot eines Blut ift, wenn die Leber zu gesunder Thätigfeit angeregt, das Blut gerenigt und das Spsiem geträftigt wird. Alles dies geschieht durch Dr. Pierce's "Colden Medical Discovery." Argftiofigleit und Appetitversist, wie der alne Berbannungskeichneren, find mit ober ohne Berdanungsbeichwerden, find eine Waruung, daß ernstere Leiben im An-jug find. Das "Discovery" wird ben Appetit scharfen, die Berbauung verbeffern und die Gefundheit wieder herstellen. Es ift eine pofitive Rur für Leberleiden, Berbauungsbe-



herr 3. P. McAbams von Glon College, R. C., fchreibt: "Ginige Symptome meines Leibene waren Godbrennen und ein Gefühl ber Leberfüllung nach bem Effen, manchmal Schmerz in ben Gingeweiben, Ropfweh, ichlechter Appetit und ein übler Geichmad im Munde. Des Rachts war ich fieberisch, oft ebend heiß. Nachbem ich berr 3. W. Deabems ibertief es mich sieben heiß. Nachbem ich Dr. Pierce's "Golden Medical Discovery" genommen hatte, war ich von all' biesen Spunptomen befreit und besinde mich jest vollsommen wohl."

Dierce garantirt eine Rur.

#### Brieffaften.

C. D. — Sie ereffen herrn Eb. D. G. im Jimmer Rr. 30, 25 Fifeb Abe., ober in jeiner Mob-nung, Rr. 271 Fulton Str. Frau Annie L. — Wir fonnen Ihnen ben Mann auch nicht wieder verhaften. Da er der nie De jagen, niche bestohlen bat, jo laffen Sie ibn boch laufen.

Detrathe-Bicenten. Folgende Beiraths-Ligenfen murben in bir Office

Folgende Deireths-Lizensen wurden in der Ofice bes Commy Cierts ausgestellt:
Chartes Wadigen, Killie Boterion, 28, 29,
Amins Hilliam, Marron postier, 25, 24,
Initias Frenzenbal, Carrie Afrike, 24, 23,
Loomas Meller, Natir Doner, 25, 25,
Coartes Khart Willie Somb, 29, 19,
Killiam Towing, Manu Miris, 29, 22,
Kindon Kober, Manu Miris, 29, 25,
Marthonn Torin, Manie Well 21, 26,
Indian Torin, Manie Well 22, 20,
Indian Cotta, Marri Miris, 29, 22,
Indian Cotta, Marri Miris, 29, 22,
Indian Cotta, Marri Miris, 28, 21,
Irani Spoies, Offon Towing, 38, 25,
Compand Towin, Marie Well 22, 20,
Indian Cotta, Parrie Mara, 28, 21,
Irani Spoies, Offon Towing, 38, 21,
Irani Spoies, Offon Towing, 38, 21,
Irani Spoies, Offon Towing, 38, 21,
Illiam Control, Villiam Rojenbanan, 21,
Indian Coron, Spoies, 22,
Indian Corons, Indian Rojenbanan, 21,
Indian Corons, Indian Rojenbanan, 21,
Indian Corons, Indian Rojenbanan, 22,
Indian Corons, Indian Rojenbanan, 22,
Indian Corons, Indian Rojenbanan, 22,
Indian Corons, Indian Petrola, 29,
Indian Corons, Indian Rojenbanan, 21,
Indian Charles, Indian Rojenbanan, 21,
Indian Charles, Indian Rojenbanan, 21,
Indian Romanut, Indian Spoin, 24,
Indian Donalds, Indian Rojenbanan, 23,
Indian Indian Indian Roma, 23,
Indian Indian Indian Indian, 31,
Indian Donalds, Indian Rojenbanan, 25,
Indian Indian Company, 22,
Indian Indian Indian Company, 35,
Indian

graners Janny, Charlotte Hanniff, 25, 23, Kobert Kocher, Clijabeth Pafer, 42, 34, Beite Possen, 20, Clijabeth Pafer, 42, 34, Beite Possen, Chilabeth Pafer, 42, 34, Beite Possen, Critica Better, 33, 30, 3, Wilhermsborfer, Hermina Schwarg, 22, 18, Greviews Dismost George Cedurt, Loude Mein, 23, 19, Darth Gadrt, Coule Man Leven, 24, 19, Ceorge Etephens, Pelkie Butherland, 28, 21, Kabert Murcan, Man Rettrid, 29, 26, 21, Robus, Gorman, Della Jimpan, 23, 24, Carl Thoelf, Chunna Gathon, 27, 21, Abhert Mut, Martha Gadberf, 32, 23, Kruncis Tife, Lisie Wolfer, 2, 2, 1, William Retexbolter, 27, 21, Abhert Mut, Martha Gadberf, 32, 23, Kruncis Tife, Lisie Wolfer, 26, 20, Goorge Lawlin, Avan Betexbolter, 27, 21, Lohn Maismer, Mary Lawberg, 29, 25, Lohn Chillenia, Muna Betexbolter, 27, 21, 25, Movert Evolg, Munit Moh, 22, 20, George Garter, Grace Glifes, 24, 19, Drewnish Gooff, Roje Driand, 00, 30, Gailing Galwelf, Tokie Gameron, 33, 20, Fron Managan, Noble O'Reif, 22, 19, Crock Bedvers, Man Eiffer, 34, 21, Lucius Epulla, Roje Chilantina, 24, 19, Grand Thorrell, Robert Moha, 27, 18, Muthola Koulff, Chen Penfower, 22, 23, Gonoro Koulff, Olie Chen Penfower, 24, 20, Grand Maurice, Marie Betwell, 28, 26, Gonoro Koulff, Olie Rendwelf, 28, 26, Gonoro Koulff, Olie Rendwelf, 28, 26, Gonoro Koulff, Cha Revington, 37, 21, Children Raftsfift, Marie Broaders, 24, 20, John Maines Martice, Munic Etrauf, 24, 20, Grand Marti

Michael Granch, Delka Shu, 24, 21, 25 (Staton Willins, Amini Spraques, 27, 25 (Staton Ban Reft, Chartotte Bolcott, 51, 26 (Socious Saras, Villis Geon. 25, 28, 30 and Gerlien. Wart Noll. 22, 18, 38 (Man Gerlien. Mart Noll. 22, 18, 38 (Man Medeun, Roca Monton, 32, 24, 25 (Manuett MeGod, Aforda Brown, 31, 26, 36) (Manuett MeGod, Floria Brown, 31, 26, 36) (Manuett MeGod, Floria Brown, 31, 28, 36) (Manuett MeGod, Floria Brown, 32, 23, 23, 24) (Manuett MeGod, Manuett Medodo, 23, 23, 24) (Manuett Medodo) (Manuett Medo

## Scheidungeflagen

wurden eingereicht von: Andie B. gegen Thomas D. Moore, wegen graufanner Bebandlung und Che-bruchs: Horn G. 1969 Garrie E. Mer, wegen Che-bruchs: Rellie gegen Albert S. Marjhall, wegen graufanter Bebandlung: Orden gegen John E. Mens ninger, vogen grandlaner Bebandlung.

## Zodesfalle.

Rachftebend veröffentlichen wir die Lifte ber Dente ichen, über beren Tob bem Gefundheitfaute zwijchen geftern und beute Mittag Meldung juging: Somer Le Ardvere, 1160 B. 12. Str. Honen G. Wichard, 1055 Spring Str., 13 J. Borunnen Matterbarth, 577 Setymid Str., 47 friedrich Mt. Herebarth, 577 Setymid Str., 57 ich friedrich Mt. Herebarth, 570 Strapfmann, 390 22. Str., 17 J.

## Sau-Erlaubuteideine

wurden gestern wie solgt ausgestellt: Miller Dens vrids & Co... Ihad. Brid-Johrif mit Bysunent, Rorwested Union Abe. and 41. Str.. \$17,00; L. Uruold, zwei Isiad. France-dottages, 8561—20 Aers foor Ave., \$2009; F. Thomas, 310d. Brid-Pilats. mit Baipment mid Laden, 967 Encolor Ave., \$5100; Che-cago Cha Light and Cofe Co., 180d. Brid-Pilats. mit Baipment und Valen. 223—25 Main Str.. \$3000; Charles Seacht, 360d. Brid-Palats mit Vaden und Baisment, 508 S. Galifornia Ave., \$4000; Kate C's Reft. Tidd. Brid-Bobnbans mit Valeneaut. 13:6 Bullon Str., \$3200; F. Destal, Möd. Brid-Pilats mit Bosment und Laden, \$20 B. 18. Str.. \$300; Fram C. Cooks, 380d. Brid-France, Sides, 30:6 Fram C. Cooks, 380d. Brid-France, Sides, 70:7 Rhozes Ave., \$200; C. L. Harrion, 2008 Transur Abes, \$500; George A. Dura, 180d. France, Sides, 70:7 Rhozes Ave., \$200; C. L. Harrion, 210d. France, Flats, 148 119. Str., \$200; L. R. Silmore, 285d. Str.. \$200; K. T. Thomas, 100d. Brid-France, 285d. Str.. \$200; R. T. Thomas, 100d. Brid-France, 285d. Str.. \$200; R. T. Thomas, 100d. Brid-France, 285d. \$200; Brid Bobrbaus mit Baigment, 122; 70. Str., \$2000; Rran F. S. Gentro, 285d. France-Bobubaus, 6713 Bright Str., \$200. geftern wie folgt ausgeftellt: Differ ben-

## Martiberiat.

Chicago, ben 17. September 1894. Diefe Breife gelten nur für ben Grobbanbel. . Gemüfe. Mothe Beeten, 75c-\$1 per Barrel. Sellerie, 10c-20c per Dugend. Kartoffeln, \$1.75-\$2.25 per Barrel. Bodischa, \$1.15-\$1.40 per Barrel. Aph, 60c-60c per Kifte. Bannentoft, Oc-\$1 per Dugend.

Paramenton, voc—at per Dugene.

Leben des Gefiutget.

Aunge Dübner, ge-10e ber Bhund.

dübner, Ge-8e per Phund.

Lentpübner, Ge-8e per Phund.

Ganfe, \$4.00—\$5.00 per Dugend.

Butter. Befte Rabmbutter, 24e-25c. Rafe.

Grifche Gier, 15c-16c per Dugenb. Grücht . \$1.50-42.00 per Barrel. 3itronen, \$4.00-\$5.00 per Rifte.

Commer . Beigen. Rr. 2, 55c; Rr. 3, 59c; Fanch bart, 57fe. Binter : Beigen. Rr. 3 roth, 52c-52je; Rr. 4 rath, 48c-400 Rr. 2 hart, 58je; Rr. 3 bart, 51c-32c.

Rr. 2, 460-47c. Roggen. Re. 2, 33c-34c; Rr. 3, 32c-33c.

Den.

## Abendpost.

Erideint täglich, ausgenommen Conntags. erausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft" : Gebaube. . . . . 203 Fifth Ave. Swiften Monroe und Abams Gir. CHICAGO.

Telephon Ro. 1408 und 4046. Preis jebe Rummer ..... 

#### Laft fie gieben !

Erfrischend offenherzig find bie Buderpflanger bon Louifiana. Gie ertlaren rund heraus, daß fie ihre politifche Ueberzeugung geändert haben und Republicaner geworben find, weil bie republitanifde Partei ihnen eine Pramie von 2 Cents auf bas Pfund bewilligt hat, bie bemofratische bagegen nur einen Bollichut bon 11 Cent. Wegen eines Mehrberdienftes bon brei Biertel dent an jedem Pfund Rohzuder lohnt fich allerbings, die Gefinnung ju wechjein. Wenn ein Pflanger etliche Millionen Pfund auf ben Martt bringt, fo macht es einen febr großen Unterichied für feinen Gelobeutel, ob bie Steuergahler ibm brei Biertel Cent mehr ober weniger fchenfen. Der Gefammbetrag, ber ben herren Planta= genbefigern auf Grund bes McRinley= fiben Gefebes verehrt wurde, belief fich auf 10 bis 12 Millionen Dollars bas Sabr. Dan biefes Gummchen um 33 bis 41 Millionen Dollars jährlich ber= ngert werben foll, ift für bie Almonpfänger ohne Zweifel ein fehr werer Schlag. Da ift es fein Bun= Der, baß fie erfannt haben, wie gefähr= lich die bemotratischen und wie mohl= thatig die republitanischen Grundfage

ber Anerkennung bafür, baß fie am hellen Tage in's gegnerische Lager übergegangen finb. Wenn Gorman, Brice, Murphy und Smith basfelbe thaten, fo fonnte man fie wenigftens noch für anständige Leute halten. Da aber biefe Staatsmänner mit ber ei= fernen Stirn fich auch fernerhin als Demotraten ausgeben und ben Republitamern in die Sande arbeiten wollen, fo wird man fich wohl bazu entschlie= fen muffen, fie unter ben erhebenben Rlängen bes Saluntenmariches aus ben bemotratischen Reihen herauszuja= gen. . Es geht nicht an, bie Berant= wortlichkeit für die handlungsweise ber Werräther abzulehnen und Letteren gleichzeitig ihre Führerftellen gu laffen. Die demokratische Partei wird sich wes gen ihrer Lumpe nicht mehr zu berthei= bigen brauchen, wenn sie sich ihrer ent= ledigt hat.

Jebenfalls verdienen bie Buderpflan=

## Berwendung der Late Front.

Dem Chicagoer Architektenberein muß man es Dank wissen, daß er räftige Verwahrung gegen de / lächer= pen Vorschlag eingelegt hat, an die elle bes alten Countngebaubes einen chmactlofen Officetaften gu fegen. Bon ben feineren Bohnftragen abgefeben, Die ber burchreifenbe Frembe taum ju feben betommt, machen bie amerita= nifden Großstädte einen geradezu oben Ginbrud. Sie find fo entfetlich fab und nüchtern, daß man es unferen ausländischen Freunden nicht berbenfen fann, wenn fie ben Umeritanern alles Runftgefühl absprechen. Die Weltausstellung mit ihren märchen= haft iconen Gebäuben hat es gerabe ben Chicagoern jum Bewußtfein qe= bracht, wie wenig ihrem Schönheits= finne im alltäglichen Leben Rechnung getragen wird. Es ift baber eine ftarte Bumuthung, daß fie bas herz ihrer Stadt noch mehr entstellen laffen follen. Selbit wenn es einer Beltitabt mur= big ware, Bermiethungsgeschäfte gu betreiben, fo konnte es nimmermehr gefrattet werben, ein neues öffentliches Bebaube im Sinle ber abstoßenben Wolfenschaber zu errichten. Das würde und jum Gespott bes gangen Landes machen.

Der Gebante ber Architetten, bie fogenannte Late Front in einen geräumigen "Martiplag" umgumanbeln unb benfelben mit öffentlichen Brachtbauten zu umfäumen, ift gut und ausführbar. Sin Part ift im Geschäftsviertel aus rielen Gründen nicht angebracht, und oaf bie Stadt ihr werthvolles Eigen= thum am Seeufer in Strafen auslegen und für taufmannische 3mede ber= pachten follte, wird doch im Ernfte Riemand vorschlagen wollen. Dagegen braucht Chicago febr nothwendig einen Comud- ober Bruntplat, ber fich benen ber europäischen Grofitäbte eini= germagen würdig an bie Geite ftellen tann. Die Unfange jur Ginrichtung eines folchen find borhanden, an fünftlerischen Rraften ift gleichfalls fein Mangel, und es erübrigt nur noch, bag bie Burgerschaft fich für bie Sache erwarmt und ben Behörben ihre Winfche recht beutlich borträgt. Was in ben "Bionierzeiten" berfaumt worden ift, tann gum Glud noch recht gut nachge= holt werben.

£

## Wieder eine Sorge weniger.

Den großen Denfern, Die fich um bie utunftigen Schicfale bes Menschenge= miechtes Sorgen maden, muß wieber ein Stein bom Bergen gefallen fein. Denn bie Musfichten auf einen Ginfall ber mongolifden Borben, burch ben bie Rultur bernichtet werben fonnte, find Durch bie neuesten Borgange in Afien erheblich verringert worben. Die 3a= paner haben auf bem Rriegsichaupla= be in Rorea ben Chinefen eine jo ent= icheibenbe Rieberlage beigebracht, baß ber Musgang bes Rampfes taum noch zweifelhaft fein tann. Japan aber ftebt gu China ungefahr in bemfelben Berbaltuis, wie bas fleine England im Beitalter ber Glifabeth zu bem bamals allmächtigen Spanien. Es bertritt bie Auftlärung und ben Fortichritt. Dien tritt fo auffallend in bie Gr-

fceinung, bag bie britifche Regierung foeben einen Bertrag mit Japan abgeschloffen hat, ber bem afiatischen In-felreiche die Gerichtsbarteit über die in feinem Gebiete lebenben Engländer und bie Gelbftftanbigfeit in ber Bollgesehgebung jugesteht. Mit anberen Worten heißt bas, bag bie Japaner bon Großbritannien als Rulturvolt anertannt worben find, magrend fie bisher immer noch als Salb-Barbaren gegolten haben. Wenn man bebenft, welche Einwände erhoben wurden, als bie Ber. Staaten mit Ruglanb einen Muslieferungsvertrag abichlof= fen, fo ericheint es als eine boppelte Ehre für Japan, baß gegen feine Rechtspflege felbft bon ben außerft fritifchen Englandern fein Migtrauen

mehr gehegt wirb. Durch einen einzigen Stoß fann ein Reich wie China felbstwerftandlich nicht gertrummert werben. Doch wird bie Mandfduren-Dynaftie fcon aus Rudfichten ber Gelbsterhaltung nach bem großen Siege ber Japaner ihre bisherige Politik aufgeben und fich eben= falls zur Unnahme beffen bequemen muffen, mas bem tleinen Infelvolt feine Ueberlegenheit berschafft hat. Sind auch bie Chinefen bei Weitem nicht fo bilbungsfähig wie bie Japaner, fo feblt es ihnen boch feineswegs an Rlugheit und Geschicklichkeit. Much fie werben fich allmählich bie Errungenschaften ber weißen Raffe fo weit aneignen, baß fie biefelben nie mehr in Frage ftellen wer= ben. Die "Ueberschwemmung burch bie wimmelnden Sorben Wiens" braucht also ben Sebern und Propheten feinen Rummer mehr zu machen. Go wenig Macaulans Newfeelander auf ben Trummern ber Londoner Poulstirche figen wirb, fo wenig werben bie Mongolen bie tautafifche Ruftur hinmeafe= gen. Bor ber Sand tonnen fich bie Schwarzseher ihr Glas Bier noch in Rube und Gemüthlichteit schmeden laffen.

## Urfacen der Farm-Gutwerthung.

Im Often wie im Weften flagen bie mer. In ben Neu England=Staa= ten fieht man hunderte, Taufende ber= laffener Farmen - Die Gebaube ber= fallen, die Blumengarten find verwil= bert und in ben ehemaligen Gemufe= garten und Felbern treibt bas milbe Raninchen fein Spiel. 3m Innern bes Staates New Yort, auch in Benn= fplvania und New Jersen geht bie Rebensart: "ber Mann, ber eine Farm eignet, ift Gigenthumer einer Schulb", und bie Raufleute in ben Landbiftriften fagen: "Die guten Farmer find tobt.

In Ranfas, in Nebrasta, ben Da= fotas, Montana u.j.w., überall flagen bie Farmer, beren Loos als fchier uner= träglich geschildert wird. Biel bavon mag übertrieben fein, boch die Thatfache besteht, bag Farmeigenthum im Allgemeinen im Marttwerthe gefunten ift und zwar im Often mehr als im Wenn unter ben Farmern bom westlichen Ranfas und in Colo= rabo große Roth berricht, weil fich bei bem bort herrschenben Regenmangel bem Boben feine Ernten abgwingen laffen: wenn in anberen Staaten in= folge einseitigen Weigen= ober Welfch= fernbaus ber Bertauf ber Ernten fich nicht lohnt, ba wo bis jum nächsten Martt große Transportfoften gu be= gablen find, fo find die Grunde bafür leicht ertenntlich und gang anderer Ra= tur, als bie für bie fast noch größere Entwerthung bes Farmeigenthums ober beffer gefagt, bas noch großere Ginten bes Marttiverths ber Farmen im Often

bes Lanbes. In ben Reu England= und mittel= atlantischen Staaten werben heute mehr Farmen gur Befriedigung berUn= fprüche ber Spothetengläubiger ber= fauft, als im freiwilligen Berfauf. Spotheten auf Farmen, Die früher für bie befte Rapitalsanlage galten, halt man heute für die schlechteste, und viele Millionen Dollars gingen Musleihern von Rapital auf Farmen in ben letten

Sahren berloren. Die Erflärung hierfür ift in einer Reihe bon Urfachen gu fuchen. Die ichnelle Entwidlung bes großen We= ftens, beffen reiches Aderland bis bor wenigen Jahren noch unberührt lag, jog Taufende bon öftlichen Farmern weftwärts. Die burch fchwere Arbeit ben bugeligen Gelanben Neu Englands abgerungenen Ernten fonnten bie Reu Engländer Farmer nicht an ber alten Scholle festhalten, gegenüber bem Loden ber üppigen Ernten bes Diffiffippi= Thales.

Unbere - meift junge Leute murben bon ben glangenben Grofftab= ten und beren bermeintlichem Bohlleben angezogen. Biele maren erfolareich und find beute als Raufleute, als Unmalte, als Mergte, Journaliften u.f.m. thatig - andere, und bei Beitem bie große Dehrgahl, friftet ein fümmerliches Dafein in ben Armenbit: teln ber Stabte. Wie ihnen friiber bas Leben in ber Stadt begehrens= werth ichien, fo fehnen fie fich fest nach bem einft verschmähten Landleben,aber ihre Urmuth und wohl auch bie Bewohnheit feffelt fie an bas ftabtifche

MIl' bas trägt gur Entwerthung bes Farmeigenthums bei, aber noch einen anderen gewichtigen Grund gibt es für bie Berichulbung ber Farmer, und ber ift nicht in unseren gesellschaftlichen ober politischen Buftanben gu fuchen, fonbern in ben Farmern felbft.

Wenn ber Raufmann in ben fanb lichen Diftriften bes Dftens fagt: "Der gute Farmer ift tobt", fo gibt er ba-mit biefen legten Grund für bie Soulbenbelaftung ber Farmen an. Die Sache ift einfach bie, bag ber heutige Farmer vielfach feine Farm nicht mit ber nöthigen Sorgfalt und Sparfams feit bewirthschaftet. Das Gelb wirb bon folchen Farmern für Lugusartitel ausgegeben und die Beit, die ben Medern gewihmet fein follte, wird bergeubet in nuglofem Schimpfen auf andere, Die tlüger find ats fie. Der Aderbau lohnt sich wohl heutzutage nicht mehr wurde es ja boo in bem Mage, wie früher, man tonnte nicht eingerichte

ihn aber boch viel lohnender machen. Unftatt beffere Farmer gu fein, als ihre Bater, find die Farmer bon heuts gutage, welche Die Farmen ber Alten übernahmen, jum großen Theil fchlech= tere Landwirthe. Würden fie ihrer Farm mehr, und bem "Billage Store" weniger Beit ichenten, wurden fie we= niger Gelb ausgeben für nuplofe Din= ge und mehr für Dunger, wurden fie rationelle Landwirthichaft ftubiren und weniger enthusiaftifch und zeitopfernb fein in bem Windmühlen= fampf gegen "Bedruder" und "Monopoliften", Die jum Theil nur in ihrer Ginbilbung besteben, bann würben ihre Farmen höheren Berth haben und fie wurben nicht unfinnige Berlangen ftellen an ben Rongreg ober bie Staatslegislaturen, um Silfe bon Staatswegen. Wenn bie Farmen ents werthet find, fo liegt bas baran, weil ibre Gigenthumer fie berunter tommen

liehen. Unleugbar hat bie Abneigung ber heutigen Generation ameritanischer Farmer gegen forperliche Urbeit. und ihre Unfahigfeit gu fparen viel mit ih= rer Berichulbung ju thun. Aderbau= maschinen find schon und gut, aber fie lobnen fich zumeift nur auf großen Farmen und toften oft Summen, Die ben alten Farmern, benen, bie bormarts und au Boblstand famen, bie Saare geftraubt baiten. Die Scheu ber Farmer por forperlicher Arbeit hat eine gang besonbere Art Erfinber ge= fchaffen. Diefe bringen bie mertwur= bigften Mafchinen gur Benugung auf ber Farm auf ben Martt - jum Iheil nuglofe Spielereien, Die aber boch eifrig aufgetauft werben. Die Sucht Arbeit zu fparen geht oft fo weit, bag alles Unbere - bie beranberten Berbaltniffe und bie Beburtniffe bes Marttes - barüber gang außer Ucht gelaffen wirb.

Ginen ichlagenben Beweis für bie Richtigfeit ber Behauptung, bag gum großen Theil an ben Farmern felbit Die Schuld liegt, wenn fie nicht bormarts tommen, finbet man in ben, in fast jebem Dorfe ober Aderbauftabt= chen bes Oftens umlaufenben Ergah. lungen bon zwei ober brei ober mehr Farmern ber nachbarichaft, bie trot ber fclimmen Beit, trop ber Bebrudung ber Landwirthschaft, Die bie Far= mer angeblich fammt und fonders an ben Bettelftab bringen muß, burch bie Bearbeitung ihrer Farmen ju wohlhabenben Mannern murben. Dan benei= bet bie Leute, muß aber gugeben, baf fie burch ihre eigene Arbeit vorwarts tamen, burch ihr Festhalten an ber al-

ten Methobe, b. h. felbft gu arbeiten. Diefe erfolgreichen Farmer find aber gumeift Deutsche, Die felbft gugugreifen gewohnt find und in bielen Fallen als Anechte auf ben Farmen arbeiteten, Die fie nachmals antauften.

## Unguverläßig und ichadlich.

Milmichentlich fann man in ben Gefchafts - und Marttberichten etwa folgendes lefen: "Das Ernteberichts=Bu= reau bes Ber. Staaten Aderbau=De= partements ichatt bie zu erwartenbe -Ernte auf fo und fo biel Bufhel. Die Ungaben find jeboch falfch, ber Ernteertrag mirb je= benfalls bebeutenb gro= Ber fein."

Der Schluffat ift ftebend geworben. Man fühlt fich wohl verpflichtet, bas Ergebniß ber Urbeit bes Bureaus befannt au machen, fann es aber both nicht mit feinem Bemiffen vereinbaren bie Ungaben ber weifen Bunbes-Grnteabidaker ohne Rommentar in die Welt gu fchiden. Man geht bon ber fehr richtigen Unficht aus, bag anbernfalls jene notorisch falschen Angaben unter bem Titel "offizielle Bahlen bes Ber. Ctaaten Aderbau=Departements" Beachtung finden würben, die fie nicht berbienen.

Thatlache ift, bak bie Rahlen, welche bas Erntebericht-Bureau bes Aderbau= Departements mit folder Ausbauer ausammenftellt und veröffentlicht, gar teinen Unfpruch auf auch nur annas hernbe Richtigfeit haben. Gie befigen nicht mehr Werth als irgend andere auf gut Glüd gerathene Bablen. Das Erns teberichts-Bureau murbe gum Bobl und Beften ber Farmer eingerichtet. In ber Beife, wie es jest arbeitet nüt es aber nichts, ba feine Angaben unzuberläßig find, es ichabet aber, ba fie ben

offigiellen Nimbus tragen. In welcher Beife, bas ift beutlich erfichtlich aus ben Preisschwantungen, bie gur Beit ber Beröffentlichung ber Ern= teberichte in ben großen Stapelprobutten gu bergeichnen find. Das Ernteberichts=Bureau ift heute weiter nichts als die Respettsperfon in ber Clique profeffioneller Spieler an ben Probut= tenborfen bes Lanbes, bie bie Gimpel anloden und bem gangen unfaubern Spiel ben Unftrich ber Respettabilität geben muß. Das wird heutzutage bon teiner Seite mehr geleugnet.

Man mag erwibern, baf es nur na= türlich ift, baß auch bie Ber. Staaten Ernteabschäger unabsichtlich irren fonnen, fo gut wie andere Leute. Das fei ohne Beiteres gugegeben, liegt boch ge= rabe barin ein Argument für bie Abschaffung ber toftspieligen und nur chabenbringenben Ginrichtung. Es ift nicht Sache ber Regierung ju rathen, wie groß die Ernten mohl merben mogen. Das mag fie ben Spefulanten überlaffen. Ift bie Ernte eingeheimft, bann mag fie Bahlen fammeln unb, geftugt auf That fachen, ihre Un=

gaben machen. Rebenfalls follte bas gange Arbeits= pftem bes Bureaus grunblich umgeanbert ober bas Bureau gang abgefchafft werben. Jest ift bas bafür veraus= gabte Gelb bollftanbig weggeworfen. Die Farmer beachten bie Berichte nicht mehr. Die anftanbigen Raufleute marnen babor und es ift nur noch gut für Die Spieler an ben Brobutten-Borfen, bie bier und ba wohl noch einmal mit Silfe ber Bureau-Berichte einen Schnift machen. Bu beren fpeziellem Bortbeil murbe es ja boch wohl urfprünglich

## Lotalbericht.

### Mord in Pullman.

Gine eifersüchtige Aufwallung eines arbigen Biegeleiarbeiters in Bullman, Ramens George Warner, war geftern Abend bie Beranlaffung eines blutigen Rampfes, ben er felbst mit bem Leben und fein Bruber John mit einer burchichoffenen Bade bezahlen mußte. Alle Betheiligten, außer ben Gebrüdern Barner noch Bilen Chirley und 3. Su-ften, find Raffegenoffen, und bie Bolizei ftellt teinom bon ihnen ein gutes Beugniß aus. Shirlen ift erft bor wenigen Wochen aus bem Buchthause getom= men, wo er eine langere Beit megen Diebftable augebracht bat, und George Warner foll ein geschidter und berüchtigter buhnerbieb gewefen fein.

Um 7 Uhr Abends verließen Chirlen und hufton bes erfteren Bohnung, 453 Stebenfon Abe., und begaben fich nach bem Saufe Warners, bas auf Biegelhofe liegt und fragten bort nach Frau Warner, bie fie bor bein Saufe gu fprechen wünschten. Statt berfelben ericbienen bie Gebrüber Barner auf ber Biloflache, beibe in Folge gu ftarten Whistngenuffes nicht mehr gang ficher auf ben Beinen. George bebeutete ben Besuchern in barfchem Tone, baß feine Frau für fie nicht gu fprechen fei und jog gleich barauf einen Res polber. Chirley und Sulton, gleich= falls beibe bewaffnet, griffen ihrerfeits auch nach ihren Schießeifen und es ent= midelte fich ein heftiger Rugelwechfel.

Bloglich fturate George bon einer Rus gel in bie Stirn getroffen. tobt gufam= men. Man nimmt an, bag Chirlen ber Morber, und auch ber Erfte geme= fen ift, ber einen Schuf abfeuerte. Bebor Chirley und Sufton nach biefem ungludlichen Greigniß bie Flucht ergriffen, gab letterer noch einen Schuß ab, ber John Warner Die rechte Bade burchbohrte. Da bie Thater mohlbefannt maren, hatte bie Boligei geringe Mühe, ihrer habhaft gu werben.

## Der Berfuchung erlegen.

Elias M. Watfon, ein farbiger Cleri in ber städtischen Abtheilung bes Sauptpoftamtes, wurde geftern Rach= mittag beim Stehlen bon Gelbbriefen abgefaßt und verhaftet. Man hatte ihn icon feit langerer Beit im Berbachte, boch tonnte man ibm nichts Bofitibes nachweisen. Geftern nun legte Infpettor Stewart eine \$20-Bantnote in einen Brief, ber burch Matfons Sanbe geben mußte, und mat Beuge, wie Batfon benfelben in feiner Zafche berfanninden ließ. Die Berhaftung erfolg= te unmittelbar barauf, und ber ermabnie Brief, fomie migrere andere murben im Bofit Matfons gefunden. Er legte ohne Meiteres ein umfaffenbes Geftanbnig ab und gab gu, feit Monaten Briefe geftohlen gu haben. Gleichzeitig bat er, man moge bie Geschichte bon seiner Berhaftung nicht in die Breffe geben laffen, benn er habe bis jest als ein Mufter von Chrlichfeit gegolten und mochte biefen Ruf nicht gern einwißen. Es war bies in Unbetracht ber Umftanbe ein recht fon= berbares Berlangen, bem felbitber= ftanblich nicht ftattgegeben werben

fonnte. Mit bem guten Ruf, beffen Watson fich thatfadlich erfreute, hatte es folgenbe Bewandtnig Bor etwa 6 3ahren war ber junge Mann im Balmer Boufe angestellt und fand bort eines Tages in einem ber Babegimmer ein Bafet, welches \$90,000 in baarem Belbe enthielt. Er batte fich bamals bei einiger Borlicht gum reichen Manne machen tonnen, benn ber Dann, melder bas Gelb berloren hatte, mußte nicht, wo bies geschehen war. Doch Matfon lieferte bie gange Gumme in ber Sotel=Office ab; biefelbe murbe ih= rem Gigenthumer gugeftellt, und biefer beschentte ben ehrlichen Finder mit einer prachtigen, golbenen Uhr. Die Be= fdichte bon ber Ghrlichfeit Batfons machte f. 3. bie Runde burch bie Breffe, und feine Unftellung an ber Boft war eine birette Folge babon.

## Rebensminde.

Un ber Gde ber Baulina und Moormann Str. wurbe geftern Abend um 7 Uhr ein blühenbes junges Mabchen bewußtlos auf bem Burgerfteige liegenb gefunden. Gie murbe bon einigen Singueilenben als bie 16jahrige Maria Rathmann, bie mit ihrem Stifbater jufammen in bem Saufe Rr. 15 Moor= mann Str. wohnt, ibentifigirt und nach Saufe gefcafft. Cofort herbe'ge: rufene Mergte ftellten feft, bag fie eine Dofis Carbolfaure ju fich genommen babe, und bemühten fich ftunbenlang in angestrengter Arbeit, fie wieber gum Bewußtfein gu bringen. Enblich ge= lang es ihnen, boch geben fie wenig hoffnung für bas leben ber Ungludliden, bie unter Thranen gestanb, baf fie bas Gift aus Bergweiflung über lange Arbeitslofigteit, mit ber Abficht aus bem Leben gu fcheiben, genommen

Lefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft.

## Gin Budführer veridwunden.

3. B. Sawlett, einer ber Buchführer bet "B. G. Bogle Machinerh Co." Rr. 178 20. Superior Str., ift feit legtem Dannerstag berfcbibunben unb fein gegenwärtiger Aufenthaltsort ift unbefannt. Muffallig ift biefes Berdwinden besonders beshalb, weil gerade jest bie Biicher bes jungen Dan= nes bon einem Cachverftanbigen ge= prüft werben. Bis jest find Unregels mäßigfeiten noch nicht entbedt worben. boch ift bie Brufung noch nicht gu Enbe.

herr Bogle, ber Chef ber Firma, fagte gestern, es wurde ibm febr leib toun, wenn bie Bucher Samletts nicht Ordnung gefunden würben, ba ber Bater bes jungen Sawlett ein guter Freund bon ihm fei.

Sawlett ift 25 Jahre alt. Seine Eltern wohnen in Shebongan, Bis.

## Rette Muefichten.

#### Das Pflafter gabireicher Strafen foll aufgeriffen werden.

Die neue Universal Gas-Gefellichaft hat um bie Erlaubnig für bie Mufreis Bung bes Pflafters einer großen Un= zahl Stragen nachgesucht, um Gasröhren legen gu fonnen. In leberein= ftimmung mit ben Bebingungen ber am 2. Juli b. 3. bom Stabirath angenommenen Berordnung ift bie Geellschaft berpflichtet, beim Oberbau-Rommiffar bie Gumme von \$25,000 als Garantie bafür ju binterlegen, bag bie Strafen wieber in ihren früheren Ruftand berfeht werben, nachdem bie Arbeit vollendet ift. Das Gefuch er= ftredt fich auf die Aufreigung folgenber Stragen:

Cottage Grobe Abe., bon 40. bis 22.

Elmwood Place, bon 39. Sir. bis Ellis Bart. Langleh Abe., bon 39. Str. bis GI=

lis Bart. Bincennes Abe., bon 39. bis 35.

Rhobes Ave., von 39. bis 31. Str. Bernon Abe., bon 39. bis 29. Str. South Part Abe., bon 35. Str. bis 26. Str. Calumet Abe., bon 39. bis 18. Str.

Forest Ube., bon 89. bis 31. Str. Prairie Ape., von 39. bis 16. Str. Indiana Abe., bon 39. bis 16. Str. Allens öftlich und weftlich bon Di= chigan Abe., bon 39. bis 12. Str. Dearborn Str., von Root bis 16.

State Str., bon 39. Str. bis gum

Babafh Ave., bon 39. Str. bis gum Ellis Ave., von Datwood Abe. bis

Woodlawn Part. Groveland Wie., bon 33. bis 29.

Late Ave., bon Datwood Abe. bis 35. Str. Late Part Ube., bon 33. bis 29.Str. 39. Str., von Late Abe. bis Dear-

born Str. 37. Str., von Rhobes Ave. bis Bernon Ube. 37. Str., bon State Str. bis In

tiana Abe. 36. Str., bon Bincennes Abe. bis Rhobes Ave. 35. Str., bon Dearborn Str. bis

Cottage Grove Ape. 31. Sir., von Benfon Str. bis Cottage Grove Abe. 26. Str., bon Dearborn Str. bis

Cottage Grove Ave. 22. Str., bon Stae Str. bis Cottage Grove Abe. South Chicago Abe., beginnend 150

Fuß fudöftlich bon 73. Str. bis Cottage Grove Abe. Cottage GroveAve., bon South Chi= cago Abe. bis 50. Court.

50. Court, bon Cottage Grove Abe. bis 160 Fuß westlich. Allen westlich von Cottage Grobe Abe., bon 50. Court bis Evans Abe.,

(925) Jug. Evans Abe., bon 49. bis 44. Str. Un 44. Str. westlich bis Langlen Abe. (225 Fuß).

Langley Abe., bon 44. bis 41. Str. 41. Str., bon Langlen Wibe. bis 225 Fuß östlich.

Dberbau-Rommiffar Jones hat bas Gefuch an ben Rorporationsammait Rubens gur Begutachtung überwiefen. Die Beiden find ber Unficht, bag die Summe bon \$25,000 nicht genügenb fei und im Wiberfpruch mit bem betr. Gefet ftehen würde, indem die Gefell-Schaft um bas Recht ber Aufreifung bon Strafen nachfuche, beren Wieber= instanbsehung etwa \$1,000,000 foften würde. Uebrigens fann ber Erlaubniß= fcein bor ber Rudtehr bes Manors nicht ausgestellt werben, ba beffen Un= terschrift biergu nothwendig ift.

## Molonens Thatigfeit.

General & Staatsanwalt Molonen leitete geftern ein "Quo Warranto": Berfahren gegen Die "Beftern Bhite Sand Conpanh" ein. Er ericien bor Richter Gibbons und unterbreitete eine lange Rlageschrift, in welcher er nach= weift, bag bie genannte Befellichaft eis ne ungefegliche Bereinigung fei, in= bem fie einem Truft gleichkomme. John 3. Kniderboder und John S. Cooper, bie Unwälte ber "Sand Company", waren bor Bericht ampefend und erhoben Ginwand gegen Die Entgegennahme ber Rlageidrift. Richter Gibbons erflatte feb jedoch bereit, in gehn Iagen Argumente in bem Falle anguhö-

fr. Molonen erfuchte ben Richter ebenfalls um baidige Mufnahmie ber "Quo Warranto"=Berhandlungen ge= gen bie "Bullman Paiace Car Company". John G. Runnells, ber Unwalt ber legigenannten Befellichaft, perlangte eine Rrift bon bier Bochen, um fich auf bie Berbandlungen boraubereiten. Richter Gibbons bestimmte fcblieflich ben 8. Oftober als ben Zag on welchen bie "Bullman Company bie Rlageidrift bes Beneral-Staats maltes beantworten foll.

## geft im Uhlifd'iden Waifenhaufe.

3m Uhlich'fchen Baifenhaufe, Gde Center= und Burlington Str., wird morgen bas jahrlich wiebertehrenbe Doft- und Rinberfest gefeiert werben Der Bwed biefer Feir besteht barin, ben Böglingen ber fegensreichen Un: ftalt burch Gefdente von Doft und allerlei Lederbiffen eine Freude gu bereiten und ihnen ben Beweis gu Itefern, bag auch für fie, bie leiber ber elterlichen Liebe entbehren, in ider Begiehung auf's Befte geforgt wirb. Die Borfteber bes Baifenhaufes geben fich ber hoffnung bin, bag auch in biefein Jahre gablreiche Liebesgaben einfau-fen werben, und bag bie Betheiligung on bem Feste eine augerorbentlich rege fein wirb. Die Leitung ber Feier bat ber Frauenderein, an beffen Spige Frau B. Riemeper ftebt, übernommen. Der Anfang ift auf 2 UhrRachmittags

## Schlechte Musfichten für einen Ran-

didaten.

Abolph Pent, ber Kandibat ber A. B. A. für bas Amt bes Clerks im Rachlaffenschaftsgericht ift geftern burch ten Richter Samburgher wegen Beruntreuung bem Rriminalgericht übers wiesen worben. Er wird bejoulbigt, bon F. 3. Effig, einem Jumelier im Majonic Temple-Gebäube, einen werthbollen Ebelftein jum Bertauf über= nommen, benfelben auch thatfachlich berfauft, bas Gelb aber für fich bermenbet gu haben.

## Wenn alles Andere fehlschlägt

baut Hood's Sarsaparilla das zerrüttete System wieder auf, indem es die V lauungsorgane zu kräftiger Thätigk reizt, Appetit verschafft und das Blut

## Hood's Sarsa-

reinigt. Es ist nach modernen Methoden präparirt, besitzt die grössten heilkräftigen Eigenschaften und hat hinsichtlich thatsächlicher Heilungen von allen Medizinen die grösste Geschichte aufzuweisen Vergewissert Euch, dass Ihr Hood's nur Hood's erhal et. \$1; sechs für \$5. HOOD'SPILLEN sind rein vegetabilisch. 35c.

### Todes:Mngeige.

und Befannten Die traurige Rachricht einnen und Setannen unier teatrige Radfrüg, main lieder Gatte und unier Lieder Bater is der ich William gerold im Aber 65 Jahren jelig entigliefen im Bie Beredgung et katt am Mittwoch, den 19. September, voru urdbanie, in Chicago Lation, der Grand Trunk-ndoch nach dem Mit Jope-Krichbof. Der Ing jet die Dertoeur-Station um 12 Uhr. Um 2 Bellindune birtet die trongenas Gattin. berlagt die Deardorn Station um in Martin, feille Theilnabmte birtet bie tromernde Gattin, Minna werblb, geb. Merten.

## Todes:Angeige.

Freunden und Belonnten die traurige Radricke, ih mein gestebter Gatte und unfer Batt. Schn an Bender dein rich Ernte im Altr von 3 Jahren 10 Benaren und Ir Togen am Monig, ben fr. September, uad furgen ichveren bei faut im herrn entschlafen in. Die Berrohang abei faut am Donnerftag, ben 20. Berrander, admirtzag um 1 lbe, von Traurebage, od ebened tr., aus nach Rocht, lich fille Theilmahme bitn big tengenden hinteberebenen:

Fred ie Grote, Sohn. Freb. B. und Margaretha Grote, Gleen. Die trich, Liggie und Tillie, Ge-ichmifter. om Maria Ring, Schwiegermutter.

### Todes-Unzeige.

Frunden und Betannten die trancige Racheicht, ab unfer lieber Sobn und Berder Wilhelm.

"Le uifmann im Alter von 17 Jahren und Menaten felig in deren enticksen ihr. Die derrigung finder Nati am Miertwoch, den 19. Septuber, Rachmittags I Uhr, vom Tranchbuie, 200 L. Err. nade Arche Ave. noch Maddbeim. Um illes Beleid bitten die tranceuben hinterliedenin: Am alie Kauffmann, Anther.

Louise Lauffmann, Anther.

Louise Ehrei, John. Noan, Annie, Gefchwitze und In alie und Annie, Geschwitze.

Geftorben: Friedrich Raus, geliebter Batte von Griebrift Rung, und Barr bon Griebrich, Doreiben. Wilhelm und Minnie Raus, am 17. Sip-ember 1894.

Beftorben: Frau Baulina Schlof. Berrigung Donneitag, ben 20. Sept., 10 Ubr Bar-mittag, von Sprabers Unvertaling Parlors, 231 E. Donion Str., nach Marbein.

## V. A. O. D. Aroke Druiden - Versammluna der Weftfeite.

Auf Beranlassung verschiebener früherer Mitglieber bon Sainen der Meitiette werden sammtliche gewesenen Brüder von Balbasta, Sarwonn, Anion, Körner, Elbert esch Lincoln, Portfagrit und Freiheit hiernit drüngend aufgefordert. so Sanntag, des 23. September, Ruchnittags Ibr: m der Sale Ede 12. und Baller Etr., det Aleemann, einzuschieden Arfebr., nehmt Euer Juseesse und erigiefinden. Brider, uchnt Euer Juseesse das ein ite.

## Bu bermiethen

## Abendpost - gebäude, 203 Fifth Ave., gwifden Abams und Monroe Str.,

3wei ungelheille Slockwerke,

70x22, mit Dampibeigung und Sabrunft, febr geeignet für Miniterlager ober leichte Fa-britation. Die Anlage für elettrife Betriebstraft, billiger als Daupifraft, ift im Gebanbe. Miethe ebenio billig wie auf ber Beile ober Norbieite. Rabere Austunft ertheilt in ber Difice ber Abendvoft.

Rohlen! Rohlen! Indiana Lump...... \$3.00 Indiana Chestnnt ..... Gendet Auftrage an E. Duttkammer, Schiller Building, 103 Randolph Str. Mile Muftrage werben C.O.D. ausgeführt.

## Bett : Sedern. Chas. Emmerich & Co.,

175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Sir. Beim Gintaif von f dern außerhalb unferes Daufet bitten wir auf ere Marke (\* E. & Co zu achten, welche bie von uns kommenten Sächen tragen.

## "THE TIMES" EXCHANGE, N.-W.-Ecke Washington St. und 5. Av.

SALOON & LUNCH ROOM, Ladies entrance on Fifth Ave. Bifbbiem OSCAR GUENTZEL, Gigenthamer.

Frank J. hinkamp's "WALHALLA" Sued-Ost-Ecke CLARK & RANDOLP & Str., Basement. Befter Bufineg. Bund in ber Stabt, 15 Cente. Amportirte Beine und Biere. bbf. 14ag. 1

> Brauereien. Telephon: Main 4883,

## PABST BREWING COMPANY'S Mlaichenbier für gamilten Bebrandi.

H. PABST, Manager. MCAVOY BREWING COMPANY,

Dampt-Diffice: Gde Indiana und Desplaires Git.

Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Meine Malg-Biere. Austin J. Doyle, Brüftbent lijalimbb! Adam Ortweifen, Bur-präfibent. H. I. Bellamy, Gefreier und Shakmeifier.

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO.
Diffee: 171 %. Dedplaines &tr., Cdr. Aubiaha &tr.
Brancrei: Ro. 171—181 R. Lest James &tr.
Unajquais: No. 180—103 M. Jefferson &tr.
Giobator: No. 18—22 M. Judiana &tr.
Liegibali

## WASHBURN-**CROSBY'S**



Achtet barauf, bag 3hr bie obige Marte mit gelbem Bentrum erhaltet. Sergestellt in ben berühmten Bajbburns Dublen, Minneapolis.

Capaziläl 11,500 faß per Taa. Befte in der Welt!

Befte in der Belt! Befte in der Belt! Fragen Gie Ihren Grocer barnach.

## Schiffs : Karten

Deutichland per Hamburger Postdampfer

## **\$16** Kopperl & Co.,

General-Baffage-Mgenten, ISI WASHINGTON STRASSE. (TIMES BLDG.) Conntags offen von 10 Uhr Borm. bis 1 Uhr Radim.

## Deutsches Consularund Rechtsbureau

155 E. WASHINGTON STR. Erbichafteregulirungen, Bollmachten u. Rollettionen.

Konsulent K. W. KEMPF,

OFFICE: KEMPP & LOWITE.

Sar Unbemittelte gratis.

Burlington

BESTE LINIE

Vier Züge Täglich

Allinois Central:Gifenbahn

Juinois Central-Gisenbahn.

Alle durchichrenden Züge verfassen dem Central-Jahrhof. 25 der und Nart Wom. Die Süge nach dem
Süben können edensals an der V. Etc., 20. Etc.,
und divde Port-Schaften bestiehen werden. EtablLick-Office 1946 Ciaes der und Andiocetium-Deces.

New Octeans Lunted de Vermydis 1.25 y 15.00 y
Ch. D. Et. Louis Diamond Special. 1.00 y
Ch. 25 E. Louis Diamond Special. 1.00 y
Chringssed de Lecture. 100 y
Chringssed de Christope. 100 y
Chringssed de Christope. 100 y
Chringssed de Christope. 100 y
Chris

Chicago. Bufflington- und Oninch-Gifenbahn. Officed: 211 Ctarf Str. und Union Baffagte bof, Canal und Abams Str. hel, Caust und Abams Str.

Hage

Galesdurg und Streator (\* 8.30 B)

Rockford und Horrefton (\* 8.30 B)

Rockford und Streators (\* 8.30 B)

Rockford (\* 8.30 B)

Etrafor und Neuboda (\* 8.13 B)

*Täglice +2	täglich, ausgenommen	Conuta	26.
•	Chicago & Grie	-Gifen	dahn.
STOIL	Par 6. Glarf Str.	und I	
HINES		bfahrt.	Entur
SameStown & 1	New Port & Bofton	2.00 %	*7.55
Rem Port & Be	Accommodation	*5 16 景	*9 40
	Täglich ausgenomme	M 60un	taga.

MONON ABUTE Tidet-Offices: 202 Claricand Mubitorium Sotel.

Baltimore & Ohio. Bahnhole: Grand Gentral Baffaguer-Station; Stab Cifice: 193 Clarf Str.
Reine ertva Fabru-eise berlangt auf
den B. & D. Unnited Rigen.
Wood T. 6.60 B.
Leve Porf und Waldington Bestibuied Einsted.
Biltsbarg Limited.
Lidderton Accompanies.
Lidderton Accompanies.
Lidderton Accompanies.
Lidderton Accompanies.
Lidderton Accompanies.
Lidderton Accompanies.
Lidderton Companies.
Lidderton Bestiden Tiltsburg
und Cieveland Bestiden Tiltsburg
und Cieveland Bestiden Tiltsburg
und Cieveland Bestiden Tiltsburg
und Cieveland Bestiden Commanies.

Chicago & Waftern 3llinoid-Gifenbahn, 

## Abendpoft.

Erideint taglid, ausgenommen Conntags. erausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft" . Gebaube. . . . . 203 Fifth Ave. Swiften Monroe und Abams Str. CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4046. Turd unfere Trager fret in's Daus geltefert ... 6 Cents Aaltrlid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei 

#### Lagt fie gieben !

Erfrischend offenherzig find bie Buderpflanger bon Louisiana. Gie erfla= ren rund heraus, daß fie ihre politifche Ueberzeugung geändert haben und Republicaner geworben find, weil bie republitanifde Partei ihnen eine Pramie von 2 Cents auf bas Pfund bewilligt hat, bie bemofratische bagegen nur ei= ner Bollichup bon 14 Cent. Wegen ei= nes Mehrberbienftes bon brei Biertel nt an jedem Pfund Rohauder lohnt fich allerdings, die Gefinnung gu wechjein. Wenn ein Pflanger etliche Millionen Pfund auf ben Martt bringt, fo macht es einen febr großen Unterchied für feinen Gelobeutel, ob die Steuergabler ihm brei Biertel Cent mehr ober weniger ichenten. Der Befammbetrag, ber ben herren Planta= genbefigern auf Grund bes McRinlen= ichen Gefehes verehrt wurde, belief fich auf 10 bis 12 Millionen Dollars bas Sahr. Daß biefes Gummchen um 33 bis 41 Millionen Dollars jährlich ver= igert werben foll, ift für bie Almoenempfänger ohne 3weifel ein fehr verer Schlag. Da ift es fein Wun= ber, baf fie ertannt haben, wie gefähr= lich die bemotratischen und wie wohl=

Jebenfalls berbienen bie Buderpflan-Unertennung bafür, bag fie am hellen Tage in's gegnerische Lager übergegangen find. Wenn Gorman, Brice, Murphy und Smith basfelbe thaten, fo tonnte man fie wenigftens noch für anständige Leute halten. Da aber biefe Staatsmanner mit ber ei= fernen Stirn fich auch fernerhin als Demokraten ausgeben und ben Republitanern in bie Sanbe arbeiten wollen, fo wird man fich wohl bagu entschlie= fen muffen, fie unter ben erhebenben Rlangen bes Saluntenmariches aus ben bemofratischen Reihen herauszuja= gen. Es geht nicht an, Die Berant= wortlichteit für die Sandlungsweise tobt. ber Berrather abzulehnen und Letteren gleichzeitig ihre Führerstellen gu laffen. Die bemotratische Partei wird sich we= gen ihrer Lumpe nicht mehr zu berthei= digen brauchen, wenn fie fich ihrer ent= ledigt hat.

thatig Die tepublitanifchen Grunbfage

## Berwendung der Late Front.

Dem Chicagoer Architeftenverein muß man es Dant wiffen, bag er Mräftige Verwahrung gegen be l'lächer= ben Borfcblag eingelegt hat, an die elle bes alten Countngebaubes einen dmadlofen Officetaften gu fegen. Bon ben feineren Bohnftragen abgefeben, Die ber burchreifenbe Frembe faum ju feben betommt, machen bie amerita= nischen Großstädte einen geradezu oben Cindrud. Sie find fo entfeglich fab und nüchtern, bag man es unferen ausländischen Freunden nicht berbenfen fann, wenn fie ben Umeritanern alles Runftgefühl absprechen. Die Beltausftellung mit ihren märchen= haft ichonen Gebäuden hat es gerade Den Chicagoern jum Bewußtfein ge= bracht, wie wenig ihrem Schönheits= finne im alltäglichen Leben Rechnung getragen wird. Es ift baber eine ftarte Rumuthung, bak fie bas berg ihrer Stadt noch mehr entftellen laffen follen. Gelbft wenn es einer Weltstadt mir-Dia mare. Bermietbungsgeschäfte au betreiben, fo fonnte es nimmermehr ge= ftattet werben, ein neues öffentliches Bebaube im Style ber abstofenben Moltenichaber zu errichten. Das würbe uns jum Gespott bes gangen Landes machen.

Der Gebante ber Architetten, Die fogenannte Late Front in einen geräumigen "Martiplay" umzuwandeln und benfelben mit öffentlichen Prachtbauten zu unefäumen, ift aut und ausführbar. Gin Bart ift im Geldaftsviertel aus Dielen Gründen nicht angebracht, und bag bie Stadt ihr werthvolles Gigenthum am Geeufer in Strafen auslegen und für taufmännische 3wede verpachten follte, wird boch im Ernfte Riemand borfchlagen wollen. Dagegen braucht Chicago febr nothwendig einen Schmud- ober Pruntplat, ber fich bemen ber europätichen Großftabte eini= germagen wiirbig an bie Geite ftellen fann. Die Unfange jur Ginrichtung eines folden find borhanden, an fünftterischen Rraften ift gleichfalls fein Mangel, und es erübrigt nur noch, bag bie Burgericaft fich für bie Sache erwärmt und ben Behörben ihre Bun= Tiche recht beutlich bortragt. Das in ben Bionierzeiten" berfaumt worden ift. tann gum Glud noch recht gut nachge= holt werben.

## Wieder eine Sorge weniger.

Den großen Denfern, bie fich um bie gutunftigen Schidfale bes Dlenschenge= diechtes Sorgen machen, muß wieber ein Stein bom Bergen gefallen fein. Denn bie Musfichten auf einen Ginfall ber mongolischen horben, burch ben bie Rultur bernichtet merben fonnte, find burch bie neuesten Borgange in Mfien erheblich verringert worben. Die 3a= paner haben auf bem Rriegsfcaupla= be in Rorea ben Chinefen eine fo ents febeibenbe nieberlage beigebracht, baß ber Musgang bes Rampfes taum noch zweifelhaft fein tann. Japan aber ftebt gu China ungefähr in bemfelben Berbaltnik, wie bas fleine England im Beitalter ber Girfabeth gu bem bamals Minächtigen Spanien. Es vertritt bie Auftlärung und ben Fortichritt.

fdeinung, baf bie britifche Regierung foeben einen Bertrag mit Japan abgeschloffen hat, ber bem afiatischen In-felreiche bie Gerichtsbarteit über bie in feinem Gebiete lebenben Englanber und die Gelbftftanbigteit in ber Bollgefehgebung augesteht. Mit anberen Worten heißt bas, bag bie Japaner bon Großbritannien als Rulturbolt anerfannt worden find, mabrend fie bisher immer noch als Salb-Barbaren gegolten haben. Wenn man bebenft, welche Gimvande erhoben wurden, als bie Ber. Staaten mit Rugland einen Auslieferungsvertrag abichlof= fen, so erscheint es als eine doppelte Ehre für Japan, baß gegen feine Rechtspflege felbft von ben außerft tritischen Engländern fein Migtrauen mehr gehegt mirb.

Durch einen einzigen Stoß fann ein Reich wie China felbstwerftanblich nicht gertriimmert werben. Doch wird bie Manbfchuren-Dynaftie ichon aus Rudfichten ber Gelbsterhaltung nach bem großen Siege ber Japaner ihre bisberige Bolitit aufgeben und fich ebenfalls zur Annahme beffen bequemen müssen, was dem tleinen Inselvolt seis ne Ueberlegenheit verschafft hat. Sind auch die Chinesen bei Weitem nicht fo bildungsfähig wie bie Japaner, fo fehlt es ihnen boch teineswegs an Klugheit und Geschicklichkeit. Much fie werben fich allmählich bie Errungenschaften ber weißen Raffe fo weit aneignen, baß fie Diefelben nie mehr in Frage ftellen werben. Die "Ueberschwemmung burch bie wimmelnben Borben Mfiens" braucht alfo ben Sehern und Propheten feinen Rummer mehr zu machen. Go wenig Macaulans Rewfeelander auf ben Trümmern ber Londoner Paulstirche figen wirb, fo wenig werben bie Mon= golen die tautafifche Rultur himmegfegen. Bor ber Sand fonnen fich bie Schwarzseher ihr Glas Bier noch in Rube und Gemüthlichkeit schmeden

## Urfachen der Farm-Gutwerthung.

Im Often wie im Weften flagen bie Farmer. In ben Reu England=Staa= ten fieht man hunderte, Taufende ber= laffener Farmen - Die Gebaube ber= fallen, bie Blumengarten find verwil= bert und in ben ehemaligen Gemüfe= garten und Felbern treibt bas milbe Raninchen fein Spiel. 3m Innern bes Staates New Port, auch in Bennfploania und New Jersen geht bie Rebensart: "ber Mann, ber eine Farm eignet, ift Gigenthumer einer Schulb", und bie Raufleute in ben Landbiftritten fagen: "Die guten Farmer find

In Ranfas, in Nebrasta, ben Da=

fotas, Montana u.f.w., überall flagen bie Farmer, beren Loos als fchier uner= träglich geschildert wird. Biel bavon mag übertrieben fein, boch bie Thatfache besteht, daß Farmeigenthum im Allgemeinen im Martt.verthe gefunten ift und zwar im Often mehr als im Westen. Wenn unter ben Farmern bom westlichen Ranfas und in Colo= rabo große Roth herricht, weil fich bei bem bort herrichenben Regenmangel bem Boben teine Ernten abzwingen laffen: wenn in anberen Staaten in= folge einseitigen Weigen= ober Welfch= fernbaus ber Bertauf ber Ernten fich nicht lobnt, ba wo bis gum nachften Martt große Transportfoften gu be= gablen find, fo find die Grunde bafür leicht erkenntlich und gang anderer Ratur, als die für die faft noch größere Entwerthung bes Farmeigenthums ober beffer gefagt, bas noch großere Ginten bes Marttwerths ber Farmen im Often bes Lanbes.

In ben Reu England= und mittel= atlantischen Staaten werben heute mehr Farmen gur Befriedigung berUn= fprüche ber Sppothetenglaubiger ber= fauft, als im freiwilligen Bertauf. Spotheten auf Farmen, Die früher für bie beste Rapitalsanlage galten, halt man heute für die schlechteste, und viele Millionen Dollars gingen Musleibern von Rapital auf Farmen in ben letten Jahren berloren.

Die Erflärung hierfür ift in einer Reihe bon Urfachen zu fuchen. Die schnelle Entwidlung bes großen Weftens, beffen reiches Aderland bis bor wenigen Sahren noch unberührt lag. gog Taufende bon öftlichen Farmern meftwärts. Die burch fcmere Arbeit ben hügeligen Belanben Reu Englands abgerungenen Ernten tonnten bie Reu Engländer Farmer nicht an ber alten Scholle fefthalten, gegenüber bem Loden ber üppigen Ernten bes Diffiffippi= Thales.

Unbere - meift junge Leute murben bon ben glangenben Grofftab= ten und beren bermeintlichem Bohlleben angezogen. Biele maren erfolg= reich und find beute als Raufleute, als Unmalte, als Mergte, Journaliften u.f.w. thatig - andere, und bei Beitem bie große Dehrgahl, friftet ein fümmerliches Dafein in ben Armenbi:t= teln ber Stäbte. Wie ihnen früher bas Leben in ber Stadt begehrens: werth fcbien, fo fehnen fie fich jest nach bem einft berfcmahten Landleben,aber ihre Armuth und wohl auch bie Bemobnheit feffelt fie an bas ftabtifche Glend.

MIl' bas trägt gur Entwerthung bes Farmeigenthums bei, aber noch einen anderen gewichtigen Grund gibt es für bie Berschuldung ber Farmer, und ber ift nicht in unseren gesellschaftlichen ober politischen Buftanben gu fuchen,

fondern in ben Farmern felbft. Wenn ber Raufmann in ben fandlichen Diftriften bes Oftens fagt: "Der qute Farmer ift tobt", fo gibt er ba= mit biefen letten Grund für die Schuls benbelaftung ber Farmen an. Die Sache ift einfach bie, bag ber heutige Former bielfach feine Farm nicht mit ber nöthigen Sorgfalt und Sparfamfeit bemirthichaftet. Das Gelb mirb bon folden Farmern für Lugusartitel ausgegeben und bie Beit, bie ben Medern gewibmet fein follte, wird bergeubet in nuglojem Schimpfen auf anbere, Die flüger find als fie. Der Aderbau tohnt fich wohl beutzutage nicht mehr Dies tritt fo auffallend in bie Er- | in bem Dage, wie fruber, man tonnte | nicht eingerichtet

ihn aber boch viel lobnenber machen. Anftatt beffere Farmer gu fein, als ihre Bater, find die Farmer bon heuts gutage, welche Die Farmen ber Alten übernahmen, jum großen Theil ichlech= tere Landwirthe. Würben fie ihrer Farm mehr, und bem "Billage Store" weniger Beit ichenten, würden fie wes niger Gelb ausgeben für nuglofe Dinge und mehr für Dunger, murben fie

rationelle Landwirthschaft ftubiren und weniger enthusiaftisch und zeit= opfernd fein in bem Windmuhlenfampf gegen "Bedruder" und "Monopolisten", bie jum Theil nur in ihrer Ginbilbung befteben, bann würden ihre Farmen höheren Werth haben und fie murben nicht unfinnige Berlangen ftellen an ben Rongreg ober bie Staatslegislaturen, um bilfe von Staatswegen. Wenn bie Farmen ent= werthet find, fo liegt bas baran, weil ihre Gigenthumer fie herunter tommen lieften.

Unleugbar hat bie Abneigung ber beutigen Generation ameritanischer Farmer gegen forperliche Arbeit. und ihre Unfahigfeit ju fparen viel mit ih= rer Berichulbung ju thun. Aderbau= maschinen find ichon und gut, aber fie lobnen fich zumeist nur auf großen Farmen und toften oft Summen, Die ben alten Farmern, benen, bie bor= warts und zu Wohlftand famen, bie Saare geftraubt baiten. Die Scheu ber Farmer bor forperlicher Arbeit hat eis gang besonbere Urt Erfinber gefcaffen. Diefe bringen bie mertwur= bigften Mafchinen gur Benugung auf ber Farm auf ben Martt - jum Abeil nuglofe Spielereien, Die aber boch eifrig aufgetauft werben. Die Sucht Arbeit gu fparen geht oft fo weit, bag alles Andere - bie beranberten Berbaltniffe und bie Beburtniffe bes Marttes - barüber gang außer Acht gelaffen wird.

Ginen Schlagenben Beweiß für Die Richtigkeit ber Behauptung, baß gum großen Theil an ben Farmern felbft Die Schuld liegt, wenn fie nicht borwarts tommen, findet man in ben, in fast jebem Dorfe ober Aderbauftabt= chen bes Ditens umlaufenben Ergablungen bon zwei ober brei ober mehr Farmern ber Nachbarschaft, Die trot ber fclimmen Beit, trop ber Bedrus dung ber Landwirthschaft, bie bie Far= mer angeblich fammt und fonders an ben Bettelftab bringen muß, burch bie Bearbeitung ihrer Farmen ju wohlhabenben Mannern murben. Man benei= bet bie Leute, muß aber gugeben, bag fie burch ibre eigene Arbeit bormarts tamen, burch ihr Fefthalten an ber alten Methobe, b. h. felbft zu arbeiten.

Diefe erfolgreichen Farmer find aber zumeift Deutsche, Die felbst jugugreifen gewohnt find und in bielen Fallen als Anechte auf ben Farmen arbeiteten, Die fie nachmals antauften.

## Unguverläßig und ichadlich.

Allwöchentlich fann man in ben Ge= ichafts und Martiberichten etwa folgendes lefen: "Das Ernteberichts=Bureau bes Ber. Staaten Uderbau=De= partements schätt bie zu erwartenbe -Ernte auf fo und fo biel Bufhel. Die Ungaben find jeboch falfch, ber Ernteertrag wirb je= benfalls bebeutenb gro = Ber fein."

Der Schluffat ift ftebend geworben. Man fühlt fich wohl verpflichtet, bas Ergebniß ber Arbeit bes Bureaus befannt zu machen, fann es aber both nicht mit feinem Bemiffen bereinbaren bie Ungaben ber weifen Bunbes-Genteabichäher ohne Rommentar in die Welt ju ichiden. Man geht bon ber febr richtigen Unficht aus, bag anbernfalls jene notorifch falichen Angaben unter bem Titel "offizielle Bahlen bes Ber. Ctaaten Uderbau=Departements" Beachtung finden würben, bie fie nicht ber-

Thatfache ift, baß bie Bahlen, welche bas Erntebericht=Bureau bes Aderbau= Departements mit folder Ausbauer aufammenftellt und beröffentlicht, gar feinen Unfpruch auf auch nur annabernbe Richtigfeit haben. Gie befigen nicht mehr Merth als irgend andere auf gut Glud gerathene Zahlen. Das Erns teberichtse-Bureau murbe gum Wohl und Beften ber Farmer eingerichtet. In ber Weife, wie es jest arbeitet nütt es aber nichts, ba feine Ungaben unguber= läßig find, es ichabet aber, ba fie ben offigiellen Rimbus tragen.

In welcher Beife, bas ift beutlich er= fichtlich aus ben Preisschwantungen, Die gur Beit ber Beröffentlichung ber Ern= teberichte in ben großen Stapelprobutten gu bergeichnen find. Das Ernteberichts=Bureau ift heute weiter nichts als bie Refpetisperfon in ber Clique profeffioneller Spieler an ben Brobuftenborfen bes Lanbes, bie bie Gimpel anloden und bem gangen unfaubern Spiel ben Unftrich ber Refpettabilität geben muß. Das wird heutzutage bon teiner Seite mehr geleugnet.

Man mag erwibern, bag es nur na= türlich ift, daß auch bie Ber. Staaten Ernteabschäßer unabsichtlich irren ton= nen, fo gut wie andere Leute. Das fei ohne Weiteres zugegeben, liegt boch gerabe barin ein Argument für bie Ab= schaffung ber toftspieligen und nur ichabenbringenben Ginrichtung. Es ift nicht Sache ber Regierung gur athen, wie groß bie Ernten mohl werben mogen. Das mag sie ben Spetulanten überlassen. Ist die Ernte eingeheimst, bann mag sie Bablen sammeln und, gestützt auf That fachen, ihre Un-

gaben machen. Jebenfalls follte bas gange Arbeits-fpftem bes Bureaus grunblich umgeanbert ober bas Bureau gang abgeschafft werben. Jest ift bas bafür veraus-gabte Gelb bollftändig weggeworfen. Die Farmer beachten die Berichte nicht mehr. Die anftanbigen Raufleute marnen babor und es ift nur noch gut für bie Spieler an ben Probutten-Borfen, bie hier und ba wohl noch einmal mit Silfe ber Bureau-Berichte einen Schnift machen. Bu beren fpeziellem Bortheil murbe es ja boch wohl urfprünglich

## Lotalbericht.

### Mord in Bullman.

Gine eiferfüchtige Aufwallung eines farbigen Biegeleiarbeiters in Bullman, Ramens George Warner, mar geftern Abend bie Beranlaffung eines blutigen Rampfes, ben er felbft mit bem Leben und fein Bruber John mit einer burch= fcoffenen Bade bezahlen mußte. Mule Betheifigten, außer ben Gebrubern Barner noch Bilen Chirlen und 3. Suften, find Raffegenoffen, und bie Boligei ftellt feinem bon ihnen ein gutes Beugnif aus. Shirlen ift erft bor wenigen Wochen aus bem Buchthause getom= men, wo er eine langere Beit megen Diebftahle jugebracht hat, und George Warner foll ein gefdidter und berüchtigter Suhnerdieb gewesen fein. Um 7 Uhr Abends verließen Chir=

len und Sufton bes erfteren Bohnung, 453 Stebenfon Mbe., und begaben fich nach bem Saufe Warners, bas auf bem Biegelhofe liegt und fragten bort nach Frau Marner, Die fie bor bein Saufe gu fprechen wünschten. Statt berfelben ericbienen bie Gebriiber Barner auf ber Biloflache, beibe in Folge au ftarten Bhistngenuffes nicht mehr gang ficher auf ben Beinen. George bebeutete ben Besuchern in barichem Tone, baß feine Frau für fie nicht gu fprechen fei und jog gleich barauf einen Refalls beibe bewaffnet, griffen ihrerfeits auch nach ihren Schießeifen und es ent= widelte fich ein heftiger Rugelwechfel. Ploglich fturgte George bon einer Rus

gel in bie Stirn getroffen. tobt gufam= men. Man nimmt an, bag Shirlen ber Morber, und auch ber Erfte geme= fen ift, ber einen Schuf abfeuerte. Bebor Chirlen und Sufton nach biefem ungludlichen Greigniß bie Flucht er= griffen, gab letterer noch einen Gouf ab, ber John Barner Die rechte Bade burchbohrte. Da bie Thater mohlbefannt waren, hatte bie Polizei geringe Mühe, ihrer habhaft gu merben.

## Der Berfuchung erlegen.

Elias U. Watfon, ein farbiger Cleri in ber ftabtifchen Abtheilung bes Sauptpoftamtes, murbe geftern Rach= mittag beim Stehlen bon Gelbbriefen abgefaßt und verhaftet. Man hatte ihn icon feit langerer Beit im Berbachte, boch fonnte man ibm nichts Bojitibes nadweisen. Geftern nun legte Infpet= tor Stewart eine \$20-Bantnote in einen Brief, ber burch Batfons Sanbe geben mußte, und war Benge, wie Batfon benfelben in feiner Zafche ber= fauninden ließ. Die Berhaftung erfolg= te unmittelbar bacauf, und ber er= mainie Brief, fowie mihrere andere murben im Bojit Matjons gefunden. Er legte obne Beiteres ein umfaffen= bes Geftanbnig ab und gab gu, feit Monaten Briefe geftoblen gu haben. Gleichzeitig bat er, man moge bie Gefdichte bon feiner Berhaftung nicht in die Preffe geben laffen, benn er habe bis jest als ein Mufter von Ehrlichfeit gegolten und möchte biefen Ruf nicht gern einwißen. Es war bies in Unbetracht ber Umftanbe ein recht fon= berbares Berlangen, bem felbitber= ftanblich nicht ftattgegeben werden fonnte.

Mit bem guten Ruf, beffen Batfon fich thatfadlich erfreute, hatte es folgenbe Bewandtnig Bor etwa 6 Nahren war ber junge Mann in Soufe angestellt und fand bort eines Tages in einem ber Babegimmer ein Batet, welches \$90,000 in baarem Belbe enthielt. Er hatte fich bamals bei einiger Borlicht gum reichen Manne machen tonnen, benn ber Mann, welder bas Gelb berloren hatte, mußte nicht, wo bies geschehen war. Doch Bation lieferte bie gange Summe in ber Sotel-Office ab; Diefelbe murbe if rem Gigenthumer jugeftellt, und biefer beschentte ben ehrlichen Finder mit einer prachtigen, goldenen Uhr. Die Befdichte bon ber Ghrlichteit Batfons machte f. 3. Die Runde burch bie Breffe, und feine Unftellung an ber Boft war eine birette Folge babon.

## Bebensmille.

Un ber Ede ber Paulina und Moor= mann Str. murbe geftern Abend um 7 Uhr ein blubenbes junges Mabchen be= wußtlos auf bem Burgerfteige liegenb gefunden. Gie murbe bon einigen Singueilenben als bie 16jahrige Maria Rathmann, bie mit ihrem Stiffpater jufammen in bem Saufe Rr. 15 Moor= mann Str. wohnt, ibentifigirt und nach Saufe gefcafft. Cofort herbe'ge= rufene Mergte ftellten fest, bag fie eine Dofis Carbolfaure gu fich genommen habe, und bemühten fich ftunbenlang in angestrengter Arbeit, fie wieber gum Bewußtfein gu bringen. Enblich ge= lang es ihnen, boch geben fie wenig hoffnung für bas Leben ber Ungludlichen, Die unter Thranen gestand, baß fie bas Gift aus Bergweiflung über lange Arbeitslosigfeit, mit ber Absicht aus bem Leben gu fcheiben, genommen batte.

Lefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft.

## Gin Budführer verfdwunden.

F. B. Sawlett, einer ber Buchführer bet "B. S. Bogle Machinern Co.", Rr. 178 B. Superior Str., ift feit legtem Dannerftag berichwunden unb fein gegenwärtiger Mufenthaltsort ift unbefannt. Auffällig ift biefes Ber-fcwinben besonbers beshalb, weil gerabe jeht die Bicer bes jungen Mans nos bon einem Sachverftändigen genes bon einem Sacwerftanbigen ge-prüft werben. Bis jeht find Unregel-mäßigleiten noch nicht enibedt worben, boch ift bie Brufung noch nicht gu Enbe.

herr Bogle, ber Chef ber Firma, fagte gestern, es wurde ibm fenr leib thun, wenn bie Bucher Sawletts nicht in Ordnung gefunden murben, ba ber Bater bes jungen Sawlett ein guter Freund bon ihm fet.

Sawlett ift 25 Jahre alt. Seine Der Anfang ift au Eltern wohnen in Shebongan, Bis. feftgefest worben

## Rette Musfichten.

#### Das Pflafter gabireicher Straffen foll aufgeriffen werden.

Die neue Univerfal Gas-Gefellichaft bat um bie Erlaubniß für bie Aufreis Bung bes Pflafters einer großen Un= zahl Straßen nachgesucht, um Gasröhren legen gu tonnen. In lebereinftimmung mit ben Bedingungen ber am 2. Juli b. 3. bom Stabirath angenommenen Berorbnung ift bie Ges fellfchaft verpflichtet, beim Oberbau-Rommiffar bie Gumme von \$25,000 als Garantie bafür zu hinterlegen, bag bie Strafen wieber in ihren früheren Zustand versett werben, nachdem die Arbeit vollendet ift. Das Gefuch erftredt fich auf bie Mufreigung folgenber Stragen:

Cottage Grove Abe., bon 40. bis 22.

Elmwood Place, bon 39. Gir. bis Ellis Bart Langlen Abe., bon 39. Str. bis GI-

lis Part. Bincennes Abe., bon 39. bis 35. Str.

Rhobes Ape., von 39. bis 31. Str. Bernon Abe., bon 39. bis 29. Str. South Park Abe., bon 35. Str. bis 26. Sir.

Calumet Abe., von 39. bis 18. Str. Forest Ube., bon 89. bis 31. Str. Brairie Abe., von 39. bis 16. Str Indiana Abe., bon 39. bis 16. Str. Allens öftlich und westlich bon Di= chigan Abe., bon 39. bis 12. Str. Dearborn Str., von Root bis 16.

State Str., bon 39. Str. bis gum Wabafh Ave., bon 39. Str. bis gum

Fluß. Ellis Ave., von Datwood Abe. bis Woodlawn Part. Groveland Abe., bon 33. bis 29.

Late Mve., bon Datwood Abe. bis 35. Str.

Late Bart Mbe., bon 33, bis 29.Str. 39. Str., won Late Mbe. bis Dearborn Str.

37. Str., bon Mhobes Abe. bis Bernon Abe. 37. Str., bon State Str. bis In tiana Abe.

36. Str., bon Bincennes Abe. bis Rhobes Abe. 35. Str., bon Dearborn Str. bis

Cottage Grove Are. 31. Sir., bon Benjon Str. bis Cot= tage Grove Abe. 26. Str., bon Dearborn Str. bis Cottage Grobe Abe.

22. Str., von Stae Str. bis Cottage Grove Ave. South Chicago Abe., beginnend 150 Fuß fudoftlich bon 73. Str. bis Cot-Grove Abe.

Cottage GroveAbe., bon South Chicago Abe. bis 50. Court. 50. Court, bon Cottage Grobe Abe.

bis 160 Fuß westlich. Allen westlich von Cottage Grobe Abe., bon 50. Court bis Epans Abe.,

(925) Fuß. Ebans Abe., bon 49. bis 44. Str. Un 44. Str. westlich bis Langlen Abe. (225 Fuß).

Langlen Abe., bon 44. bis 41. Str. 41. Str., bon Langlen Wibe. bis 225 Tuk öftlich.

Dberbau-Rommiffar Jones bat bas Gefuch an ben Rorporationsammalt Rubens gur Beautachtung übermiefen. Die Beiben find ber Unficht, baß bie Cumme han \$25 000 nicht conicant fei und im Wiberfpruch mit bem betr. Gefet ftehen wurde, indem die Befellicaft um bas Recht ber Aufreigung bon Strafen nachfuche, beren Wieber= instanbsegung etwa \$1,000,000 foften murbe. Uebrigens fann ber Erlaubnigfcein bor ber Rudtehr bes Mayors nicht ausgestellt werben, ba beffen Un= terschrift biergu nothwendig ift.

## Molonens Thatigfeit.

General & Staatsanwalt Molonen leitete geftern ein "Quo Warranto": Berfahren gegen Die "Western White Sand Conpany" ein. Er ericien bor Richter Gibbons und unterbreitete eine lange Rlageschrift, in welcher er nachweift, baf bie genannte Befellichaft eis ne ungefehliche Bereinigung fei, inbem fie einem Truft gleichkomme. John 3. Kniderboder und John G. Cooper, Die Unmalte ber "Sand Company" waren bor Bericht ammefend und erho= ben Ginwand geger bie Entgegennah= me ber Rlageidrift. Richter Gibbons erflatte fich jedoch bereit, in gehn Iagen Argumente in bem Falle anguhö-

Sr. Molonen erfuchte ben Richter ebenfalls um baibige Mufnahme ber "Quo Marranto"=Berhandlungen ge= gen die "Bullman Baiace Car Company". John G. Runnells, der An= walt ber letigenannten Gefellichaft, verlangte eine Brift bon vier Bochen, um fich auf bie Berhandlungen bor= aubereiten. Richter Giboons bestimmte fclieflich ben 8. Oftober als ben Zaa. on welchen bie "Bullman Company bie Rlageidrift bes Beneral-Staats waltes beantworten foll.

## Weft im Uhlifd'iden Baifenhaufe. 3m Uhlich'ichen Maifenhaufe, Gde

Center= und Burlingion Str., wird morgen bas jahrlich wiebertehrenbe Doft- und Rinderfest gefeiert werben. Der Broed biefer Feir beftegt barin, ben Böglingen ber fegensreichen Unftalt burch Geschente von Doft und allerlei Lederbiffen eine Freube gu bereiten und ihnen ben Beweiß gu Itefern, baß auch für fie, bie leiber ber elterlichen Liebe entbebren, in ider Begiebung auf's Befte geforgt wird. Die Borfteber bes Maifenhaufes geben fich ber Soffnung bin, bag auch in biejein Jahre gablreicht Liebesgaben einlau-fen werben, und bag bie Betheiligung on bem Gefte eine außerorbentlich rege fein wird. Die Leitung ber Feier bat ber Frauenberein, an beffen Spige Frau B. Riemeper fieht, übernommen. Der Unfang ift auf 2 UhrRachmittags

#### Schlechte Musfichten für einen Randidaten.

Abolph Peny, ber Kandidat ber A. B. A. für bas Amt bes Clerks im Nachlaffenschaftsgericht ift geftern burch ten Richter Samburgher wegen Beruntreuung bem Rriminalgericht überwiesen worben. Er wird beschuldigt, von J. J. Effig, einem Juwelier im Masonic Temple-Gebäube, einen werthbollen Cbelftein jum Bertauf über= nommen, benfelben auch thatfachlich vertauft, bas Belb aber für fich bermen= bet au baben.

## Wenn alles Andere fehlschlägt

baut Hood's Sarsaparilla das zerrüttete System wieder auf, indem es die V lauungsorgane zu kräftiger Thätigk reizt, Appetit verschafft und das Blut

Hood's Sarsaparilla reinigt. Es ist nach modernen Methoden präparirt, besitzt die össten heilkräftigen Eigenschuften und hat hinsichtlich thatsächlicher Heilungen von allen Medi-zinen die grösste Geschichte aufzuweisen. Vergewissert Euch, dass Ihr Hood's und nur Hood's erhaltet. \$1; sechs für \$5.

HOOD'SPILLEN sind rein vegetabilisch. 35c.

#### Zodes:Mingeige.

Franden und Befannten bie traurige Radricht, Grunden und Befannten bie frautige Mageiicht, daß mien lieber gatte und unier lieber Maier Friede in Metr bon is Jahren beige enightein in. Die Beerdigung findet fatt am Mettwoch, ben 19. Gepteniber, von Trantebanie, in Chiego abnn, ver Grand Trante Gindbag nach bem Mit Dope-Richool Der Ing berläft die Darvorn-Station um 12 Uhr. Um felle Thalbame bieter bie tranvende Gattin, Min na Gerold, geb. Metten.

#### Todes-Mingeige.

Franden und P. Lonnten die traurige Radricke, das mein gescher Gatte und unfer Batt., Sahn und Bruder dei nein ich Grote im Alter bont 33 Jahrg. 10 Monacen und I Togen am Montag, den V. September, nach furzen ichnecem Leisen jant im Arten entschaft in. Die Berrögung findet fatt am Donkeitig, den Id. September, Auchmitrage und Ihr, von Traursdusse. 70 donne Str., aus nach Nofen die Traursdusse.

Dietrich, Liggie und Tillie, Gebm Daria Ring, Edwiegermutter.

#### Todes-Ungeige.

Frennden und Betannten die traueige Racheicht, ab unfer fieder Sohn und Berder Wilhelm, F. Reutifmann im Alter von 17 Jahren und Were von 18 Jahren und Worden feitig im deren und der der Angeleichte Berdigung finder Katt am Merchooch, den 19. September, Nachmettags i litz, vom Trauerband, Wolles Willer nade Achter Von. nach Andoben. Um titles Beleic bitten die traueruben Hinterfiedentst. An matie Kanfirm auf n. Menter. Louise Schreibert John, Moam, Amalie und Annie, Geschweiter.

Beftorben: Griebrich Raus, geliebrer Batte von Friedrift Rang, und Batte von Friedrich, Dorothen. Wilhelm und Minnie Reut, am 17. E.p.

Beftorben: Frau Bauling Schloft. Berrigung Donverfag, ben 20. Sept., 10 the Bore mittag, von Spaders Undertaling Barlors, 231 E. Donfen Sin, nach Buldelan.

## V. A. O. D. Aroke Druiden - Verfammlung

der Weftfeite. Auf Beranfaliung verichiebener früherer Mitglieber bon Sainen der Weitfeite werden fammtliche geweisenen Brüder von Balhaffa Harmon, Union, Körner, Elber teel, Eincoln, Kortfarit und Hreibeit diernit drüngend aufgefordert. so Zountag, den 23. Exprember, Andmittags Uhr, in der Dalle Gete 12. und Baller Etr., dei Aleemann, einzie sinden. Brider, nehmt Ener Jutense und erigieint pantitig.

# Bu bermiethen

Abendpoll - gebäude, 203 Fifth Ave., gwijchen Abams und Monroe Str.,

## 3wei ungelheille Slockwerke,

70x22, mit Dampibeigung und Sabrunft, febr geeignet für Miniterlager ober leichte Ga-britation. Die Anlage für eleftrifche Betriebsfraft, billiger als Dampifrait, ift im Gebaube. Miethe ebenjo billig wie auf ber Beit: ober Rorbieite. Rahere Austunft ertheilt in ber Difice ber Abendpoft

Rohlen! Rohlen! Indiana Lump..... - 83.00 Cendet Auftrage au E. Duttfammer,

Schiller Building, 103 Randolph Str. Mile Auftrage werben C.O.D. ausgeführt Bett - Sedern.

## Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Bein Ginfait von fi bern angerhalb unfred Saufes bitten wir auf ire Marte i' E. & Co gn achten, welche bie von uns fommenten Cachen tragen. bbfbm

"THE TIMES" EXCHANGE, N.-W.-Ecke Washington St. und S. Av.

SALOON & LUNCH ROOM, Ladies entrance on Fifth Ave. OSCAR GUENTZEL, Gigenthimer.

Frank J. hinkamp's "WALHALLA" Sued-Ost-Ecke CLARK & RANDOLP / Str., Basement. Befter Bufineg. Bund in der Stabt, 15 Cents. Importirte Weine und Biere. bbf, 14ag. 1

> Brauereien. Telephon: Main 4388.

## PABST BREWING COMPANY'S Alaichenbier für gamilten-Webrandy.

DaupteDifice: Gde Indiana und Desplaires Gir H. PABST, Manager. MCAVOY BREWING COMPANY

Teleph, 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malg-Biere. Austin J. Doyle, Brüftbent. iljaljmbif Adam Ortsoifen, Bice-präfibent. H. L Bollamy, Getreifer und Schapmeifter.

BREWING & MALTING CO. Differ: 171 M. Ledplatues Cir., CdeJub Brauerei: R. 171—181 R. Teor James Gir. Maighand: No. 188—192 P. Jefferson Etr. Ciebator: Ro. 18—22 M. Jubiana Cir.

## WASHBURN-**CROSBY'S**



Achtet barauf, baß 3hr bie obige Marte mit gelbem Bentrum ergaltet. Bergeftellt in ben berühmten Baibburn-Dahlen, Minneapolis.

Capazitäl 11,500 faß per Tag. Befte in der Belt! Beite in ber Belt! Befte in der Welt!

Fragen Sie Ihren Grocer barnach.

## Schiffs : Karten

Deutschland

## \$16 Kopperl & Co., General-Baffage-Algenten,

181 WASHINGTON STRASSE. (TIMES BLDG.) Conntags offen von 10 Uhr Borm. bis 1 Uhr Radm.

## Deutsches Consularund Rechtsburgan

155 E. WASHINGTON STR. Erbichnfteregulirungen, Bollmachten u. Rolleftionen.

Konsulent K. W. KEMPF, OFFICE: KENPP & LOWITE. Für Unbemittelte gratis.



BESTE LINIE

# Vier Züge Täglich

Gifenbahu-Fahrpläne.

Ilinois Central-Gijenbahn.

The burchishrenden zinge verlossen den Central-Bahnhof. I Str. und Nart Kow. Die Zinge nach dem
Süden fonnen ebenfalls an der V. Str., 20. Str.
und hode Not-Sistation bestiegen werden. Endhaltieke Office: 184 Clark Str. und Andiotrium-Berei.

Rew Orleans Limited di Memphis I.35 A 15.00 L Ch. & Et. Louis Diamond Special. I 2.00 R 17.35 B Special Str. 2014 Diamond Special. I 2.00 R 17.35 B Special Str. 2014 Diamond Special. I 2.00 R 17.35 B Special Str. 2014 Diamond Special. I 2.00 R 17.35 B Special Diamond Special. I 2.00 R 17.35 B Schonaugton Bassagna. I 2.00 R 17.00 B Schicago & Reid Driegus Gript I. 74.5 R 17.00 B Schicago & Reid Driegus Gript I. 100 R 11.10 B Rodford Dubique. Sioux Sity & Sioux Fests Schiefling. I 2.00 R 1.10 B Rodford Dubique. Sioux City & Sioux Fests Schiefling. I 2.00 R 1.10 B Rodford Bassagna. I 3.00 R 11.20 B Rodford Bassagna. I 3.00 R 17.30 R Dubuque & Rodford Sepres. I 3.00 R 1.20 S aCampag Nacht mur bis Dubuque. IZagtich. Tag-tich ausgenommen Sountags. Illinois Central:Gifenbahn.

Chicago. Buffington-und Onincy-Sijendahn. TiffeOffices: 211 Clarf Sex und Union Baffagter-Bahnhof, Canal und Abams Str.
Bolart Modern 18.30 B + 6.25 K
Rodford und Streetor + 8.30 B + 6.25 K
Rodford und Hererton + 8.30 B + 7.35 K
Vocal-Buntft-Jilmors u. John 11.20 B + 2.40 K
Denbur und San Francisco + 12.44 K + 8.20 B
Rodford und Rodford + 4.30 K + 10.35 B
Rodford und Rodford + 4.30 K + 10.35 B
Rodford und Befretung + 4.30 K + 10.35 B
Rodford und Streeton + 5.50 K + 8.20 B
Rodford und Befretung + 6.50 K + 8.20 B
Rodford und Befretung + 6.10 K + 10.15 B
Romford Sutz, St. Joseph u. Atchington 6.10 K + 10.15 B
Et Band und Minneavolis + 6.15 K + 0.00 B
Et gant und Mendoda - 6.15 K + 0.00 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.15 B
Et Band und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Minneavolis + 8.30 K + 10.05 B
Et gant und Min Burlington-Linte.



chipage & Alton-usion Passenges Station cansi Street, between Meason and Adams Sta. Ticket Office, 195 South Clark Street Ticket Office, 195 South Clark Street Polity + Daily except Sunday. Leave, Arrive, and Verhold Express. 10.0 PM 1.15 PM

MONON ROUTE

Baltimore & Dhie. Bahnhole: Grant Central Baffagier-Sta. Cifice: IN Clark Str. Reine ertra Jahre eite ortiangt auf den B. 4. D. Amiteb Sügen.
Ben B. 4. D. Limiteb Sügen.
Ben B. 4. D. Limiteb Sügen.
Ben H. 4. D. Emiteb Sügen.
Ben Hort. Weiglüngton. Bitisburg.
And Eiteband Beitwinger Sitisburg.
And Eiteband Beitwinger Sütisburg.
And Eiteband Beitwinger Sütisburg.
And Eiteband Beitwinger Sütisburg.
Ben Hort. Weiglüngton. Bitisburg.
Ben Hort. Weiglüngton.
Bitisburg.
Bitisbur

Chicage & Baftern 3llingid-Gifenbahn, 

which was a summer of the second state of the

### Bergnügungs-Begweifer.

MIbambra-M Glag of True Chic. Opera Souje-Mabins Bunberlampe. Columbia-Dif the Carth. Grand Opera Doufe-A milfrobite Flag.

Hay mar let-Rillorneb. Hooley & The fecond Mrs. Tangueary. Lincoln Lart Theater-Shaft Ro. 2 Mt c Pider 8-Mthenie Shiller-Camuel of Bofen.

### Die Bragung bon Silberdollars.

Mus einem Briefe bes Gefretars Carlisle an ben Rongregabgeordneten Beard bon Miffpuri ift zu erfeben, bag bie Bragung bon Gilberbollars, bie gang eingestellt war, in beschränkter Beife wieder aufgenommen worden ift. Es find im Laufe ber letten zwei Do= nate (bis zum 1. September) 1,171,= 000 Silberdollars geprägt worden. Im Laufe bes Monats September fol= Ien weitere 700.000 Dollars geprägt merben. Dies geschieht auf Grund bes Sherman=Gefetes, welches verfügt, bag ber Finangfetretar aus bem angefauf= ten Gilber bon Monat zu Monat foviele Dollars pragen laffen foll, als gur Einlöfung von Sherman=Noten noth= wendig fein mögen. Diefe Berfügung ift bekanntlich nicht wiberrrufen worden. Rach ber Angabe bes Finangfetretars im genannten Briefe wurden im Laufe bet legten 11 Monate 3,070,727 Gilberbollars gur Ginlöfung bes gleichen Betrages pon Sberman-Roten (treasurv notes) bermandt und find biefe bann gerftort worben.

Gegen biefe Operation bes Finang= fefretars ift nichts einzuwenben. Gie entspricht bem Gefete und ift an fich gang und gar unbedentlich - boraus= gesett, daß in ber That nicht mehr Silberbollars geprägt werben, als zur Einlösung bon Sherman-Noten, Die aur Bablung prafentirt werben, noth= wendig find. Es muß aber boch eini= germaßen überrafchen, bag im Laufe bon 11 Monaten mehr als 3 Millionen Sherman=Roten gur Ginlofung prafentirt worben fein follen. Die Vermuthung liegt nahe, daß ber Fi= nangfetretar einen großen Betrag ber angeblich eingelöften und gerftorten Sherman=Noten als Zahlung für Steuern und Bolle erhalten hatte und es bor= gog, fie durch neue Gilberbollars gu erfegen, anftatt fie wieber in Umlauf ju bringen. Auf biefe Beife machte er einen Seignoriage-Bewinn, welcher ber Bunbestaffe in fchwererZeit fehr gu Statten fam, und fonnte er auch bie Müngstätten beschäftigen, bie fonft nicht genug zu thun gehabt hatten.

Much fo aufgefaßt ift bie beschräntte Bragung von Gilberbollars, bie ber Finangfefrefar angeordnet hat, burch= aus unbebenklich - vorausgesett na= türlich, daß bie wirkliche Einlösung bon Sherman-Roten auf Berlangen bes Inhabers ftets in Gold erfolgt und Die Aufrechterhaltung bes Gleichwerths aller Sorten bon Dollars nicht gefährs bet mirb.

Es mar fangft befannt, bag ber Fi= nangfetretar bie Pragung bon Gilber= bollars zu bem genannten Zwecke und in beschränkter Weise wieber aufgenom= men hat. Der Brief hatte ben 3wed, biefe Thatfache allgemein befannt gu machen und damit ben bemotratischen Rongreftanbibaten in filberfreundli= den Begirfen ein Argument für ben Wahlfeldzug zu liefern, indem bamit bewiesen wird, bag bie Moministration nicht fo filberfeindlich ift, wie bie Bobu= liften und andere Gilberschreier borge= ben. Soffentlich gelingt es auch, die neugeprägten Silberbollars an Stelle ber "eingelöften" und gerftorten Cher= man=Noten im Bertehr zu halten. Wenn es wahr ift, baß fich im Guben und Westen ein ftartes Bedurfnig nach fleinem Gelbe fundgegeben hat, fo merben bie neuen Gilberdollars viel=

## ("Anz. d. Weft.")

leicht nicht so rasch nach ber Bundes=

taffe gurudfließen, als früher ber Fall

mar. Nachbem bie Gilbertäufe einge-

ftellt find, und ba, fo lange Brafident

Cleveland am Ruber eine Wieberauf=

nahme berfelben nicht zu fürchten ift,

fo fann bie allmälige Berminberung

ber Sherman=Noten und ihre Erfetung

burch neue Gilberbollars refp. Gilber=

gertifitate feine ernfthaften Beforgniffe

Bligichlag auf See. Durch Bligschlag auf See wurde unlängst ber frangofische Dampfer "Saint-Eftephe" zerftort. Schiffe werben gwar häufiger auf bem Meere bom Blige getroffen, aber fehr felten, befonbers in neuerer Zeit, feit bie Za= telung burchweg aus Drahttauwert besteht, ernstlich beschädigt. Während bes elfjährigen Zeitraums bon Unfang 1879 bis Ende 1889 find nur in 14 Fällen Schiffe, auf welchen bas Journal ber Deutschen Seewarte geführt marb, bom Blige getroffen worben. Da im Jahre burchschnittlich 180 Journale bei ber Seewarte eingeliefert eines Jahres von 140 Schiffen je eines Bligichaben erlitt.

Die Wahrscheinlichkeit für einSchiff, bom Blig getroffen zu werben, ift ba= her nicht fehr groß und bie wirkliche Gefahr um fo geringer, als bas eiferne Tauwert die Stelle vorzüglicher Blit= ableiter vertritt. Dafür fprechen Die fanimtlichen 14 Falle. In feinem bon biefen gunbete ber Blit; er lief in ber Regel bon ber Maftfpige an benBram= parbunen ober Borftagen hinunter und fuhr bann an ber Außenfeite bes Goif= fes in's Baffer. Muf ben neuen Dam= pfern, wo die hohe Takelung vielfach fehlt, stellt sich bie Sache vielleicht et= mas ungunftiger. Es ift baber bezeich= nent, bag ber oben ermahnte, burch Bligichlag herbeigeführte. Gee-Unfall gerabe einen Dampfer betroffen hat.

## Der Raiferin von Japan

foll das Reich des Witado feine An= naberung an die europäische Bivilifa= tion und die daraus hervorgehende Ueberlegenheit feiner Bewohner über bie anderen Bolfer des außerften Orients ut verdanten haben. Gin Jahr nach feiner Thronbesteigung, d. h. im Jahre | werfen.

1868, heirathete ber jetige Kaifer bon Japan Baru-Ro aus ber abligen Familie Ichijo. Die Raiferin Baru-Ro brach ganglich mit bem Borurtheil, monach fie bon teinem Menfchen gefeben werden, geschweige benn mit irgend Remand aus bem Bolte in Berührung tommen follte. Sie befümmerte fich um die Bedürfniffe und die Leiden bes Bolles und ichidte im Jahre 1871 fünf Madchen aus Abelsfamilien auf ihre Rosten nach Amerika, um dort in Ian= besüblicher Weife unterrichtet und erzo= gen zu werden. Dann begrundete fie Schulen und Spitaler nach europai= ichem Mufter, und bald wurden auch junge Leute nach berichiedenen Blagen Guropas geschickt, um fich dort auszu= hilden Die Paiferin felhft befucht Die Schulen, um fich bon ben Fortidritten der Jugend zu überzeugen, indem fie felbst Fragen an die Schülerinnen rich= tet. Oft fährt fie auch in ihrem rothen, mit Gold bergierten und von eini= gen Reitern begleiteten Wagen in Die armen Stadttheile von Totio und ber= theilt Geschente an die Rinder. Der Raifer oder Mitado ift bon ahnlichen Befinnungen erfüllt, wie feine Gattin. Geit Jingu-Rago, einer Raiferin 3apans, die um das Sahr 1000 herrichte, und die damals nach Urt ber Rungfrau bon Orleans fich an die Spike einer

Fortschritt diefes Landes, wie die jegige. In der letten Sigung der frangöfischen Atademie der Wiffenschaften feste der Physiter und Deteorologe Jangen der gelehrten Rorpericaft einen bon ihm erdachten fehr finnreichen Mechanismus auseinander, der bagu bestimmt ift, auf dem Gipfel des Mont Blanc aufgestellt zu werden. Dort foll der Apparat einen Telegraph und Ba= rograph in Bewegung erhalten, fo bag die Witterungserscheinungen auf der Spipe des Berges felbstthätig verzeich= net werden tonnen, ohne das Eingrei= fen irgend einer Berfon ju ernöthigen. Der Apparat läuft, einmal aufgezogen, acht Monate lang, und fein Raderwert ift mit einem besonderen Dele eingefet= tet, welches erft bei -45 Grad Celfius gefriert.

Urmee stellte und Rorea ohne Schwert=

streich eroberte, auch die dinesischen

Sitten und Rünfte nach Sapan ber=

pflanzte - feit jener Jingu-Rago mar

teine Raiferin Japans von folder Be-

deutung für die Wohlfahrt und ben

## Lofalbericht.

### Conderbare Ginfaufe.

Auf der HarrisonStr.=Polizeistation befindet fich feit geftern Rellie McCar= th, Die Tochter bes Safenmeifters De= Carty, ohne bag bisher eine Unflage gegen fie erhoben murbe. Gie erschien gestern Nachmittag in bem bekannten Marfhall Field'ichen Seschäfte und ließ fich eine Menge werthvoller Pelzjacets vorlegen. Nach längerer Auswahl ent= schied sie sich für ein solches im Wer= the von \$300 und beauftragte ben Ber= faufer, dasfelbe in bas Bureau bon G. A. Cummings, 88 Dearborn Str., au fenden, ber, wie fie fagte, ihr Ba= ter fei und bafür bezahlen würde.

Nachbem fie bas Geschäft verlaffen batte, folgte man ibr nach mehreren anderen Liden, in benen fie eine gange Reihe bon theuren Sachen auswählts und unter benfelben Angaben an bie oben gegebene Abreffe zu schicken ber= langte. Un ber Ede ber harrifon= und State Str. wurde fie bon zwei Poligi= sten, die sie kannten und von ihrem fowderbaren Raufgelüfte in Renntniß geseht waren, getroffen und in Gewahrsam gebracht.

## Aurze Freiheit.

Jad Shanley, ein notorischer Dieb und Einbrecher, wurde gestern verhaftet und in der Station an der Marwell Str. untergebracht. Beinahe mare er der Polizei entwischt, obgleich er noch bor einigen Tagen, burch einen Def= ferftich fcwer bermunbet, im County= hofpital lag. Wiber alles Erwarten machte feine Genefung rafche Fort= fcritte, und am Sonnabend wurde er als geheilt entlaffen. Roch am felben Tage frug die Polizei nach ihm, fam aber gu fpat. Man telephonirte fein Signalement, und gestern Morgen begegnete er einigen Blauröden, die ihn sofort hinter schwedische Garbinen brachten.

Shanlen murbe bor einiger Zeit in einer Diebshöhle mahrend eines Streites bermundet. Außer, bag er felbft im Berbacht fteht, mehrere Ginbrüche begangen gu haben, foll er auch als Beuge in einem Morbprozeg fungiren.

Bandalismus. John McFague und Michael Glea= fon behaupteten Sonntag Abend in ber Schantwirthschaft von G. I. Malmoore, 29 R. State Str., für ihre Ge= wurben, fo ergibt fich, bag im Mittel | trante einen \$5-Schein gur Begablung gegeben gu haben, mahrend es in ber That nur zwei Dollars maren. 2118 fie auch nur auf diese Summe ben Rest gurud erhielten, geriebhen fie in bie größte Wuth und gertrummerten als les, was überhaupt in bem Lotal zu gertrümmern war; Spiegel, Schaufenfter, Glafer, Flafchen u.f.w. mit wuchtigen hieben ihrer handfesten Anittel. Die herbeigerufene Polizei erft war im Stanbe, bem Buthen ber beiben Banbalen Einhalt zu thun und fie zu verhaften. Richter Rerften überwies bie beiben roben Patrone geftern unter je \$600 Bürgschaft wegen böswilliger Sachbeschädigung dem Ariminalge-

> — Aus der Instruktionsstunde. hauptmann: Ranonier Gugmann, unter welchen Umftanden barf ber Mann sein Geschütz berlaffen? — Süßmann:

Wenn er, Gott bebüte, frant wird. — Unverfroren. — Polizeirath: Sie Unverbefferlicher! Das ift bereits bas siebente Mal, daß Sie beim Betteln erwischt werben! — Bettler: Berzeihen's, ich will blos eine Statistik über Mildthätigfeit ber Menfchen ent-

#### Rura und Reu.

Die elettrische Fontaine im Lin= coln Bart wird auch heute Abend noch, zwischen 8 und 9 Uhr, bie Besucher besfelben burch ihr Farbenspiel er= freuen.

\* In Folge unborsichtiger Sanbha= bung einer Laterne entftanb geftern Abend in bem Saufe Rr. 344 Blue Island Abe. Feuer, bas einen Scha= ben bon \$600 anrichtete.

\* Das einftödige Stallgebaube binter bem Saufe Rr. 2945 Bernon Abe. brannte geftern Nachmittag nieber. 3mei gur Zeit im Stalle befindliche Pferbe tamen in ben Flammen um.

\* Gin gewiffer Abolph Rirchner mur= be geftern im Befit eines Wagens be= troffen, ber bor etwa 3 Monaten bem Mr. 12. S. Green Str. wohnenben Bictor Orfe gestoblen morben mar. Trog ber Behauptung, bag er ben Ba= gen bon einem "Unbekannten" getauft habe, murbe Rirchner, ber ein Saufir= geschäft betreibt, in haft genommen.

\* Die im Mafonic Temple eröffnete neueBoft=Station bewährt fich als eine Einrichtung, welche ichon feit Langem hatte getroffen worden fein follen. Die gestern bort erlebigten Geschäfte maren bon folchem Umfange, bag bie Ange= ftellten bon ber Gröffnung bis gum Schluß alle Sande voll zu thun hatten. ufen Pnpuie, Sgienfloffn=, ?81fi,q a'qar,

\* Die Betheilgung an ber geftern erfolgten Beerdigung bes am letten Freitag berftorbenen Richters Daniel Scully war eine außerorbentlich gahl= reiche. Seit bem Begrabnif bon Carter harrison bat in Chicago feine Beerdigung stattgefunden, an ber fich bie Bebolferung in folder Beife, wie ber geftrigen, betheiligt hatte.

\* Gin Polizift aus bem Gvanftoner Diftritt trug fich geftern Nachmittag nit ber löblichen Abficht, einen Dann Namens Sartman zu verhaften, gegen ben ber ichredliche Berbacht borlag, in berichiedenen Saufern Bier bon feinem Wagen bertauft zu haben. Sartman mertte jedoch bie Absicht bes Blauro= des und fuhr im Galopp babon, fodaß jener bas Nachsehen hatte.

\* In ben Stahl-Balgwerten in Bullman murbe geftern Abend ber 30 Sahre alte George Johnson mahrend ber Arbeit burch ein abspringenbes Stud Stahl mit folder Bucht bor bie Bruft, gerade oberhalb bes herzens, getroffen, bag er fofort tobt gufammen= brach. Er wohnte an ber Ede ber 106. und Clart Str. Man ichaffte feine Leiche nach Rolftons Morgue in Bull-

man. \* Die NordfeitesStrafenbahnge= fellschaft tam gestern beim Oberbau= fommiffar um bie Erlaubnig ein, bie Pferdebahnlinie an ber Clybourn Abe., mischen Cooper Str. und Belmont Late Minnetonta gurudtehrt.

Abe., in eine elettrische umwandeln zu bürfen. Ihrem Wunsche wird mahr= scheinlich entsprochen werben, boch läßt fich in ber Sache überhaupt nichts Po= fitibes thun, bebor ber Manor bom Berlangt: Manner und Angben. Berlangt: Gin ftarter Junge in ber Brod=Baderei.

Berlangt: Gin lediger Butcher jum Burftmachen. 122 G. Fullerton Apo. Berfangt: Majdinift um Rabmaidinen in Be-trieb zu halten. Stetige Arbeit bas gange Jahr.— 483 R. Bood Str. Berlangt: Carbot-Beber, ftetiger, nuchterner Mann; lediger Mann borgezogen. 846 S. Salfteb Dimi Berlangt: Cofort, guter junger Butcher. 201 Berteau Wbe., Ede Leabitt Str. Berlangt: Gin Junge an Cates ju belfen, 766 28. Rorth Abe. Berlangt; Diefliehrer um im Soufe Stunden gu geben. 292. Babaih Abr. Berlangt: Bufbelman, muß guber und raicher coffer fein. Farberei. Debmlow Bros., 1043 Lin= Benfangt: Rutichen-Anftreicher und Junge. 266 B. 14. Str., in Spenglors Stall.

Berfangt: Gin Bagenmacher., 4404 Dearborn St., Berlangt: Barbier mit etwas Gelb. 107 5. Abe. Berlangt: Gin lediger Bartner. 1601 R. Roben Borlamgt: Bainiers. 967 Bafftenato Abe., Ede 21. Etr. Borlangt: Gin guter Butder, ber ein Geidaft führen fann. 1259 Bincoln Abe.

Berlangt: Gin Cate-Bader, ber felbftanbig ar-botten fann. 556 Milmautee Moe. Berlangt: Ein Junge von 16 bis 17 Jahren um Fleicher-Bagen ju febren. Nachgufragen Mittwoch Morgen. 96 Lincoln Ave. Berlangt: Gin Junge für Baderei. 190 Dilmaus fee Mive. Berfangt: Ein Dinner-Rollner und ein junger Beann jum Geschirtenafchen, Rr. 94 B. Ban Buren Gtr.

Berlangt: Bujbelman. 475 Lincoln Abe. Berlangt: Sehr guter junger Dann bon 17-19 Jahren für Grocerb. 884 Armitage Abe. Berlangt: Junger Mann, um Regeln aufzusehen in Bowling Alley. 356 E. Rorth Ave., Ede Sedge wid Str.

Berkangt: Mann mit \$200, um fich eine bauernbe, gut gableibe Stelle zu fichern. Agenten nicht aus-geschloffen. Räberes 58 Fleetwood Str. Berlangt: Gin junger Butcher bon 18 3abren. 88 G. Gullerton Ave. Berlangt: 500 Arbeitet, Treiber und Arbeiter für Flufdbauten in Arfanios, Meiftistheit, Binterarbeit und bildige Fabet nach Mens-phis, Bidsburg, Pew Orleans und allen Theilen iffedic in der bei Billionis Control Boon, direct gisnien. Roh Labor Agench, 2 Market Str. 18iplumt

Berlungt Junger flotter Mann, bekannt in der St. Michaels-Bemeinde, jum Berkauf f. f. Artikels. 1023 George Str., vorn, oben. Berlangt: Gin junger Buider jum Storetenden. 360 Larrabes Str. Berlangt: Junger Mann, ber \$150 Siderheit ftellen tann, guter Blat. Raberes & 68, Abendpoft. Berlangt: Mamt für allgemeine Sausarbeit. -Berlangt: Gin guter, nuchterner Mann, um Bferbe au beforgen. 584 Ogben Abe. mbi

Berlangt: Gin Sattler, 75 bis 81 Clibbourn Mee, 28m. Schmiot Bofing Co. mot Berlangt: Leute für leicht vermufliche Artifel. Gersman American Rems Co., Zimmer 2, 197 G. Mabison Str.

Raden und Jabrifen. Bernangt: Reichinen-Madchen an Roden, 483 %. Bood Str., Ede Thomas. Bertangt: Gelibte Meibermuchenin. 125 E. Chi: Berlangt: Sandmadden an Roden, Cuftomurbeit. 773 R. Bajbington Mbe. mbi Berlangt: Geubte Biglerin. Farberei, Debmlom Bros., 1043 Lincoln Abe. mbl Berlangt: Mafchinens und Conbinadden en Be-ften. 63 Greenwich Str. -mi Berlangt: Fimifbers bei Ganb an Beften. 80 Brig-Berlangt: Bojdinenmadden an Shopedden, 40 Berlangt: Ein gutes Moden für allgemeine Guntarbeit, Rachzwiragen 1995 Shoffiele Ave., Lote

# St Bernard Villen. Kräuter

Musfolieflich aus Pflanzenftoffen aufammengefest, find das harmlofefte, ficherfte und befte Mittel der Welt gegen Perstopfung,

welche folgende Beiben verurfacht: Gallentrautheit. Rervöfer Kopffdmerg. Uebelfeit. Albruden. Gibe. Blahungen. Surgathmigfeit. Uebel feit. All Appetitiofigfeit. & Blähungen. Gelbjucht. Berdroffen, Betzbarkeit.

Berdroffenheit. Deiffer, wirbeluber Ropf.
Unverdauligfeit. Dumpfer Kopfschaufigfeit. Dumpfer Kopfschaufigfeit. Dumpfer Kopfschaufigfeit.
Belegte Jünge. Ergitlofigkeit.
Leberstarre. Derzidenk.
Leberstarre. Derzidenk.
Leberstarre. Derzidenk.
Leberstarre. Derzidenk.
Leberstarre. Derzidenk.
Leberstarre. Derzidenk.
Leberstarre. Dingeit.
Leberstarre. Blutarmuth.
Lehlassgeit. Ermattung.

Bebe Familie follte St. Bernard Rrauter . Billen borrathig haben

Sie find in Apothefen zu haben; Preis 25 Cents die Schacklel, nebst Gebrauchsanweitung; sinst Schacktein für \$1.00; sie werden auch gegen Empfang bes Preises, zu Baar ober Briefmarken, trgend wohn in den Ber. Staaten. Canada oder Europa frei gefandt von der P. Neustaedter & Co., Box 2416. New York City.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Baben und Fabriten. Berfangt: Rabinabden an Sfirts, Baifts und Berlangt: Beubte Buglerin in Farberei. 1043 Bin: Berlongt: 50 Madden unt Jadets und Stirts für Damen gu machen, Rem Gra Building, Ede Harri-on Str. und Blue Island Abe., Manhattan Ro-eich Mif'g Co.

Berlongt: Madchen für Politerbejäge und Ranbe. Erinbeine borgejogen, Rorth Western TrimmingCo., 146 Franklin Str. 18iplio Berlangt: Gute Raberin bei Rleibermacherin. 915

## Sausarbeit.

Berlangt: Röchinnen, Moochen für Sausarbeit und zweite Arbeit; Rindermoochen und frijch einge-wanderte Moochen finden die besten Bluge bei hohen Lohn, immer zu haben. 3124 Forrest Ave., Frau Bopp. Berlangt: Gin Matchen, bas etwas tochen und maichen fann. 1846 48. Etc. Birlangt: Gute Röchin und zweites Madden für gringtfumilie nach Milwankee. Sober Lobn. - 605

Berlangt: Madden, 541 R. Boob Str. Berlangt: Madden für Sausarbeit. 1126 George Berlangt: Gin gutes beutiches Madden, bas Ba-ichen, Bugeln und etwas vom Rochen berftebt. 519 S. Roben Ser. Berlangt: . Gin bentithes Madden für hausarbeit. 453 Milwautee Abe.

Brifangt: Gintes benichts Madden bei ber Sansarbeit mitzubelfen und im Grocepftore bei biliffic gu fein. Eines, bas etwas babon berfebt. 406 henth Ste. Berlangt: Guges Mabden für allgemeine Saus: irbait; Referengen verlangt. 483 Afbiand Blod. Berlangt: Gin gutes Madden in fleiner Familie 19 Carl Str., 3. Etage. Berkangt: Moden für leichte Sausarbeit un Beaufschrigung von 310-: Kindern; fein Waschen 438 Afhland Boulevard, 1. Flur. Berlangt: Ein gutes junges Dienstmädchen gewöhnliche Dausarbeit in einer fleinen Famili 1025 Balnut Str., 1. Four. Berlangt: Gin Dabden für allgemeine Sausarbeit 1459 Reinport Moe., gwiden Salfteb Str. und Shei Borlangt: Gin gutes reinfiches Madden in einer fleinen Familie. 4746 Langlen Abe., 2. Flat. -do Berlangt: Bin gutes Madden, bas fochen, was ichen und bugeln fann. 138 B. Sarrijon Str.

Berlangt: Madden, bas wafden und bugeln tann. 952 Lincoln Abe. Berfangt: Mooden mr allgemeine Sausarbeit. -Berlangt: Gine Geichirrmafcherin. . 271 G. Da= bijon Str., Bajoment. Bertangt: Mooden für allgemeine Sausarbeit; muß gute Empfehlungen baben. 472 Afbland Blob. Berlangt: Gin gutes Maden für Bajden und Bugeln. 732 S. Salfted Str. Berfangt: Gine Grau jum Cunchfocen. 1032 Dil-Berlangt: Ein gutes zweites Moden. 349 Samp-ben Court. Dan frage in ber Apothefe, Gde R. Efart Str. und Brighmood Abe. nach Sampben

Berlangt: Gin Madden für erfte Sausarbeit. -Berlangt: Gutes Matchen für allgemeine Saus-arbeit. 571 G. Divifion Str. Berlangt: Madden für Rinder: auter Blat für bas richtige Madden. 181 B. Divifion Str. Berfangt: Madden für allgemeine Sausarbeit; Resferengen; fleine Familie. 635 Dania Abe., nabe B. Division Str. Berlange: Gin Madden für leichte Sausarboit. 933 Milmoulee Abe.

Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit. 818 35. Str. Berfongt: Gin Madden, welches tochen, waichen und bugeln fann, bei gutem Lohn. Rt. 89 32. Str., Bhilipsborn. Berlangt: Ein Madchen, das tochen, waschen und bigeln tann, um bei ber hausarbeit gu beifen. — 175 Some Str., nabe Garfield. Berlangt: Madden. 566 R. Lincoln Str.

Berlangt: Ein gutes beutiches Mabden für baus: arbeit. 506 Milmaufee Abe. Berlangt: Gin 14jahniges Madden. 73 Mohamt Berlangt: 100 Mabden und Rinbermadden für bie beften Blate. 422 Larrobee Str., From Beters. Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Gansar-beit. 835 Barrabee Str. Berlungt: Daufiches Mabden für Sousarbeit, 356

Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit und Rochen in fleiner Famblie. 1138 Milmaufee Abe. Berlangt: Moden für allgemeine Gansarbeit. - Rachguefragen im Store, 544 Milmautee Abe. Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Sousarbeit. 3402 S. Bart Abe., zweiter Stod. Berlangt: Ein orbentsiches Mabden, das felbfidn-big toden tann und allgemeine Sausarbeit vereids et, wird bon einer beurichen finderlofen Fomflie ge-jucht. 843 Berrh Str., Laft Biete. Berlangt: Ordentliches Madden in fleiner Fa-milie; muß toden und majden; guter Lohn. Drs. Roch, 545 La Sall: Ave.

Begangt: Deutides Moden, bas englisch ipricht, für allgomoine Sausarbeit und Rinder: teine Ba-iche; guber Lobn; Referengen. 339 Braigie Ube. Berlangt: Gine beutiche oder ftanbinavifche Re-din; Beichen und Bugeln. 3615 Ellis Bart. bmi Bertangt: Biele Manden für Gausavbeit. 187 6. Salftes Str., Scholls. Berkungt: Ein tichtiges Mödden für allgemeine Gwisardeit in eine Famisse von drei Bersonen; gier Hofmath; guter John; ein unlängst eingewone-bertes vongegogen. Q. M. Summerfield, 328 Bur-ling Str. Berfangt: Sogleich, eine Baichfrau, Die in's Gaus tommt. 51 Berthoben Bface.

Berlangt: Ein gutes beutiches erfahreues Modden für allarmeine Sausarbeit; baber Lohn wird begabit, 288 Wilmautee Moe. Bertangt: Gutes Mabden für allgemeine Sans-arbeit. 872 2B. Wooms Str. moi

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bal Bort.) Danbarbett.

Berlangt: Gin gutes Dadden für gewöhnliche Sausarboit in fleiner Familie. 69 Brant Blace, 2. Rlot. Berlangt: Madden für hausarbeit. 1006 R. Salfteb Str., 2. Flat. Berlangt: Gin' ftartes Maden oder Frau für Boiden und Bugeln; ftetige Arbeit, 18 Dowe Str.

Berlangt: Gutes Madon für Gausarbeit. Rach= Berfangt: Gin gutes Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 276 R. Sonne Ave.

Berlangt: Ein Dabchen für gewöhnliche Sausar beit; guter Bohn und gutes Bimmer. 814 35. Str Berlangt: Saushalterin; Bohn \$5; auch 50 Dads den fur Brivaffamilien. 587 Larrabee Str. Berlangt: Madden bon 14 3ohren, 517 Chicago

Berlangt: Gute Dabchen in Brivatfamilien und icai Schlois, 159 28. 18. Ser. 18iplm Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit. --Rachzufragen 139 BB. Divifion Str. Berbangt: Madden, ungefahr 16-18 Jahre alt, ür gewöhnliche hausarbeit. 124 33. Etr. Berlangt: Maochen bei fleiner Familie; gute Gei-math. Urs. Freeman, 76 Johnson Str. Berlangt: Gin gutes Mabden. 158 G. Rorth Abe Berlange: Mädden für gewöhnliche hausarbit. 529 La Salle Ave. Berfangt: Gin Madden für gewöhnliche Gousar wit; Referenzen erforderlich. 465 S. Poulina Str Berlangt: Madchen für Hausarboit; muß auch Aufwarten helfen im Salvon. B. Pilith, 218—220 B. Division Str. Berlangt: Ein ehrliches Madden, 14-16 Johre ft, im Saushalt mitzuhelfen. 345 Blue Island

Berlangt: Frau win ein Babh ju beauffichtigen .-Berlangt: Ein Madden für gewöhnliche hausar: Beraingt: Madden ober Frau bei Sausarbeit gu reffen. 701} Late Str. Berlangt: Gin gutes beutiches Madchen, welches tochen, majden und bugeln tann. 387 R. Roben Str., 2. Stod. mot

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.) Berlangt: Gin Mödchen für allgemeine Sausar: sit. 4428 Babajh Ave. mb Berlangt: Gin Maoden. 1010 53. Str. mbi Berlangt: Röchinnen, Sausmädden, Rindermadden finden gute Stellen bei Mrs. hoffe, 3249 State Str.

Berlangt: Röchinnen, Mabden für Sausarbeit und zweite Arbeit, Kindermaden und frisch einge-wanderte Maden finden die besten Blage bei hohem gohn, immer zu haben, an der Sudseite, bei Frau Rubn, 2736 Cottage Grove Abe.

Berlangt: Sofort Röchinnen, Mabden fir Daus-arbeit und zweife Arbeit, Kindermadden und einge-wanbertelladden für die beften Pläge in ben feinfen Familien an ber Gibjeite bei bobem Coba. Frau Gerion, 215 32. Str.. nabe Indiana Abe. Berlangt: Gute Madden in Bribatfamilien und Boarbinghaufern fur Stadt und Sand. herrichaften belieben borguiprechen. Duste, 448 Milwautee Ave.

Berlangt: Röchinnen, Dabden für Sausarbeit und vertrangt: Rodynken, Naoden jur galtsardet und procite Arbeit, Kindermödigen und frisch eingeban-berte Mödigen, sowie Rellnerinnen nub Mödigen für Kestaucations- und Hotel-Arbeit erdalten issoriest Etcllen bei gutem Lohn in den seinsten issoriest milien und Geichäftsduieren der das erfte beutich Bermittelungs-Institut, 605 Clark Str., früher 308 R. Clark Str. Sonntags offen bis 12 Uhr. Teles phon: 455 Rorth.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort. Bejucht: Gin beuticher Junge, 16 Jahre alt, ge-reiter Bader, fucht Stellung. Abreffe: 434 R. Clart

Gesucht: Gin Mann, ber Sicherheit sowie befte leferengen geben fann, fucht Beschoftigung, Abr. : 62, Abendpoft. Griucht: Gin Mann fucht Stellung als Raffiret ober Troiber in einer Baderei. Rann Raution ftel-fen. Adr.: Z 67, Abendpoft. Gejucht: Gin junger fraftiger Mann, 25 Jahre alt, ber ichwere Arboit gewohnt ift, jucht einen fetigen Blat. Abreffe: T. W. Abendpoft.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.

Befucht: Eine Deutsche fucht Runben jum Baichen. Raberes 1510 Roble Ave. judi Gesucht: Gin gutes bohmisches Radden sucht irgent welche Dausarbeit. A. Matinsti, 1097 Trop

Gefucht: Anftandige Frou in mittleren Jahren mit einem Kinde jucht Stelle als Saushalterin; fiebt mehr auf gutes heim als Lohn, Abreffe U B 137, Abenopoft. Befucht: Eine Frau wünscht einige Baichplage. 145 Schiller Str., nabe Bells, man giebe 2. Glode. Bejudt: Stelle bon anftanbiger, alleinfteb:nber, 48jabriger Frau all Saushaltevin in ober außersbalb von Chicago. 1027 Lincoln Ave. -- bo Gejucht: Nette Berjon jucht Stelle als Gaushals terin oder Rachin, 177 Clybourn Moe. Befincht: Eine junge bentiche Fran jucht Blate bei herrichtiten jum Abinmaden, Majden und Bugeln. 142 Roble Ave., nabe Clipboutn Ave. Bejucht: Berfette Rleibermacherin wunicht Arbeit; macht alle Sorten Rleiber ichnell und billig. 456

Defucht: Aetteres Madden wünscht Stelle als Sousbalterin bei anfambigm Geren ober in einer tinen Familie; geht auch auswarts. Abriffe: hausteber, 227 Bine Str., über bem Schneibers Shop. Bejucht: Gin Modoon fucht Stelle für zweite Ar-beit ober allgemeine Sausarbeit. 418 Jadion Bluo., hinten, Sageborn.

Griucht: Gine junge Bittwe wunicht eine Stel-lung als Sousbaltrein bei einem Sern, 246 Dich: gan Str., unde Cog Str., top Floor. Dmi Bejucht: Bute, geubte Afeidermocherin ompfiehlt fich franisien 50 Gis. per Tag. Gebauer, 240 hal-fted Str. Bejucht: Berfette Schneiberin wünscht noch Plage. 50 Cents pro Tag. 130 Division Str. Gefucht: Tuchtiges beutiches Maden jucht eine Stellung bei fleiner Familie. Subjeite. Abreffe: 4001 Dearborn Str. Befucht: Fomitian-Bafche. 19 Bled Str., nabe C. Rorth Abe. Gofucht: Stellen jum Baschen und Scheuern. — 63 Clab Str. bmi

Rauf- und Bertaufe-Angebote. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cent bal Bort.) Bu bertaufen: Grocery-Ginrichtung ju irgent eis nem Brois. 318 Shoffield Abe., 1. Flat. Bargein! Bult \$5; Glas-Bartition, 28 Fuß, mit Office. 108 2B. Wooms Str. \$20 faufen gute, nene "high-Arme-Rahmaichine mit fünf Sabbladen; fünf Jabre Garantie. Domefite 25. Rem Some 25. Ernger 210. Bebeler & Biffon, 210. Cfortoge 215, Bbite 215. Domefite Office, 216 S. Saiftes Str., Aberos offen. Ober 209 State Str., Editonis, Jimmet 21.

Mergeliches. (Ungeigen unter biefer Aubeit, 2 Cent das Bort) Dr. hutbers Antischtische Nouwode. Das beste Geils mittel, sur Jaurausichläge, wie 3. B. Grind-Aopf, Piechten, Eiter-Bläschen an Stien und Kinn, alte Geschweine, a.j.iv. Ritter, beren Ander die die beigden, balten beren Abfe rein und jeei, durch ben geimeiligen Gebrund biefer Lomade. In daden in allen Anothefen Breis 25c bis Boz. Engros-Bertauf bei Julier & Julier Co. Frau C. G. Saeujer, Frauemargt und Geburtsbel-ferin, etibeilt Rath und Sulfe in allen Frauen-frantfeiten. 291 Bells Str. Office-Gtunben: 3-3 Uhr Rachunittags.

Chicago College of Midwifert ift ein intorborirtes Inntitat. Acaticider Untercicht für Studenten in Bezug auf Schurisbiffe. Geburten frei. Fel. A. Schmeete, Pref., 878 12. Etc.. Boulevard. Ikaglunfed Die neiperbaute hebaurmen : Schuse bes German Modical College, 196 B. 13. Str., nabe Albland Wee, if die größte im Lande. Mie von beier Schule Gesbuirben find am Wochendert praftisch ausgebilder und geniefen aus bolle Bettvauen bes Bubritums. Studierende werben jeht angenommen. -4of

Franen fran theiten erfolgrich behamete Bichbrige Erfabrung Dr. Abich, Jimmer 20, 113 Maams Str., Cde von Clart, Sprechtunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. Lijnbw Geichlechts. Sants, Bluts, Rierens und Unterleib's Rrantheilen ficher, ichnell und bauernb geheilt. Dr. Chlers, 108 Bell's Str., nabe Obio. Afjlbm Beichlechts, Saut. Blut-, Rierens und Unterleibs. Krantheiren ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Ehlers. 108 Belle Str., nabe Obie. Wegbe Frijene und Berrudenmacher, 284 Rorth Abe. 19fal.

Befdaftsgelegenheiten.

\$135 toufen gut gelegenen, feinen Jigarren: ale, Confection the und D litateffen Store, bat-, Comfection ru- und D istateffen-Store, jur \$300; ichbne Wohnung; billige Micthe; tichnell, bees ift eine jeltene Gelegenheit; bin rtigen Berfaut gezwungen wegen anderen Be-ten. 179 Chybourn Abe.

Bu bertaufen: Rranthoitsbather, eine Baderei; iniobeige Miethe; Leafe; Breis \$300. Abreffe: E 65, bmi Bu berfaufen: Billig, Delfateffens, Baderois, Grocerby, Candbys, Zigarrens und Lubaf-Store; oroi Jahre am Plate. 442 B. Chicago Aue. 18iblio 3u verfaufen: Sofort, ein gut gehendes Barbiets Geschätt. 221 C. North Abe. Eigenthumer liegt im Solptiod. Ju verfaufen bei beffen Bruber. Irgend ein Angebot wied nicht jurudgewiesen. Sprecht vor. 28 Framont Str.

Bu verlaufen: Gin Delitatoffen: und Fifch:Store. 696 R. Leabitt Str. Bu berfaufen: Softene Gelegenbeit. Gutgebendes Biende- und Schimtreparaturen-Geichaft für 885. Gelechzeitig ganger Gauffand wegen Abreife. Ges ichaft wird eift gelernt. 246 R. Chicago Abe.

Bu berfaufen: Baderei und Raffeebaus. 161 C. Ban Buren Str. Bu bertaufen: Gine gut gehenbe Baderei; ober ein Brod-Bader als Bartner gefucht. Moreffe: E 61, Abendboft. Bu vertiufen: Gutgebender Salson mit Pooltijd, billig. 430 E. Divifion Str.

Dut fofort jum Fortn.omen bertouft merden: Dit rogen Barenborrath verfebener Grocerb Store nebst desanter Ginrichtung und Kerd und Tob-Bagen, für nur 1375, billig für das Doppelte; eder townt und macht Offerte. 2855 Emerald Ave. Bu berfaufen: Gine gute Baderei. Bu erfragen bei BBm. Schmibt, 72 Clybourn Moe. - bo

Bu verkaufen: Saloon, vergapit gwei Barrel Bier Der Glas; Eingang von gwoi Strafen; oder gu ver-faufden gegen Broperth. Worffle: G 66, Abendo-poft. 3n bertangen: Saloon, befte Geschäftsgegenb. 180 B. Ranbolph Str., Sahmarfet. 22aglm Bu bertaufen: 30 3immer = Boarbinghaus, febt billig wegen anderer Beicafte. 130-132 Ohio Str., nabe Bells.

Bu bertaufen: Eine gute Mild-Route bon 8 Ran-nen wegen Abreife nach Deutschtand; billig. 305 BB. huron Str. Bu berfaufen: Billig, Reftaurant, Boardinghaus, Saloon. 63 Ringie Str. 13jenlm Bu bertaufen: Gine gutgebende Apothete in befter

; große Kundichaft; thoilweife baar, Reft mo-ich; leichte Bedingungen. Abreffe: Bog 21, Sta-O, Englisvood, City. Bu berfaufen: Saloon mit Logenhalle, Salle und Regelbabn, ausgezeichnetes Geichatt Rorthweftern Brewing Co., 781 Elphourn Ab. Brewing Co., 781 Clybo 

(Ungeigen unter Diefer Rubeit, 2 Cent bas Bort.) Bu bermiethen: Der britte und bierte Stod bes Abendpoft-Bebaubes, 208 Gifth Abe., einzeln ober jufammen. Borgulatich geeignet für Mufferlager ober eichten faberibetrieb. Dambfersung und fabertubt. Rabere Ausfunft in ber Geichafts-Office ber "Abenden.

Bimmer und Board. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gent bas Bort.) Bu bermiethen: Colafgimmer. 177 G. Chio Ctr.

Bu bermietben: Ein Zimmer für \$4 ben Monat bei einer anftändigen Frau; nimmt auch Baide in's Sous. 1019 Dudleh Str. Bu miethen und Board gefucht.

Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort. Bu miethen gesucht: Gin junger Mann wünscht nöblirtes Binomer. E 61, Abendpoft. Gin junger Mann jucht zwei kleine, einfach mi blirte Fimmer auf ber Rorbfeite; nicht weit weftlid Abreffe: R. G. 11, Abendpoft.

Bianos, mufifalifde Inftrumente (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Upright-Piano, fo gut wie neu billig. 254 B. Dibifion Str. 13fp, dofabien

Mobel, Sausgerathe zc. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Bort.) Großer Bargoin! Feine Marble Top Schlafzimmers Einrichtung, foffete \$125, nur \$20; feiner Delgofen \$7; Briffeler Teppich, 106 BB. Moams Str. und Bu vertoufen: Ogen, Mobel, Teppiche, Chamber und Barlor-Cinrichtungen. 959 Milwaufee Ab: Bu vertaufen: Alle meine Möbeln 3um halben Breise; einzeln oder zusammen; sosort wegen Ab-eise. 2527 Bentworth Ave. dimi

Bu bertaufen: Gin großer Parlor-Dien und ein großer Ruchen-Range. Billig. Bu erfragen 41 Beet-boben Place, top Floor, Rordfeite. Pferde, Bagen, Bunde, Bogel zc. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.) Bu bertoufen: \$30 faufen icones, frommes Dund Geichirr; werth bas Doppelte. 3614 Dart Bu berfaufen: Pferd, Buggb und Gefchier. \$50; Bierd, Buggb und Gefchier \$40 und ein Rfeed \$40. F. Bolli, Ede Bachtenato und Armitage Ave., als Gin gutes junges Bferd febr billig. 771 Lincoln \$75 toufen ein \$150 feines Familien=Bferb. 318 Sheffield Ave., 1. Flat. -- bo

Berfonliches. (Ungelgen unter Diefer Rubrit, 2 Gent bas Bort.) Biener Damenionelber . Mtabemie,

Biener Damenichneber-Afabemie, Directrice: Rme. Diga Golbgier.
Schule für Aleibermachen, Schnitzeichnen und Zuschneiten. Gründlicher Unterricht in ullen Jweigen ber Damenichneiveri nach bem anerkanut omsgezichneten Weiner Sphem.
Der Eintritt in Die Schule fann jes bergeit fatifinden, und während bes Unterrichts finnen die Damen ihre eigenen Aleiber anfertigen. Der Untereicht wird in beutchee, anglinge ober hausbijder Sprache gegeben.
Genfalls werben Damenlicher auf Beftellung in eleganter Beije und zu machigen Breifen angirrigt. Schnitzeichnen wird mit bille des Wielen Bereicht, definit der Albiene Berwendbarfeit durch Erthellung von Ausgeichnungen und Redallen auf den berichemften europäische Mussellungen gebultrigt worde. Diefer Apparat mit einem Buche, welches die vollsftändige Ansierung zum Gebrauche besiehen enthält, wird und Archailen auf Die Grüntelemften europäischen wird and aussmärts verfandt.
Uniere Drudschrift: "Die Runk, fich zu flei den zu mehn in unierer Office Ehenfrei bersabsolgt ober per Bot zugefandt.

Biener Damenichneider : Atabemie, 199 Rord Clark Strake

Braftigirt in allen Gerichten. Lobne, Roben, Rofts und Mietbrechnungen, fowie ichlechte Schulsbem aller Art foliefriet. Reine Bezahlung wann fein Erfolg. Fimmer 45, 125 La Salle Str. 11906fij Löhne, Roten, Boards, Saloons, Grocethe, Rents Bills und ichtechte Schulden after Art jotort taffict tiett. Ronftabler immer an hand, bie Arbeit zu thun. 76 und 78 Fifth Abr., Jimmer 8. Offen Sonniags bis 11 Uhr Bormitags. Schneivet dies aus. Jas fob Kinatu, Lonftabler. Es wied hier bentich gernechen.

Bobne, Roten, Miethe, Schulden und Aniprade aller Art ichnell und ficher bulleftiet Reige G.biller wenn erfolglos. MufRechtsgefcont i bergittig beiergt. Bureau of Lam and Collection, I Imalt 167-169 Balbington Str., nabe 3. Abe., Rimmer IA 3ohn B. Thomas, County Confident, Ranager.

Mrs. Margareth wohnt jest Rr. 734 Milwautte

Schule für Dantenfleidermacherei und Juidneiden ju erlernen. Brs. Anna Radjad, 734 Cipbourn Abe.; Zweiggeichaft: 231 Bells Str. 14iplant Bobne toftenfrei follettirt. Bir fdieben bie Ge-bubren vor. 70 Da Salle Str., Jimmer 60. 25agb

Crundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.)

Gutet Farmland im Jentrum Wisconsins!

Bis confin!
Die Sammelfätte des anerkannten Wachsthums.
Wir offerten allen ernt Denkenden und beforgen Familiendsteen, überdaupt allen Alassen der freibegenen Seichtenag, nnier auf viele tausende fich belaufenden Mer guten Farmlandes jur Srindungerines eigenen Deimes und einer gediegenen Exiden,
Der Boden unseres Farmlandes ihr vorzüglich ührbig, ihr 3 bis 5 Meilen von der prochtorden Stadt Reisdille, durch seihe der Grand vor eine Wischen der Kritens,
Der Boden unseres Farmlandes ihr vorzüglich ührbig, ihr 3 bis 5 Meilen von der prochtorden Stadt Reisdille, durch seihe die Großeago, St. Anul, Minneadolis und Omada Abah, weide zum Erfenn und Krinnachher Abah gehört, sauft, entfernt, in derm nächter Asie der Großeage Klier sieht, und ist mit den frucht den geschen Peldrungt-Arnnsvort, die größen die einem derrichen Plateau im Gerzen Wisconstas, dar dem größen Peldrungt-Arnnsvort, die größen Bistan im Dersen Wisconstas, dar dem größen Peldrungt-Arnnsvort, die größen Wichten Wicksplachereien des Landes, und ist nach allen Richten und Miege Frykaltreines Wasser, nasmentlich ein geinnes Alima Die Stadt dat eine große deutsche Dernhaus, eine Milistonpagnie und der vorzigliche Echulen und Kirchen. Inden mir alle aufe luftigen nach unterer Office behalfs Einsicht in uniere Karten num Ange einaden, offertien wir gutes Landen of genem Auf der flehen mir die annehmbatikat Wöhrten Auford. A. B. Haums & Comp., Room 2, 163 E. Kandolph und Ecketon

Pillies Günten und Lekten

Pillies Günten und Lekten

Pillies Günten und Lekten

Platen. Gutes Farmland im Bentrum Bisconfins!

Billige Haufer und Letten an Kosco Boulevard und Groß Abe. dem Haufer von Plänen in unierer Office und berkaufen dieselben auf leiche Abgablung. Kresie 11800 bis \$2500. 4300 bis \$300 baar, Red monatlich. Loeiter & Zau der, Dendellich. Derbrier Str. Amailiebl Deutsches Grundeigenthums-Geschäft.

Bu berfaufen: Lotten in So. Caf Part, ber End-Station der Metapolitan fil, mit Abjugstandlen, Trottoirs und Schattenbume: Alfiffements begabti alles unbelaftet; auf leichte monatliche Abjahfung". Rüffen diejen Monat berfauft werben. Dotr Bres, E Co., Madison und Ogben Abe. 41b, obsaint

\$25 bezahlen eine Bot in Cosfords Bart, werth \$150, 25 bezanter eine Beine Beine friede Babn, eine Friede und Schattenbaume, eleftrische Babn, leine Intereffen, 4 Depots, \$5 baar, \$5 per Mongt. Berry Aufell, Zimmer 48, 162 Balbington Str. fiplm

Du vertoufen: Gutes Goidafts-Broperty; ober gu vertaufchen gegen Privat-Broperty, Radgufragen 955 Bincoln Abe. —bi

Die Umftonde gwingen mich, eine feine Bobn-hauslot zu verlaufen, ba ich eine fleine Gelbjumme brauche, 200 bagt und 210 per Monat für 40 Monate faufen die Vot. 3ch bezahlte 2650. Woreffirt diese Woche. 2 69, Abendpoft. Bargain, Breifiddiges moberne 5- und 6-Bimmer-Flats, Ben, Gas, Attie, Barn; alle Perbefferungen; ibifide Rudbarftugit; nabe Humbolbt Bart und I hochbahnen. \$2800. 190 Deine Etr.

Bu bertaufen: Wenn blefe Boche genommen, beraufe ich meine weie, gut gebaute Cottage mit feiner großen Vot für gloden und Noban, Reft leicht; günltige Lage; Etrahenbahn vor der Thur; Etadormaffer. Rachguriagen Stowelede Rehie Me-und 38. Str. Archer Ave. Cable Car, gezeichnet "Redzie Ave.", geht gerade bin ohne Kark zu wech jain.

Bu verfaufen: Gine wobiseils und fichere Brob-ftelle; balbe Meile von Grand Sowen; 45 Ader, 7 Md.r Baldung, Reft bilugbar: Obft, Bein, ele-gantes Bobubaus; recht romantisch gelegen an ber belebisten Strafte; geinnte Gegend; gutes Maffer; teunfolichen Rachbaren. Archefe: Chas. Ronge, Ferrysburg, Ottawa County, Mich.

Bu bertaufen: Farm im mittleren Bisconfin; bei Saifte baar, ber Reft nach Belieben. Zu erfragen 399 R. Wood Str., J. Rapps. Bu bertaufen: 120 Ader gutes framland mit Ma-ichinerie, Pferde und Wagen; oder gegen fleines, ichuldenfreies Kroberth zu bertauschen. Briefe erbe-ten: T. 63, Abendhoft.

—mi

Geld. (Mugeigen unter biefer Mubrit, 2 Cent bas Bort.) boujebold Boan Wijociation, 85 Dearborn Str., Jimmer 304. 534 Lincoln Mbe., Jimmer 1, Safe Bicti.

Gelb auf Dobel. Reine Megnahme, feine Oeffentlichteit ober Bergsgerung. Da wir unter allen Gesellichaften in den Ber. Staaten das größte Radital bestigen, so konnen wir Euch niedrigereikaten und längere gete gemöbren els itgend Jemand in der Seadt. Unstere Gesellichaft ift organisert und machteleichafte nach dem Baugesells ichaftendame. Datiehen gegen teichte möchentliche ause momatliche Rudzahlung nach Bequemischeit. Sprecht uns, bedoc der eine Unter mache. Bringt Gues Robels Quittungen mit Ench.

- Es wird beutich gefprochen. -Soufehold Boan Affociatton, 88 Dearborn Sir., Jimmer 304. 534 Lincoln Abe., Jimmer 1, Lafe Biem. Gegründet 1854.

Benn 3 hr Geld gu leiben wunicht auf Mobel, Bianos, Pferbe,Bagen, Rutfoen u.f.m., fprecht vor in ber Die fice ber Fibelith Mortgage Boan Co. Beld gelieben in Betragen bon \$25 bis \$10,000,3m ben niedrigften Raten. PrompteBedienung,ohne Orfe-fentlicheit aus mit bem Borrecht, bag Ener Eigens thum in Eurom Besith berbleibt.

Sibelity Mortaage Soan Ca, Incorporiet. 94 Bafbington Str., etfter Flut. ober: 851 63. Strafe, Englewoob.

ober: 9215 Commercial Abe., Simmer 1, Columbia Blod, Gid-Chicago. 14apto Gelb zu verlethen auf mobel, Pianos, Pierbe, Wagen u. f. m.
Leine Anleiben genen ber bei bei bei bei bei bei bei bei bei diele bei die Anleiben bei Alleibe machen, jondern laffen dieselben in Ihrem Befül.

Br baben ball größte be ut' de Gefcht?

Alle guten ehrliden Deutiden, fommt ju uns wennt Ibr Belb borgen wollt. Ihr werbet es ju Euren Bortheif finden, bei mir borgulpreden, che 3hr an-berweitig bingeht Die ficherfte und guberläffigfte Be-

128 La Call: Str., 3:mmer L Geld!— Gebranden Sie at mas !
Wie verleihen Geid in großen oder fleinen Gummen auf Gaushaltungs-Gzenkande, Bianas, Fleede. Waren auf daushaltungs-Gzenkande, Bianas, Fleede. Waten und auf jede Seliedige Zeit. Abzadiungen der Anleis ben Honnen zu jeder beliedigen Zeit genacht und auf diese Beise die Insien veduzer werden. So ie ag o Wortgage Loan Co., 86 La Salle Str. (Gaudeliur), erker Flux Uder ver Etraße. doer Galked Str. Lander 2015, Roedbookt-Cade Galked Str. Lander 2015, Roedbookt-Cade

Deut i de Gei däfts leute, weiche in Gelverigendeit find, wollen fich vertraus ensvollft wenden au John demn Schrere. 1099 Rose we Str., Lafe Biew. Alle Berbindichteiten und Berbindichteiten und Berbindichteiten werden fofort billig, rerfl und ficher gewochnet. Kein Aufschaft von dlunannehmilichteiten, Berschweigenscheit Ebernfache wed auserkieft. Feinke Empfehinngen. Bestellt des weiter und Lotten (nabe Pferodenden), bottbillige fleine Angabrung Gemedeis genthumkanleiben. Beweitsbungen, Feuervoersicherung, Rotariaet. Schiffstaten von und nach Deutschkung beiligst. Officet 1099 Koscoe Str., zwischen Southport Abe, und berndon Str.

Chrlide Beate, meiche Gelb borgen wollen auf Mobel, Pianos, Mas-tenlagericheine, wollen gefte boriprechen bet 2 eim er 119 Dearborn Str., Jimmer 53. 11malg

Bogn nach ber Endielte geben, wenn Ibr billiges Gelb hoben könnt auf Röbel, Bianos, Bferbe nnd Wagen. Lagerhaus-icheine von der Aorthive frorn Mortig ab Loan Co., 519 Milwaufer Aber, Jimmer und E. Offen die 9 Uhr Mends. Gelv richgablas in Jes liebigen Beträgen. Beld zu verleihen in beliebigen Summen auf Grundeigenthum, Mobel, Golb ober Diamanten; ridjabibor in beliebigen Naten. 1492 Milmaute Abe., 2. Flur. Abends offen.

Geld zu verleiben: 3u 5 und 6 Projent ohne Rome miffion. R. 8, 63 R. Clart Str. -- bi Bu berfeiben: Gelb, 5 und 6 Brogent, auf Grund-eigentham und jum Bauen. Freudenberg Brob., Roodwest = Edo Milmautee Abe. und Division Gir.

Geld ohne Kommiffon, ein grober Betrag zu ber-eihen zu 6 Brog.; ebenfo Geln zu 5 und 5] Brog. daardarleben zum üblichen Finsfuh. 1012, da. h. D. Stone & Co., Wie La Salle Str.

(Angetgen unter biefer Aubrit, 2 Cent bas Bort.) Englische Sprache für herren und Damen inkleins flaffen und peiverdim, sowie Budbolten, alle bandelfe fachen, befanntlich um Bitten gelehrt im Nordueff fcheage folloge, Brof. George Lenffen, Prinzipal, 922 Milwaufer Abe., amischen Afdland und Bauling, Lags und Abends. Breise mabig. Beginnt jat. 1600.000, 1000.000, 500

Unterricht in Englisch für erwachene Deutiche, al ber Monat. Buchführung, Stenographic, Scichnen, Rechuen u. f. m., \$4. Dies in bester als "Domo Tomos-Schulen. Offen Tags Wer und Mbends, Beingt uns oder ichreibt wegen Ziehalat. Riffer's Dunne Gollege, 465—467 Milmaufer Wee., Ede Chicago The.

# Schillers Werken

Der neunte Band,

## Grzählungen .... Momane

bes großen Dichters, wie: "Der Beifterfeher," ... Gin Spiel bes Schich fale," ., Gine grofmuthige Bandlung"

- fowie -Rleinere hiftorifde Schriften.

Es ift taum nothwendig, biele Ansgabe noch ju embfelien, da die bisher erichienenen Bande allgemeine Viertennung gefunden baben. Eine bestere welegenheit, sich zu außevordentlich wohlseilem Preise eine gebiegene Bicherjaunutung anzuschaffen, ist dem beutigen Ansettun noch nie geboten worden.

Die acht erften Banbe werben auf Berlangen nach. lefert. Der erfte Band enthält Schillers fammtliche Gedichte.

erste Band enthält Schillers sammtliche Sebichte. zweite Band enthält folgende Dramen: Dier; die Berschwörung des Fiesco; Kadale und Don Carlos.
Don Carlos.
Die Berschwörung des Fiesco; Kadale und drute Band enthält: Wallensteins Lager; Die onimi; Wallensteins Tod.
vierte Band enthält: Maria Stnart; Die Jungsom Ockenis; Die Brant von Messina. finiste Band enthält: Wilhelm Tell; Dramatiscoments. iche Fragmente. Der fechfte Band enthält: Johigenie; Macbeth;

Bhabra. Der fiebente Band enthält: Die Geschichte bes Ab-falls ber Bereinigten Rieberlande von Spanien. Der gote Band enthält: Die Geschichte bes breißig. aufdaffen. Es braucht Riemanb gu faufen, ohne die Bucher borber bestäftigt gu haben, und Roupons brauchen nicht ausgeschnitten gu werben.

fonnen nur bann berlidfichtigt pdeit, wenn das Geld, jammit dem Notro, welges-Genis betragt, vorher eingeligielt wick. In Hodge des uncenwartet jarten Abfahes haben die rieger fich zu einem neuen Augefländmisse bereit er-rt. Die "Übendhoht" ist jeht in den Stand gefekt, ausgezeichreten Aufdere, die mit Necht so viel An-na finden, den Lesert auch durch die Träger ohne eriserhöhing in Saus studien zu können. Aus ager nehmen Bestellungen entgegen.

## für die gausfrauen!

Der deutschen Sansfran

## Rodbuch!

## Dekonomische Rezepte!

Das Buch ift in einem locheleganten in 5 Karben lithographirten Dedel gebunben. -Ge enthält 303 Seiten und 609 por= gugliche englische und beutich amerifanische Mezepte, bie mit großer Corgfalt ausgewählt worben find, und nach benen jebe Sausfrau billig und ichmadhaft fochen fann.

Preis des werthpollen Buches nur 15 Cents.

Bu haben in der Office der "Abendpoff"

Reine Sausfran follte berfaumen, fic biefes iche Buch angufchaffen.

Boftbeftellungen fannen nur bann berud: fichtigt werben, wennt bas Gelb famnrt bem Borto, meldes 5 Cents beträgt, porher ein-

geididt mirb.



822 BROADWAY.

Dr. Hans Treskow, NEW YORK.

Reine Soffnung mehr.

The vele Menichen gibt es, velche nicht jadvank, abrein zu liagen haben, ohne aus nur im Anthenseien ben wahren deund there Keiden zu abnen. Dai ind es. Kopfe und Kreuzischmeren, allgemeine hins fälligfeit, Mihmuih, Berdrieplichfeit, neuvöfes kiedern, derzigdien, Denkiefteinung, Schwere in den Beinen, Schlaidigsteit, Odvenfaufen, Berkreutheit, pfühliches Erröden und Erfalfen, weide sie qualen, dald sind es Gewissenbist, der der bei gewissen der eine kant geben nach Erfalfen, weide sie gullen, dald sind es Gewissenbist, das eine Auflichen weide für geschen die eine Kat erfestenn lassen. Falblich der nicht Angen errungen zu blunen, forgie Die auf und durch Drede, Jaugendfreumb". Schens Bürde nicht länger erreigen zu binnen, so roffe Dich auf und talle Dir den, Jagendoffennocht. Du wirft durch die ist Buck Aufläuung über Dein Leiben bekommen und bet Bederufgung der mohlge-meinten Aufhölige die volle Gefundbeit und den Frohlinn wieder erhalten. Jung und All, Mann der Fran, follten ei leien. Jeder fein eigener Mann der fran, follten ei leien. Jeder fein eigener Mens Der "Jugendoffenneh" fann für 20 Cenis in Briefuntten, mohlervaalt, bezogen werden von den Verland Liinik und Viewerlauft. 23 Weif 11. Six., Rew York, R.



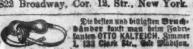
Goldene Brillen, Augenglafer und Retten, Borgnetten, buibba Brotte Auswahl - Niebrigfte Preife



Dr. Robert Wolfertz, 60 Fifth Ave., Ede Ranbolph Str.

Brüche geheilt! Das verbesserte elastische Bruchband ist das einzige, welches Tag und Naat mit Bequentickeit getragen wert, indem es den Bruch auch der karthen Körpe-berregung zurärthälts und jeden Bruch beitt. Catalog auf Liertangen frei zugesandt.

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



## Derfint des Prete

Roman von Gmilio be Mardi.

(Fortfegung.)

U Brebete hatte ihn bem Sutmacher mit einem Terno bezahlt; die gan= ge Stadt hatte bavon gesprochen; alle Beitungen hatten fich barüber in Rommentarien ergangen; ber Wirth "Bum Besub" hatte ihn in einem Sad nach ber Falba getragen, bann einem 3as ger abgetreten...

Unter ben Gaften ber Falba gab ber hut mahrscheinlich eben jest bas Ge-fprächsthema ab.... Die größte Behutfamteit war also erforberlich, um auf biefen Filgfegen bon fo gaber Lebens= traft nicht abermals bie öffentliche Aufmertfamteit ju ziehen. Es mar wahrhaftig, als schlüge barin bie Seele bes Prete um fich mit ben Flügelgu= dungen eines Raben im Tobestampf. Richt einmal im Uferfand hatte er ibn gu begraben gewagt, benn auch ben butchwühlten Die Rangen nach Mufcheln und Geefchneden.

Much an ein Berbrennen war nicht gu benten. Wie hatte er auch mitten ouf der Straße ein Feuer angunben follen! Es war, bei allen Teufeln! leichter gewesen, ben Prete als ben But loszuwerden. Dem Baron wurde es tlar, baß die Materie ungerftorbar ift, mahrend man ein Menichenleben ausblaft wie eine Rergenflamme. Mebr als ein Aphorismus bes beruhmten Banterre über biefen Begenstand fiel ibm ein, wahrend er fo mit beftigen Urmbewegungen, wie ein Berrudter, burch die Dunkelheit ber Marina babin= schritt, bort, wo bie letten Fischerhaus= chen steben.

Die Mübigfeit bes harten Zagwertes, bie Schwierigfeiten, bie fich ibm auf Schritt und Tritt entgegenstellten. Die Buth iber ben unglüdfeligen Dedel, ber nicht ftillliegen wollte, qu= bringlich bei jebem Schritt mit feinem Beraffel, feinem Rlopfen gegen bie Bufte feine Gegenwart befundete, alles bas im Berein mit ber Ungft, bem Entfegen, bas ihm jeber Schatten ber= unfachte, mußte bie Nerven eines Menichen aufs außerfte reigen, ber in ber Stille und Berlaffenheit bes obeften Schauplages Mug in Muge bem eige= nen berbrecherischen 3ch gegenüber-

Erfüllt von unfäglichem leberbruß und Etel wurde er fich fchlieflich, als les aufgebend, auf bem Wege nieber= geworfen haben, um fich nicht mehr gu rubren, hatte er fich nicht beim Berlaffen eines Gagdens ploglich auf bem Strande gefeben, bem weiten, offenen, einsamen Meeresftrande. Bor ihm breitete fich bie ftartbewegte See aus; braufend malgten fich bie Wogen heran, er= fiommen mubfam bie Bofchung, um im Sanbe gu gerfliegen, mit bem pri= delnben Geräusch plagenber Seifen=

blaschen. Linter Sand flammte Neapel im Glange feiner Zaufenbe bon Lichtern, beren Wiberschein ben himmel barüber fahl burchteuchtete... ringsum aber finftere, ichwille Nacht: fein Sternchen am Borigonte, fein Sauch in ben Luften; eine Racht, wie geschaffen gu eimem Berbrechen ....

Rehn Schritte weiter born ragte ein fleines, ichwarzes Borgebirge aus Zuffitein, mit Riesbloden überfat, in bie Bafferfläche hinaus.

on bie er nach und nach wohl ober übel glauben gelernt hatte, naberte fich ber Baron ber Rlippe und fand richtig an geichütter Stelle, an einen Steinblod gefettet, ein Fischerboot fammt Rubern liegen. Reine menschliche Geele weit und breit. Rafch fprang er in bas Schiff, lofte es vom Ufer, ergriff bie Ruber, und ben Rudichlag ber Welle geschickt benugend, fließ er bom Ufer... Nach wenigen Ruberschlägen fab er fich auf offener Gee, eingehüllt in Finfternif, abgeschmitten bon Belt und Menschen, allein zwischen bem fcwarzen himmel und bem ichwarzen Meere, und nichts als eine bunne, wurmstichige Scheibewand zwischen fich und bem Tobe.

Er hatte ber Natur Febbe angesagt und bie Schlacht gewonnen. Bergebens hatte ibm jene alle ibre Schredgefbenfter an ben Sals gejagt. Der Menfc in feiner Rlugheit und Rraft war

Sieger gebfieben ... Die Migen Schliegenb, als fürchtete er einen Tobtentopf gum Borfchein gu bringen, tauchte er bie Sand in Die Diefen ber Weibtafche, gerrte ben but heraus und band ihn mittels einesRiemens, fo fest er tonnte, an ben Lauf feines Jagogewehres, welches er bierauf an ber Mündung ergriff und in bas Baffer tauchte, fo tief bie Sanb reichte. Go bielt er es einen Mugenblid in ber Schmebe, unter eifigem Lachen feinen Triumph genießenb .... Dann

lief er los ... Lautlos fintenb berichmanben But und Flinte in ben buntlen Deerestie= fen.

"Gefoppt, Brete!" rief ber Baron mit lauter Stimme, bie gwifchen ben Rlippen ein leifes Echogerausch erwedie, als fagte ber Brete Amen bas

Gine Stunde fpater tehrte ber Baron unter ftromenbem Regen nach ber Stadt gurud und gerabestvegs nach haus, wo er seine Jägerkleidung bon sich warf, ins Bett troch und sofort in einen tiefen, traumlosen Schlaf verfiel . Er batte ihn auch bringenb nöthig. Der Tag war lang und an Aufregun-gen reich gewesen. Seine Anoden waren wie gerichlagen, fein Beift gebro-

Und er fcblief auf feinen Lorbeeren bis in ben Tag binein.

. . . Um Morgen barauf, wahrenb Geine Excelleng noch fest schlummerte, rannten bie fleinen Beitungsbuben burch Reapels Strafen und riefen, fore Journale fomingend, mit fcmetternber

"U cappello du prevete!" "Große Enibedung! Der but bes Brete Cirillol

"Einen Sou für ben but bes Pre-

Das Blatt wurde gierig gefauft, und beofnbers bie fleinen Beute riffen fich barum; vor ben Ständen ber Maffertrager, por ben Bintelcafes bitbeten fich Unfammlungen. Giner las bor, Die andern hörten gu, und alle wiederholten Die Geschichte bes Sutes, ber bem Filippino in einer Schachtel augetommen mar, fie mit regem Fabulirtalent ausschmudenb, als Leute, bie, wenn fie fcon einmal etwas Wahres ergablen muffen, fich wenigftens auf tiefe ober jene Beife barüber gu troften versuchen, daß fie es nicht erfun= ben baben.

17. Rapitel.

Die Sanbber Gerechtigteit. Der Baron Cantafusca, in beffen Berg ber Friebe mieber eingefehrt mat, tonnte rubig ichlafen; aber für ben ambern Schuldigen - Don Antonio,

wenn man es nicht ichon errathen ha=

ben follte - begann erft jest recht

bie Zeit ber Qualen und Drangfale. Eines Morgens bei Tagesgrauen lag ber arme Briefter noch in ben Urmen eines munberbaren Traumes. (nämlich, bag ber Ergbifchof nach Santafusca getommen ware mit Mitra und Baftorale und einem Gefolge bon vielen Pralaten bag bie Rirche im Glang ber Lichter und filberner Lamben ftrahlte, und er felbft die Deffe las, eine Mitra auf bem Ropfe), als Martino heftig an bie Thure pochte.

"Bas gibt's?" rief ber Greis aus. indem er ben Ropf bob und bie Sand an Die Rachtmute brachte, welche ihm ein wenig in die Stirn geruticht war. "Es ist ja boch noch nicht Zeit zur Meffe!

"Es handelt fich nicht um Deffen, Don Untonio! - Rommen Gie nur ichnell berunter! Es ift ein Polizeitommiffar ba mit ... mit - -

Man borte wohl, bag Martino fein Organ nicht recht in ber Gewalt batte. Don Antonio batte metten mollen, baf Die Anie ihm unter bem Leibe ichlot= terten.

"Gin Bo-li-zeitommiffar? Das foll bas beißen? Es muß ein Irrthum

Don Antonio warf bie Mitra ... nein, bie Rachtmuge aufs Bett und ftredte bie Beine unter ber Dede ber=

"Was will biefer herr Rommiffar bon mir?" "Das will er nicht fagen. Rommen

Gie nur fchnell herab., "3ch tomme, ich tomme. - Gin Rommiffar! Was habe ich mit ber Poligei gu thun? - Gewiß ift es ein 3rr= thum ber Beborben ... wenn es nicht vielleicht um bie Angelegenheit bes Lella handelt, welcher bem Guasco ei=

Meffer in ber Sand, Diefe.... Diefe.... Diefe.... Immerfort mechanisch fein: "biefe .. Diefe .... wieberholend, ftieg er bieTrep= pe hinunter, ohne Rollar, bie Sutane

nen Mefferstich berfest hat. Immer bas

in Unordnung, Nebel bor ben Augen. In bem fleinen Empfangszimmer, mo er an beißen Commertagen feine Probigten auswendig gu lernen und bagwischen hinein ein Schläfchen qu machen pflegte, fand er einen ernft schnurrbartigen herrn bor, und neben Geleitet bon jener unfichtbaren Sand, mit ber Spige feines butes Die Bim= recht fcmer.

Don Untonio machte brei, vier Berbeugungen, ohne bag er im ftande gemefen mare, einen Laut hervorzubringen.

Der fcmaragefleibete herr verbeugte fich feinerfeite, mabrent ber Berr Maresciallo gur Thur fchritt und fie

abidlog. "Womit fann ich ben berehrten Berrichaften bienen?" fragte gang ber= fchuchtert ber MannGottes, feine Borte mit ber ausgefuchteften Soflichteit

in Ion und Geberbe überaudernb. "Ich muß ein paar Fragen ftellen und Guer hodywurden möglicherweise einige Unbequemlichfeit berurfachen .-3ch habe die Ehre mit Don Antonio

"Bu bienen. Bitte, Blag gu neh=

"Sie haben bor einigen Tagen ei= nem gewiffen Filippino Mantica, Sutmacher in Reapel, einen Brief gefcbrieben ?"

"Jamohl, bas habe ich." "Und ben Brief begleitete -" "Gine Schachtel. Jawohl, mein Serr!"

"Und in ber Schachtel lag Sut?" "Go ift es, ein But, berehrter Berr!"

"Ronnten Gie mir vielleicht in betreff jenes Briefes einige Aufflärungen geben? - Bor allem: ertennen Gie Diefen hier als ben Ihren?" Der Berr Rommiffar wies

entfalteten Briefbogen bor. "Es ift... meine Schrift.... e... ift m-mein Brief ....," ftammelte Don Antonio, ungewiß, wo bie Sache bin-

aus wollte. "Gie fagen in bem Brief, ber Sut mare "in ber Umgegenb" gefunben worben, Run liegt bem herrn Staatsanwalt viel baran, ben Ort genau gu fennen, wo ber but gefunden wurde; ferner möchte er wiffen, bon wem und wann er gefunden worben... burch mel= de Banbe er feitbem gegangen ift; und bas mit allen Umftanben. Denn es hambelt fich... aber ich werbe fpater fa= gen, worum es fich banbelt."

Bahrend ber Rommiffar fprach, gerieth Don Untonio immer tiefer in bas maglofefte Erftaunen. Er mußte gar nicht mehr, was er benten follte. Er erinnerte fich wohl, ben Brief giemfich allgemein gehalten gu haben, ja absichtlich ungenau gewesen gu fein; benn bie Sache war befanntlich ein menig anbers jugegangen. Jest hatte er's! Das tam babon, wenn man nicht bei ber Bahrheit blieb. — "Du haft," fagte ihm fein Gemiffen, "Deine Gun= be berheimlichen wollen; und fiebe, bie

\*) Bachtmeiftet Der Corebineri, im Range affeit Materoffiaieren Der Armee worungeftenb.

Gunde fammt von felbft ans Tageslicht! Der bor Gott' bem herrn nicht beichten wollte, muß nun bor bem herrn Rommiffar und bem herrn Catabinieri beidien ... "

(Fortfegung folgt.)

## Schriftenaustaufd an Uniberfitaten.

Die Universitäten aller Rulturlander taufchen alljährlich im September Die mabrend des legten Studienjahres unter ihrer Autorität ericbienenen Schriften untereinander aus. Diefer Schriftenaustaufdift für die Wiffenicaft bon größter Bedeutung, weil badurch bie Bibliotheten aller Sochichulen in ben Befit einer Reihe werthvoller Beröffent= lichungen gelangen, die im Buchhandel entweder gar nicht oder doch nur unter großem Roftenaufwand gu ermerben find. Angeregt murde Diefer Schriftenaustaufd im Sabre 1818 burch ein Einladungsschreiben der Universität Marburg, Die auch viele Sabrzebnte hindurch der Borort für ben Tauichvertebr geblieben ift. Erft als fich bie Berfehrseinrichtungen verbefferten, übernahm die Berfendung jede Uniberfität felbft und läßt fie jest meift burch ihre Bibliotheten beforgen. 3m Laufe ber Beit haben fich augerdem eine Reibe großer Bibliotheten und gelehrter Ror= pericaften bem Tauichverein angeichloffen, fo die Dof- und Staatsbibliothet in Dunchen, Die Landesbibliothet in Raffel, Die Atabemie in Beter urg, bas Germanische Museum in Rürnverg, das Bureau of Education in Washing= ton, die Smithsonian Institution u. Gegenwärtig umfaßt der Taufchverein, nachbem neuerdings ihm auch Die Universität Totio beigetreten ift, 105 Universitäten, Atademien und ge= lehrte Gefellichaften. 3m letten Jahre wurden gegen 5000 Schriften ben eingelnen Bibliotheten einverleibt.

### Der Schnaps in den Reichslanden.

3m Auguft = Ceptember = Beft ber Mittheilungen des Deutschen Bereins gegen den Digbrauch geiftiger Getrante finden wir das folgende Schreiben einer beutich-gefinnten Zeitungsredaftion im Elfaß wiedergegeben: "Wie in gang Frantreich, fo tannte man in Gliaß-Lothringen bor 1870 als Schnaps nur 3metidenwaffer, Riridenwaffer und Trebernichnaps (aus Zwetschen, Rir= ichen und Weintrebern gebrannt), aber Schnapspeft tannte man nicht! Diefe hat fich erft gezeigt nach 1870, b. nachdem die preugischen Branntweinbrenner für ihren Rartoffelfufel in Elfaß=Lothringen ein gunftiges 21bfab= feld entdedt hatten und und mit ihrem Bift überichwemmten. Früher, als der Wein febr billig war, pflegten viele Arbeiter, wenn fie früh gur Arbeit gin= gen, ein Glas Rothwein für 2 Cous gu frinten. Beute trinten fie ein Blas Rartoffelfufel für 5 Big. Biele Frauen, wenn fie Morgens etwas einholen, maden's den Mannern nach - das Schandzeug ift ja in allen ben bielen fleinen Spezerei-Laben gu haben -, und wiebiel Ungliid aus Diefer Schnapspeft ichon entstanden ift, bas lagt fich nicht ichilbern. Es ließe fich eine große Broichure ichreiben, aber bas barf ja nicht fein; wir wollen doch mit allen breinichauenben, fcwarggefleibeten, uns ju Gebote fiehenden Mitteln bem Deutschihum eine Briide bauen, aber ibm einen riefigen Carabinieri, viel- Die Steine dagu gu tragen, wird troß leicht ben Maresciallo") in Berfon, ber | unferes großen Batriotismus jumeilen

## Das richtige Seemannsphlegma

befigt Rapitan Jes Jeffen, ein echter Sohn ber oftichlesmigichen "Bafferweift. Rehrt er ba neulich an Bord feines Rauffahrtei-Schooners von Rinnland gurud, eine Ladung Bretter nach Riel gu bringen. Unterwegs gebentt er eines Mittags, nachbem er fein Dabl eingenommen und an Ded nochmals ift boppelt wohlthuend, wenn ihm nach dem Rechten gefehen, fich in ber Roje ein Stundden Die Mugen gu mar-"Wannehr fcall't Ge weden?" fragt hinnert Boge ben Rapitan. 3. Sinnert, wed mi man, wenn bat anfangt to blafen," meinte Jes Jeffen. Rach Berlauf einer Stunde friicht ber Wind auf, und ber Bestmann geht in Die Rajute. "Nu fang bat an to blafen, Rapitan," ruft er bem Schlummernben "Co," antwortet biefer langbrobau. nig, "na, hinnert, bann will't Di wat

feggen; benn fo fumm man mebber, wenn bat buten bart blafen beit." Da= mit breht Jes Jeffen fich auf Die andere Geite und ichnarcht weiter. Mittlermeile frifcht ber Wind mehr und mehr auf, und bie Sturgfeen beginnen über Bord gu folagen. Der Bestmann geht aber. mals zum Rapitan hinab. "Ru blaft bat amerft al bel bart, Rapitan!" ruft er feinem Borgefesten gu. Der gahnt und redt fich. Schließlich aber meint er troden: "Id will Di wat feggen, hinnert; bat is woll nich fo flimm, fumm man wedder un wed mi, wenn bat fo hart blafen beit, as bat man blafen tann." . Sinnert begiebt fic topficuttelnd an Ted. Mus bem Bind wird Sturm; icon miffen alle Segel gerefft werden; bas Schiff ftampft unbeimlich. Da fteigt der beforgte Beft= mann gum britten Dal unter Ded. "Rapitan!" meint er, "nu ftabn &' awerst up; bat blaft nu fo hart, as bat man jummerft tann!" Aber Rapitan Jes Jeffen rührt und regt fich nicht: nur aus bem Riffen beraus flingts "Sooo, hinnert? Ra, benn will't Di mat feggen; benn fo wed mi man leewerft, wenn bat webber afflaut."

- Der als Entomologe befannte Brivatdozent Gr. Wefthoff hat bie Beobachtung gemacht, daß die beiben großen Arten der Papiermefpe, nämlich Vespa crabro (Sorniffe) und V. media fich in ben Commer-Monaten mit Borliebe bes Rachts umbertreiben. Gie untericheiben fich bierdurch bon ben Bienen, melde man nie jur Rachtzeit braugen trifft, ober fie mußten fich verirrt baben, ober durch ungunftiges Wetter berbindert worden fein, ju ihrem Stode gurud

Bute Muswahl.

Die Mufterfarte von Bieren, bie jest infolge des Bierverrufs in Berlin ber= gapft werben, erinnert in ihrer Bunt-Schedigteit an Die Zeit vor etwa 180 Jahren, wo fich eine Dochfluth ausmartigen Stoffes über Berlin ergoffen gu baben icheint. Belde Bierforten Die Berliner damals berichludten, zeigt ein artiges Biercarmen, bas Ostar Schwebel in feiner Berliner Befdichte beroffentlicht hat. Es beißt in demfelben u. a .: "Rroff'ner, Rottbufer, Ruppiner -Berbfter, Broihahn und Berliner -Landbier und Bernauer Bier - Garlei, aller Trante Bier - Dudftein wie auch Fürftenwalber - Spanbauer und Mittenwalder - Der Rarthäufer edler Brau - Der ju Frantfurt ichaumt auf's Ren - Tuchebander, Brandenburger - Stolper und Cranienburger

— Moll von Köpnid, Magdeburger — Briger, fowie Quedlinburger - Da= den Birth und Gafte rund! - Thut's ber Trunt auch von Saarmund? Davon ward uns nie mas fund! Frantfurt, Rathenow und Stransberg - Schwedt und Stortow, Bremen, Landsberg - Behdenid, ja auch Dlorin - Manchmal gutes Bier erziehn -Freienwalber, Gbersmalber - Stenbaler und Ludenwalber - Mithlen= beder, Dablewißer - Rupenbier und auch Anriger - Brandenburger Dom= berrnbier - Bohmifches und Bommerich' Bier - Schlürft man bier mit frohem Brummen - Doch noch höher gilt bie Dummen - Mag's auch arg im Ropf d'rauf fummen."

- Der Schah bon Berfien hat, wie Wiener Blatter berichten, dem frangofifchen Augenarate Dr. Galegowsti, Der ein Augenleiden feines Lieblingsfohnes, bes Bringen Bil El-Gulen geheilt hat, ein Sonorar bon 5000 Bfb. St. ge= mabrt und ihm jugleich die Reifespefen bon Baris nach Teberan und gurud erfest. Gelbitverftandlich hatte ber Mrat mahrend feines Aufenthaltes in Berfien böllig freie Wohnung und Berpflegung.



Richts ift ber Gefundheit guträglicher als reine Luft und gute Berdauung. Die erftere ift leicht zu haben, für bie zweite tann man immer forgen, und zwar durch den inftema-tifchen Gebrauch von Johann Soff's Malgertraft. Er macht die Rahrung loslich und leicht verbaulich. Gin Dutend Flafchen bes achten Johann Soff'= ichen Malgertrafte verleihen mehr Rraft und Rahrung als ein Fag Ale oder Porter, und bas ohne zu beraufchen. Er ift beswegen für ftillenbe Mütter beftens zu empfehlen, besgleichen für schwächliche Rinder und bei allgemeiner Sinfälligkeit.

Man achte, bag ber namenszug "Johann Soff" fich auf ber Etitette am Salfe jeber Blafche befindet. Rein anberer Ertratt ift annähernd fo gut.

Eisner & Menbelfon Co., Agenten, 152 und 154 Frantlin St., New York.

Gine

## tante", wie die nachfolgende Erzählung geines Bestmannes hinnert Boge be- Genkerk erstischende

und gefunde

Ginrichtung ift bas Morgenbab, und es

# Glenn's

hingugefügt wird. Gebraucht fie ftatt ber theuren parfumirten Seifen, Die febr oft die Saut icabigen, ftatt fie gu bericonern. Bei Apothefern verlauft.

"gill's augenblickliches haarfarbemittel" ift ein Gtanbardefirtitel.

## Gin Günftiges -Anerbieten!

Ein alter, ersahrener Arzt, der sich von activer Praxis zurüczesogen, erbietet sich allen denjenigen, welche an Nervenschwäcke. Berlust von Araft und Exergie, Muthlosigkeit. Samenichwäcke. Impotenz. Welken Flust und allen Folgen von Jugendiünden, Austickeifungen, Neberarbeitung a. s. w. leiden, kokenfrei volle Auskunit einer nie sehligteibung der Symptome erwänscht. Abressur im Vertrauen: DR. C. H. BOBERTZ, No. 3 Kerrill Block, DETEOLT, NICH

MACEN nicht gang in Ordnung? Geimitte DR. CALDWELL'S Syrup Pepsin

Unberdaulichteit, groninge Brigcone. Sommurgage blaint öber irgend ein Leiden des Magens und der Lingeweide. 10 Volen 10 Cents, reguläre Größen 50e und 21.00. Bertauft in 10: Flaschen in iher 500 Chicagoer Apothefan. Littliedd

Dr. SCHROEDER. Muerfannt bet beste guverlässigste gahnatzi, 824 Milwaukes Avenus, nab anjudrië. Jahnatzi, 826 Milwaukes Avenus, nab anjudrië. Jahne to birtion der, — Jeine jahne ab gah anjudrië. Jahne to birtion garage de geogen. Addre ohne Milwaukes de Geografia de Arbeiten garantitä. — Gonnings offen. Ibolj

## Milchschüsseln

und Eimer und Kannen und flafden (fogar Baby's) - ober irgend etwas, das Ihr gang befonders rein haben wollt, follten mit Dearline gewaschen

werden. 3hr fparet Zeit, wenn 3hr es thut, und es wird um ein Bedeutendes mehr grundlich gethan. Mildereien und Bandler brauchen Dearline ausnahmslos. Derfuchet es nur einmal an Euren Milds und Buttergefäßen-und dann faget, ob es nicht die gufriedenstellendste Methode im Reinmachen ift. Pearline ift außerdem der fparfamfte Urtifel, den 3hr haben fonnt. 3hr fonnt fo viel mehr daraus machen.

Schicket haufirer und unglaubmurbige Grocers werben Gud fagen, "dies ift so gut wie" ober "dafielbe wie Bearline." Es ist falich — Pearline es zuruch wird nie haufirt, und folte Guer Grocer Gud etwas Anderes für Bearline ichiden, seid gerecht, — schiede es zurud.

James Bole, Rem Dort.

## WASHINGTON 68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Confultirt den alten Argt. Der medicinifde buirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Projessor, Bortrager, Autor und Spezialist in der Behandlung und Deiblung geheimer, nervoser und dronischer Krantheis

ten. Taujende von jungen Mannern wurden von einem frühzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarkeit wieder hergestellt und zu Batern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber für Manner", frei ber Expreß gugejandt. Herlorene Mannbarkeit, nervoje Schwäche, Migbrand bes Syftems, erichopite Lebenstraft, verwirrte Gebanten, Abneigung gegen Gefellichaft, Energielofigleit, frahzeitiger Berfall, Baricoccie

und Unvermögen. Alle sind Nachfolgen von Jugendsünden und Uebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedeutet jedoch, daß Ihr rasch bem letten entgegen geht. Last Euch nicht durch salfce Schan oder Stolz abhalten zichredlichen Leiden zu beseitigen. Nancher schmuck Jüngling vernachläsigte seinen leidenden Zustand, bis es zu spät war und der Lod sein Opfer verlangte. Anfteckende Krankheiten, mie Sphills in allen ihren fored-lichen Stabien - erften, zweiten und britten; gefchwurartige Uffelte ber Reble, Rafe, Anochen und Musgehen der Haare jowohl wie Samenkluk, eitrige oder anstedeude Ergießungen, Strifturen. Cistitis und Orchitis, Folgen von Blotztellung und unreinem Umgange werden schnell und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung sür obige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Bindernug, jondern auch permanente Heilung sichert.

Bebenket, wir garantiren \$500.00 für jede geheime Krantheit zu begahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werder ihreng geheim gehen dehen der Venziere werden in verpact hab sie keine Venziere

werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpadt, daß sie teine Rengierdierweden und, wenn genaue Beschreibung des Falles gegeben, per Exprey jugeschidt; sebad wird eine versönliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Dorg. bis 8 Uhr Abbs. Conntags nur von 10-19 Uhr R.

Reine Furcht mehr vor dem Stuhle des Zahnarites.



Offen Abends und Countage. Sprecht bor unt Ihr werdet Alles finden wie annoncirt.

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Tel. Main 2895.



heiten und die ichtimmen folgen jugenblicher unschweifungtingen. Verwenschwäche, verlorene Wannestraft und alle Frauenfrantheiten werden er folgreich von der lang eichtieten deutschen Neufern bestillingis Medical Dispensary behandelt und unter Garantie für immer furirt. Clektristät muß in den meisten Fällen angewandt werden, um eine völlige Aus gu erzieten. Wir doden die größte elektriste Botterie dies Landes. Unter Behandlungspreis sit febr villig.—Consultationen frei. Auswartige werden brieflig de-andelt.—Sprechtunden: Bon 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends: Songards von 10 dies 12. Abersse

Illinois Medical Dispensary,



Mütter, Benn Eure Kinder die Gerften Jähne bekommen und aufgeregt, ruhelos und trantlich find, ge-braucht 1 Bachen von BRUNO H. GOLL'S TEETHING PULVER, bas fofortige Erleichte-rung bringt. Berfettes Beilmittet für Magen-

faure, Diarrhoe, Würmer, Arampfe, Fieberanfal Bunderbar! BRUNO H. GOLL'S ASIATISCHE CHOLERA SPECIFIC furirt Choleto. Cholera Morbus. Ruhr. Diarrhog. Begenichmergen und alle Sammerkrankheiten mit Sicherheit. Freis 25 Cts. Bei allen Apothefern an haben. 23aatm.

Drs. McCHESNEY, Ecke RANDOLPH und CLARK STR. Rahne ohne Platten. Sie waren die Erften, welche die hohen Preife abischafften und sie bebernen fich feiner zweifelhaften Bethoden, um bas bublitum zu fünschen. Beite Jahne es bas Set. Keine Schniezen. Jeniffe Golpfillungen zum halben Breife. Qentiche Bebreung. Deutsch gesprochen. — Abonds iffen. Babu Blatten.

Mannestraft wiedergegeben.



Aleine ichwache Organe wiederber-geftellt. Ausftuffe, Unbermögen, Krampfaberbruch, Niedergeschlagen serampoorteinen, nevergegegeneteinet und alle Folgen der Selftebestedung dauernd durch Elektristät geheits. Spudi: Gonortvoes, Giet. Erricturen und alle dronischen Bluttrontbeten. Deilung garantiet. Dr. Ban Thfe, Spezialit. 18 State Etc., Jimmer MD. Sprechfunden von 18 Ukr Morgens die 8 Uhr Abends. Sonntags ibt 8 Uhr Abends. Sonntags ibt 8 Uhr Abends. Sonntags ibt 8 Uhr Abends.

Wichtig für Danner! Schmitz's Geheim : Mittel uriren alle Seichlechte. Nerbene, Blut. Sante ober hronische Krantheiten jeder Art fcnell, ficher, billig. Mönnerschwiche. Unverwögen, Banbuurm, alle uts-näten Leiben n. f. m. verden burd den Geltrauch uts-jerer Bittel immer erfolgreich kuriet. Sprecht bei uns bor ober chieft eine übresse, und wit senden Euch jrei Auskunft über alle unjere Mittel. E. A. SCHMITZ, 2600 State Str., Ecko 26. Str

BOISCH 103 Petitins, E. Adams Str. Gennue Unterfuchung vom Angen und Unpaffung ben Stafern für alle Mangel der Segtraft. Confultiti uns begäglich Gurer Augen. BORSCH, 103 Adams Str.,

Dr. Theo. W. Heuchling, Bohnung: 663 2a Calle Mue., ben 7-9 Dorn Office: Jimmer 1210-12 Zacoma Building,

## Bähne schmerzlos mit Gold gefüllt.

Bafne fdmerglos ofne Ladgas ausgezogen. Wir haben bie einzige wirffame Dethode Sahne fomerzlos ohne Bachgas auszugieben. Alle Underen find erfolglofe Rachahmer. Sitalifirte Luft angewandt, wenn gewünfot.



Gin Cebiff \$5.00 Beites Cebif \$8.00 Schmerzlofes Unsziehen 50c Colbfüllung \$1.00 aufm.

Mile Arbeiten in Diefer Office bon Sahnargten mit

146 STATE STR. Zwei ganze Stockwerke. - Damen-Bedienung. Bir-haldet bie greite gabudratliche Bragt in Ebego. Der Grund unferes großen Erlogeb find bie om feingebildeten Zahnarjen verrichteter burdweg Offen Abenbs bis 10.- Sonntags & bis 4



nachfte Thur In Baers Salle. Beilt alle geheimen, dronifchen, nerbofen unt gefdlechtlichen Rrantheiten, fomie beren Solgen, Beibe Gefclechter mit größter Gefchidlichfeit bebanbelt. Schriftliche Barantte in jedem bon uns vanvert. Sopriftinge Garanter in fedem von und übernommenn Falle. Goufulfation versönlich ober brieflich. Behandlung, einschließlich aller Medizin, zu ben niedrigsten Raten. Seharate Emplangstimmer für beide Seichlechen. Teutscher Arzt und Wundarzt flets anweiend.

Sprechftunden bon 9 Uhr Morgens bis 8 Ibr Abends. Sonntags von 10 bis 1 Uhr. Wilbe

## DW MEDICAL ALTIN DISPENSARY, 371 MILWAUKEE AVE.,

Deutsche Spezialiften für ichnelle und grundliche Beilung aller gebeimen, dro-nifden, nervojen, Saut- und Blutfrantbeiten ber Danner und Frauen. 9n1

Mur \$5.00 pro Monat. Mebigin und Gleftrigitat eingerechnet. Sprechftunben: Bon 9 bis 9 libe. Sonntags von 10 bis 3 Uhr Rachmittags.

## WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Kerzte bieler Ankalt And erfahrene dentiche Spe-plainten und deirachen is als ihre Shee, ihre leide den Mitmerlichen so ihnell als möglich den ihren Serrechen Mitmerlichen so ihnell als möglich den ihren Serrechen zu beiten. Sie beiten grindlich, unter Gerantie, alle geheimen Krantheiten der Männer. Franzens leiden und Menütrunktionsklönungen ohne Everation, alte offen Selchwire und Bunden, Kinchenfrag zu. Künfgrat: Verkrämmungen, göder, Krüche und verwachfene Stieder. Begandling, incl. Medizuen unr

drei Dollars ben Monat — Schneidet diefes aus. — 6 ben: 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends; Soi 10 bis 12 Uhr.



heil flor ale Augens und Che renleiden nach neuer, schnerzich fer Methode. — Kanillind Augen und Gider berogh. Sprech finn den: 1108 Masonic Temple, Sprech finn den: 1108 Masonic Templ



#### Deutfde Muleiben im Muslande.

Das "Berl. Tageblatt" fcreibt: Unter ben Thatfachen, welche die neueste Aufwärtsbewegung in ben Rurfen un= ferer Stabtanleihen veranlagt haben, nimmt teine die öffentliche Aufmertfamteit mehr in Anspruch als bas Inbereffe, welches ber englische Gelbmartt unseren Staatspapieren gutvenbet. Diefes Intereffe findet befanntlich unter Underem barin feinen Musbrud, baß englische Firmen auch barum bemüht find, biejenigen preugijchen und beutichen 31prozentigen Unleihen, Die bis= her noch nicht an ber Londoner Borfe notirt werben, bafelbft einzuführen. Dem bon ben englischen Firmen an unfere Regierung gerichteten Gefuch, fie bei ber Erfüllung ber in London hierfür erforberlichen Formalitäten gu unterstiigen, ift indeg, wie berlautet, teine Folge gegeben worden. Unfere Regierung fieht bas Intereffe Englands für unsere Unleihen als einen Ueber= eifer an, ber bon unerwünschten Folgen

Ein übermäßiges Musftrömen unferer Unleihen nach bem Auslande fonnte gur Folge haben, bag bie Binszahlun= gen Deutschlands an bas Ausland un= feren Golobestand beeintrachtigen und bamit bie Goldwährung erschüttern.

Wenn England die Rurfe ber beut= ichen Unleihen über basjenige Niveau hinauftreibt, bas ben eigenen Berhalt= niffen bes beutschen Gelbmarttes ent= fpricht, entsteht auch ber indirette Rach= theil, bag bamit auf ben Bingfuß un= feres Lanbes gar gu fehr bom Muslande eingewirft wird, und im Rufam= menhang hiermit z. B. Ronvertirungen angeregt werben, bie nach ben eigenen Berhaltniffen unferes Landes nicht op= portun ericheinen.

Der Uebereifer bes Auslandes mit Bezug auf unfere Unleihen fonnte fer= ner bagu führen, bag biefe Papiere Objette internationaler Borfenjobberei wurden. Das Sin und Ber in ber Rursbewegung, bas auf biefe Beife berurfacht werden wurde, brachte bie Papiere um ben Vorzug ber relativen Stetigfeit, beffen fie fich bisher erfreuen burften. Gerabe bie Rreife ber feriofen Rapitaliften, Die bisher Unlagen in unferen Staatspapieren fuchten, murben ihnen baburch entfrembet merben. Undererseits murben fich wieber= um Berfonen, Die bisher Borfen=Spe= bulationen fremd blieben, zum Börfen= fpiel herangieben laffen, wenn es fich ba= bei um Papiere, wie unfere Staats= anleihen, hanbelte.

Betrachtet man alle biefe Rachtheile. fo brangt fich bamit bie Erinnerung baran auf, bag bie Regierung mit ber Schaffung bes 3prozentigen Thpus unferer Staatsanleihen einen Martt im Muslande zu gewinnen fuchte. Wenn bas Intereffe bes Auslandes für un= fere Unleihen in gewiffen Grengen bleibt, ift bas nämlich in ber That mit Northeilen für Deutichland perfninft In fritifden Beiten, in benen fich neue beutsche Unleihen im eigenen Lanbe nicht ober boch nicht gang unterbringen Riegen, ober in benen Deutschland bas Bedürfnig verfpürte, feine alten Unleis hen theilweise nach bem Auslande abguftogen, tann es fich als ein Bortheil erweisen, wenn bafelbft ein Martt für unfere Staatspapiere besteht.

Bei ber Beurtheilung biefer Frage tommt es also gang auf bas Mag an, in bem bas Musland fein Intereffe für unfere Unleihen befundet. In ei= nem gewiffen Grabe fann basfelbe bon Portheil, im Uebermaße von Nachtheil fein. Die Grenze bierfür wirb aber bie Regierung bem Muslande fchwer gu baher auch im gegenwärtigen Augen= blid gegen ben Gifer Englands für un= fere Staatsanleihen nicht gerabe befonbere Magnahmen ergreifen, fonbern will nur jebe birette Forberung ber englischen Beftrebungen bermeiben.

### Ariegsbrieftauben.

ben zu Rriegszweden macht ein eng= lisches Fachblatt folgende intereffante Mittheilungen: England ift bas einzige Land, welches diesem wichtigen Bertebrsmittel in Rriegszeiten feine besondere Bedeutung beimißt. Schon Bulius Cafar foll fich ber Brieftauben gur Ueberbringung wichtiger Rachrichten bedient haben, auch wurden bie= felben in bem langen Rriege ber Sol= länder um ihre Unabhängigkeit im 16. und 17. Jahrhundert vermandt. Die moderne Pragis bes Brieftaubenwefens für Beereszwede batirt jeboch erft aus ben Tagen ber Belagerung von Paris, wo zuerft ein Ballon mit Brieftauben aufgelaffen wurde, bon benen zwei in= nerhalb 6 Stunden mit Depeschen gu= rudfehrten. Während ber Beit ber Belagerung ber frangofischen Sauptstabt tourden über eine Million (?) bon De= pefcen burch Brieftauben in Die Stabt beforbert. Geitbem haben bie militä= rifden Nationen ben Brieftauben bie größte Aufmertfamteit gugemenbet. Rußland unterhält jest 3000 Tauben in feinen polnischen Festungen und verausgabt jährlich 40,000 Mart für bie Rultivirung berfelben. Deutschiand hat etwas weniger, während Frankreich fogar 80,000 Mart für feine Rriegs= taubenzucht jährlich aufwendet. Sogar bie Bereinigten Staaten haben bie Sache aufgenommen und berwenben Brieftauben in ben Rriegen mit Inbianern. Die größte Schwierigfeit ftellt fich erfahrungsmäßig ber Berwenbung ber Tauben enigegen, wenn es fich ba= rum banbelt, eine Berbindung gwifchen Schiffen auf Gee und bem Lande her= guftellen. Es ift zwar febr leicht, eine Taubendepesche bon Bord aus an Land gu fenden, bagegen ift bie Bermen= bung ber Tauben gur Uebermittelung bon Depefchen bon Land nach Gee im= mer noch eine fehr begrenzte und wer= ben nach biefer Richtung viele Berfuche gemacht. Man hat auch vorgeschla= gen, die Tauben bon Leuchtschiffen und Leuchtthürmen aus zu verwenden, im Falle eine Rabellegung auf besonbere Schwierigfeiten ftogen, ober eine ber= artige bestehende Rommunifation mit bem Festlande berfagen follte.

## Ufe Direttor fupet nich fo.

Der Direttor bes Gifenbahnbetriebs= amts ber Stadt X. hatte eine größere Festlichkeit mitgemacht und tam in der Nacht, beim Weggange von derfelben, auf die Idee, jur Abfühlung feines bei= Ben Ropfes den Bahnhof und Umgebung gu'revidiren. Als er indeg bas Bahnhofsterrain betreten wollte, murbe er, wie die "Frantf. 3ta." ergablt, bon einem bort beschäftigten Weichensteller energifch gurudgewiefen. Als er bann bemertte: "3ch bin der Direttor!" ermiderte der Weichensteller: "Dat kann Jeder fagen!" Auf feine wiederholte Ber= ficherung: "Ich bin aber wirflich ber Direttor, " erhielt er bon bem biederen Beichenfteller die Antwort: "Ach mat, ufe Direttor fupet (fauft) nich fo!" Die Bahnhoffrevifion murde damit auf= gegeben, Die Antwort ift aber voltsthumlich geworden.

\* "Schillers fammtliche Werte", 11 Bande, 25 Cents der Band, durch die fteden bermogen. Die Regierung will Abendpoft-Trager zu beziehen.

# MARSHALL FIELD & CO.

## Kleiderstoffe.

Wir zeigen einen Bor-Bertauf, welcher bente beginnt, in unferem Rleiberftoffe-Departement an, und erläutern die vielen herrlichen Werthe, die geboten werben, burch bie nachstehenden Beispiele:

3m Baupt-Kleiderstoffe-Dept. — Center-Cische.

Reinwollene Rovelties-50 und 54 Boll breit, 75c.

Reinwollene Coverts und Dired Effects - für Tailor-mabe Guits, \$1.00. Englische und beutsche Suitings-50 Boll-in Qualitaten, welche bie beften finb, Die

wir je ju offeriren im Stanbe maren-ju \$1.25.

Scoto Blaibs - in zwei Breiten - alle Glans und hubichen Broten Cheds, 75c, \$1.00, \$1.75.

3m Basement-Kleiderstoffe-Dept.

150 Stude reinwollene Fancy Ched Suitings ...... 150 Stude reinwollene marineblaue gestreifte Serges ...... 150 Stude Canvas Cloth (ichmeres Gewicht)..... 50c 150 Stude Mireb Cheviots und Plaib Effects ..... 150 Stilde einsache Farben (Novitäts-Gewebe). Die obigen find 50- und 54föllige Waaren.

Edwarze Stoffe-250 Stude reinwollene importirte Fancy Dohairs -

980 Stude reinwollene Tricot und einfache Suitings-in allen Schattirungen ....

250 Cafhmerettes-boppeltbreit-alle Schattirungen.....

Das einzige Geschäft dieser Art



## APOLLO Beinkleider - Jabrikanten, 161 5. Ave.

hofen auf Bestellung gemacht für \$4.00. Richt mehr, Richt weniger.

Wir berechnen jeder Zeit den gleichen Preis von 14.00 für das Paar nach Maß gemachter Gosen von irgend welchen Stoffen

Upollo Beinkleider-fabrikanten,

161 5. Ave.

SOLMS MARCUS & SON. Schreibt wegen Samples.

## Herausforderungs-Verkauf .... dieje Woche. . . .



# Der Große Laden

ift bis ju den Thuren vollgepfropft-

Micht nur mit zufriedenen Käufern, fondern auch mit den besten Werthen, die jemals einem faufverständigen Publifum vorgelegt wurden. Die niedrigen Preise unseres riefigen herausforderung Derfaufs diese Woche find Bezauberungs Preise, und Sie finden hier Alles

übertreffende Bargains in Waaren

aller 21rt, die Ihnen wohl thun

werden bis in's 20. Jahrhundert.

heransforderungs : Bertauf. Das Jocal in But-waaren für den nahenden herbit zu herausforderungs: Preifen, die jedem Kunden und jeder Börje zujagen.

herausforderungs : Bertauf. Das Gefprach bon Chicago. Gine weitere Boche bon Bundern. habt 3hr je gefehen fo billige-

Domeftics und Mlanelle.

10-4 weiße baumwollene Blankets, 10-4 graue baumwollene Blankets, with, TSc.—Deraussorberungspe.
10-4 rein wollene eigharlachrothe Blankets, werth \$3.50, St. 39
peraussorberungs-Breis.
10-4 grau gemitigte wollene Beit-Blankets, werth \$4.50, St. 39
peraussorberungs-Breis.

Bir behalten uns ball Recht bor, bie Quantitat gu befdranten.

Zapeten-Berausforderungs:

in erfter Rlaffe Tapeten, um unferm ungeheuren bers

Seffere Amatini Golds-Labeten, werig ide Hexanstorberungs-Preis Elegante Gold-Tapeten, wert 123/c. Höldse kindurfe im Partor Gold-Japeten, mit 18zölliger Borber, werih 15c. Peinste Parlor Gold-Tapeten, mit 18zöll. dazu paffendem Fries, werth 20c, 23c, 33c und 35c, geden zu.

Ceht unfere Preife für Borbers.

Unfer Gintaufer ift gerade noch rechtzeitig bom

Wamjutta Staple Schlrzen-Gingham, gang braune Checks, werth K.—Derausforberungs-Breis
Schwerer Domet Splater-Jianell, werth K.—
Hernsforberungs-Breis
Keinwollene ebrundte fram Flanelle, werth 65c—
Derausforberungs-Breis

Betrauf.
8-4 gebleichte Pepperell Betttückerzeug. 2 Hbs. breit, werth 20c-Gerausspriderungs-Preis.
3-4 reinleinene gebleichte Sain Damast Tischeserbietten, mit echter Kante. werth \$2—
herausspriderungs-Preis.

Berausforderungs: Rotion:Dept.

Clover Zwirn, 200 Pards, reg. Preis 4c bie Spule— Herausforderungs-Preis, 3 für

Rerr's Odfel-Baumwolle, reg. Breis fc per Ballen — Derausforberungs-Breis, 2 für

Mouard Belbeteen, reg. Preis 15c bas Stud-Derausforberungs-Preis

Dref Shields, nahtlos, reg. Breis 9c bas Paar— Heraussorberungs-Preis, jest 3 für.....

Bertauf. Leinen.

Bertauf. Bettzeug.

Putwaaren. 3meiter

herausfor-berungs-preis...25e Roman To-

Derausfors berungs-preis...396

ist 50c.... 5 Filg Blasteaus, reg. Werth 50c.

Heraus forberungsp. 240

Barnirte Sute: Berfauf. 300 Sute.

300 Süte, wie Abbil-

3¢ 1

25c

5c

10c

14c

Seid 3fr bei des Großen Ladens Glacefandfdinf. Berkauf gewesen? Wenn nicht, dann wift 3fr überhaupt nichts über billige Sandfonbe.

## Alace-gandschuhe.

Department-Ctore ju weniger als 40c am Dollar ge-tauft. Bir theilen fie in drei ber größten Bargain-Partien ein, die je offerirt wurden.

Partie 1—43c—Daubiquhe für Damen, 4 große Anöhfe, bresseb und undressed Glace oder 5- und Thatige Foster Egwür Mousquedures, 8 Knöhfe, dresse hab undressed Glace, werth dis zu \$1.50, Herausforderungs-Preis..... Partie 2—73c—Schte frangofifche Glace · Danbichuhe für Lamen. mit 4 großen Andpfen, 5- und 7-hatige Foster Schult Monsquetaires, 8 Andbie, breffeb und underfied 73c Glace, werth bis ju \$2, Heraussorberungs-Preis, Paar...

Bartie 3—93c—Der gange Borrath bon Fanch Sand-fouhen für Damen, in 8. 12. 16 und 24 Anopffangen. — Sandiduhe bis 83.75 das Baar, Gerausforderungs-Breis das Baar. Bollftandiges Sortiment bon Glace-Sandichuhen für Rinder, in dreffeb und undreffeb Glace, früherer Preis \$1. Derausforderungs-Preis

Berfauf. Rleider.

Unfere unerreichten Heraussorberungspreise machen folgenbe zu schnell bertanslichen Artifelin. Kommt jest, wenn 3hr Rieiber, wünscht, sie werben zu diesen Preisen nicht lange borhalten.



Heine ichneibergemacht Gerbli-Ueberzieher für Männer, bon importirten Geweben in unferm Schneiber-Debt. gemacht. Kammgarn, Bitunas und Welftons, nach regulären Kunbenschneiber-Wloben gemacht und \$25 bis \$30 werth. Geraussorberuugs- \$12.50 Preis. Schwere reinwollene Geschäfts-Anzüge für Männer, langgeschnittene Sact-Soats. neu Manner, langgeidnittene Sad-Coats. neu-mobifde Mufter, ein reg. \$12 An. \$5.45 gug, herausforberungs-Breis... \$5.45

8mei Stüde turge Dofen-Angüge f. Rnaben, von blauen, jchwarzen und fanch gemischten Cheviots u. Coffinneres, positiv reine Wolk, Größen 4—15, werth \$5, Deraus \$2.65 forberungs-Preis ..... Berbit. lebergieher für Heine Rnaben, in feieinige mit feibenem Borftoß, Größen nur 4 bis 12, werth bis gu ts. Deraus- \$2.95

11 Bollene Aniehofen für Anaben, Die Gorte, welche wir lette 15c Regenmantel.

Schwarze bobbett gewebte Madintospes für Manner, garantirt bositib wasserbicht, werth 88, heraussorber \$3.\$5 rung 3-Preis. 
Schwarze und Fanch Cloth abpretirte Regenmäntel für 
Damen, mit langem militärischem Cape, ein 25 Artitel,
Herausforderungs-Preis.
Sloth abpretirte Regenmäntel für Mähchen, reguläre 
\$1.85 Echwere Gummi-Rode für Anaben, alle Grogen, 4-15, \$1.75 werth \$3, Berausforberungs-Preis.

Berandforderunge-Bertauf. Breife in Apolhekermaaren : Dept.

unferem

Slyceines, Doneys, Catmeals, Evcoas, Caffiles und TheerGeife—Herausforderungs-Preis.

Mper's Garjaparilla, reg. Breiß \$1.00—
Herausforderungs-Preis.

Doff's Walz-Sgiract reg. Breiß \$35c—
Herausforderungs-Preis.

Garter's Little Liver Bills, reg. Preiß \$25—
Herausforderungs-Preis.

Garter's Little Liver Bills, reg. Preiß \$25—
Herausforderungs-Preis.

Garter's Dentrifrice, reg. Preiß \$25c—
Herausforderungs-Preis

Walding Kream, reg. Preiß \$25c—
Herausforderungs-Preis

Slorida Walfers, 8 Ungen-Filafde, reg. Breiß \$56—
Herausforderungs-Preis

Slorida Walfers, 8 Ungen-Filafde, reg. Breiß \$56— 55¢ 20c 8c 15c 22c 19¢ Liegel Cooper 19

West Pullman.

Der Srund ift schon, hoch gelegen und practivoll demaldet, in unmittelbarer Rübe von Agroßen Fradriten, Cabtronfere. Sewers, gepfalterte Straßen, Comeni-Arottoies, Stadtichule, Bolizei und Feuerwehr. Eleftrische Bahn und zwei Ellenbahnen.
Taulende von Leuten find in den Fadriten beschäftigt.
200,000 werben bieles Jahr allein für Straßendersbeschungen ausgegeben.

veierungen ausgegroen. Lotten billig und zu leichten Zahlungsbedingungen. Täglich Exturfionen. Sonntag Rachuittags um 1:40 Utr vom Jüinois Central-Bahnhof an der Kanbolih Str. and Wegen Karten, Freibillets und näherer Anstunft vonde man sich an die

WEST PULLMAN LAND ASSOCIATION,

Wenn Sie Gelb fparen wollen,

Möbeln, Teppiche, Defen

und Sans-Ausflattungswaaren von

Strauss & Smith, W. Madison Str

Deutide Firma. 16apli

Medisanwälte.

Coldzier & Rodgers,

Redzie Billding, Simmer 901-907.

MAX EBERHARDT, Friedensrichter.

\$13.00

fügen.

Samburg, Bremen, Antwer-- pen und Rotterdam. Rauft Gure Schiffstarten jest, ba bie Preife balb erhabt werben.

Bedfel und Pon-Ausjahlungen. Bollettionen von Erbichaften. Deffentliches Rotariat.

C. B. RICHARD & CO., Beneral-Pallage-Agenten, 62 S. CLARK STR. Offen Sonntags bon 10 bis 12 Uhr.

\$15.00 Deutschland. **HUNSBERGER & CO.** 

528. CLARKST.

E. WEIL, Sein - Stmt, 44 S. Halsted Str.

## ANTON BOENERT.

Bant-, Wechfel: n. Incaffo-Gefchaft Deffentliches Rotariat, Real Gftate und Joans.

Bollmachten mit tonfulerifden Beglauf, gungen, Einziehung von Erbichaften und Forderungen Spezialität. Selder zu verleihen auf Chicago Grundeigenihum; erfte Rlaffe Sphotheften von \$500 und aufwäris zum Berlauf flets an hand. General-Algentur ber Sanfa-Linie

amifchen HAMBURG-MONTREAL-CHICAGO. Ertra gut und billig für Zwifdenbeds-Baffagiere. Reme Umfteigerei, tein Caftle Garben ober Ropfftener. — Dan beachte

84 La Salle Strasse.

Billiger als je! Nach und von Europa.

H. CLAUSSENIUS & CO., Beneralagenten des Marddentichen flogd 80-82 Fifth Ave.

Konsul H. CLAUSSENIUS. fiber 17,000 Dollmachten billig und fchnell eingezogen.

Lefet das Sountageblatt der , & Bendpoft'.

Umbau-Berfauf.

Der Erfolg unferes Umbau-Berkaufs ift wirflich grobartig. Taufende bon eilriger Raufern benügen bie Gelegenheit, um gute, reine und fatfongemäße Waaren zur halfte bei wirflichen Berthes zu taufen. Bum Bortheil berjenigen, welche und noch nicht befucht haben wir beichloffen, biefen Bertauf noch eine weitere Boche fortzujegen. Bedentt, Breife zu halfte bes eigentlichen Berthes gelten durch's ganze haus

Für Dienstag, Mittwod, Donnerstag.

Aleiderftoffe.	
186 Stude reinwollene Rleiderftoffe, in Home Spun und anderen Geweben, um gulare 50c Werthe, Umbau-Preis	<b>29</b> c
500 Stude importirte neue Rovelths Rleiderstoffe, hubiche Farben, regu- läre 85c Berthe, Umbau-Preis	42c
	010
Riefige Auswahl v. Bordong-Spigen, und Ginfat, Umbau-Preis	die Sälfte
Strumpfmaaren.	
Rahtlofe baumwollene Männer: Soden	4c
Rahtlofe Merino Manner-Soden	17c
Chtiqwarze baumwollene Damen-Strumpfe	70
Samen: Strumpfe	19c
Zafdentücher.	
100 Dubend fein befricte Zafdentuder für Damen, regulare 30c Berthe.	
Feine hohlgefaumte Tafdentucher für Damen, regulare 15c Werthe.	5¢
Fanch Strumpf:Gummi, 7c Werthe	30

Toilet-Bapier, Rleider. Rur 843 Paar Anaben-Aniehofen, reg. 23¢ Rur 900 lange Cofen-Anguge für Rnaben, reg. 18 Qualitat \$3.98 95 Dhb. Manner: u. Anabenhemben, 23c

Unterzeug. erippte Binter:Befte für Da: 21c Jerfeh gerippte Binter-Befte für Das men-Raturfarbe, mit Fliegruden, 50c 20c Berthe-Umbau-Bertauf.

Leinen und Domeftice. 00 Pards ichwer gefließtes Cotton Flas nell, regulare loc Quaität, Umbau-Preis... Große bollwichtige Rollen Cotton Bat: 41c

2000 Prbs. feine V Tifchleinen, affortirte 39c Mufter, 60e Qual. Umbau-Breis ..... 2000 extra große und feine leinene Sandtücher, reg. 25e Qualität. Um- 121c Cloats. Seibenbestidte Caffimere Mantel, in lob-farbig und Cream regul. \$2 Qualitat. 98c

Garnirte reinwollene Flanell-Rleiz ber für Rinder, in marineblau u. S1.39 Cardinal, reg. \$3-Qual Umbaupr. Gine Partie 768Stude reinwollener Soul. 39¢ ter Chawle, reg. \$1 Qual. Umbaupr. 500 Damen Calico Bradpere, leicht be- 29c

Schube-Damen Binter Belt-Cauhe, Rnopf- und Schutr-Faconk reg. \$1.48 eine Bartie famere Arbeitsfaube für Ranner, regulare \$2.50 \$1.25 Qualität, Umbau-Breis Schnifchuhe für Anaben und Mad: 75¢ den, reg. \$1.50 Qualität, Umbau-Juis

Groceries. ben, Umbau-Preis per Rorb ...... Sutes Zafel-Zalz, Umbau-Preis per Sact. Beste Talglichter, Umban-Preis das Stück. Anvil Brand Bad:Coba, Umbau-Preis, bas Badet .... Cal:Coda, Umbau-Breis, bas Bfund.

# State, Adams & Dearborn Sts.

Männer: Werth \$15.00, Anzüge,

Mus bem ausgezeichneten Gintanf bes Mayer, Engel & Co.'s Lagers (gu 45c am Dollar) - es find boppeltbruftige Anguge-durchaus reinwollene Cheviots-feines Rammgarn-Rorperfutter-fie figen gut, feben gut aus und merben fich aut tragen. Benn fie auf regularem Gintauf erworben maren. fonnten wir fie nicht unter \$15 perfaufen,

Männer: Ueberzieher, \$15.00,

Aus bem unvergleichlichen Ginflein & Co. Uebergieber-Borrath (von uns gu 47ic vom Dollar gefauft) - es find einfach: und boppelitnopfige blaue und fdwarze Kerfens - langer Schnitt - mit breitem Sammettragen - feines Rammgarn-Futter — forrett vom Schneiber gemacht leberzieher — reichlich \$15.00 werth-für \$7.89.

155 WASHINGTON STR.

## Schiffskarten! Gelegenheit

giere nach England, Sam-burg, Bremen, Antwerpen, Rotterdam zc. werben mit un: erer Beforberung ftets gufrieber

Sparbant: 5 Projent Binfen. KEMPF&LOWITZ 155 WASHINGTON STR. Notariats-Amt

— jur Unfertigung bon — Bollmachten, Teftamenten und Urfunden, Unterluchung bon Bitraften, Ausstellung boa Reifebaffen, Erbicafteregulirungen, Borr Bollmachten, fomte Rolleftonen und Acchiefachen, fomte Rolleftonen und Acchiefachen jeber Art. — Jür Unbemittelte gratis. 155 WASHINGTON STR.

Baltimore nach Bremen

durch die A 1 Boft Dampfer: "Stuttgart", "Gera", "Parmfladt", "Dresden" "Jarmfladt", "Aarlsruhe", "Gloenburg", "Aufunden", "A. S. Meier".

Erfte Rajite \$50, \$65, \$80, nad Lage ber Blate.

Die obigen Dampfer find fammtlich neu bon borgüglichter Bauart und Ginrichtung.
Galons und Rajutengumer auf Dest.
Clettrifde Beleuchtung in allen Adumen.
Dwifdenbed zu mätigen Breifen.
Weitere Austunft ertheiten.

21. Schumacher & Co., al-Agenten. 5 G. Sab Str., Baltim 3. 28m. Efdenburg, 78 Kitth Ave., Chicaga, 3L. ober beren Bertreter im Inlande.

WILLIAM LOEB & CO.

Nachfolger von A. Loeb & Bro., 180 LA SALLE STR. Verleihen geld auf Chicago Grundeigenthum. ant Verkaufen erfle Mortgages. Doppelte Sides beit garantirt.

ROHDE, STAAB & FLEISCHER 79 Pearborn Str., Anity Gebaude,

Simmer 331-336. Geld zu berleihen auf Chicago Grunb-Erfte Sypotheten jum Bertauf flets Finangielles.

## Bank-Geschäft.

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 Dit Randolph Sir.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen. Beld 3u verleihen auf Grundeigenthum. MORTGAGES auf Grundeigentfum fteis ju verkaufen. Depositen angenommen. Zinfen, bezahlt auf Spareinlagen, Bollmachten ausgestellt. Erbofahrten ten eingezogen. Bastagescheine bon und nan Europa z. — Sonnlags offen bon 10—12 Wormtitags.

Peabody, Houghteling & Co. 164 Dearborn Str.

Musfolieglich Grundeigenthums = Anleihen und Rabitale : Anlagen. Gunftige Bedingungen für Borgende. 9abbl. 6m Feinste Sphotheten für Anlage Suchende.

E. G. Pauling, 149 Sa Salle Str., Bimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grunds eigenthum. Erfte Shpotheten zu verkaufen.

LOEB & GATZERT.

125 La Salle Str. Erfte Sypotheten in fleinen und großen Beträgen ftets an hand.

Geld ju verleihen auf Grundeigenthum. GELD

gu berleiben in beliebigen Gummen bon \$500 anfmarts auf erfte Oppotheten auf Chicago Grunbeigenthum. ere aur ficeren Rabital-Unlage immer porrathia E. S. DREYER & CO., 1901

Nord-Ost-Ecko Dearborn und Washington Str.

ADOLPH LOEB,

152 LA SALLE STR., Derleiht

Geld auf Grundeigenthum. Ciderheiten ju bertaufen.

Songverein der hansbesiger gegen fclecht gablende Miether, 371 Larrabce Sir.

E. G. Schulenburg, 3108 Wenter Termilliger, 794 Nilwaukee Ans. M. Weiss, 614 Racine Ave. A. F. Stelta. 3854 S. Halsted Str.